

**ВІДОМОСТІ**  
про самооцінювання освітньої програми

Заклад вищої освіти	<b>Київський національний лінгвістичний університет</b>
Освітня програма	<b>49719 Східна філологія: перська мова і література, переклад, методика навчання</b>
Рівень вищої освіти	<b>Магістр</b>
Спеціальність	<b>035 Філологія</b>

Відомості про самооцінювання є частиною акредитаційної справи, поданої до Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти для акредитації зазначеної вище освітньої програми. Відповідальність за підготовку і зміст відомостей несе заклад вищої освіти, який подає програму на акредитацію.

Детальніше про мету і порядок проведення акредитації можна дізнатися на вебсайті Національного агентства – <https://naqa.gov.ua/>

*Використані скорочення:*

<b>ID</b>	ідентифікатор
<b>ВСП</b>	відокремлений структурний підрозділ
<b>ЄДЕБО</b>	Єдина державна електронна база з питань освіти
<b>ЄКТС</b>	Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система
<b>ЗВО</b>	заклад вищої освіти
<b>ОП</b>	освітня програма

## Загальні відомості

### 1. Інформація про ЗВО (ВСП ЗВО)

Реєстраційний номер ЗВО у ЄДЕБО	<b>315</b>
Повна назва ЗВО	<b>Київський національний лінгвістичний університет</b>
Ідентифікаційний код ЗВО	<b>02125289</b>
ПІБ керівника ЗВО	<b>Васько Роман Володимирович</b>
Посилання на офіційний веб-сайт ЗВО	<b><a href="http://www.knlu.edu.ua">http://www.knlu.edu.ua</a></b>

### 2. Посилання на інформацію про ЗВО (ВСП ЗВО) у Реєстрі суб'єктів освітньої діяльності ЄДЕБО

<https://registry.edbo.gov.ua/university/315>

### 3. Загальна інформація про ОП, яка подається на акредитацію

ID освітньої програми в ЄДЕБО	<b>49719</b>
Назва ОП	<b>Східна філологія: перська мова і література, переклад, методика навчання</b>
Галузь знань	<b>03 Гуманітарні науки</b>
Спеціальність	<b>035 Філологія</b>
Спеціалізація (за наявності)	<b>035.067 східні мови та літератури (переклад включно), перша - перська</b>
Рівень вищої освіти	<b>Магістр</b>
Тип освітньої програми	<b>Освітньо-професійна</b>
Вступ на освітню програму здійснюється на основі ступеня (рівня)	<b>Бакалавр, Магістр (ОКР «спеціаліст»)</b>
Структурний підрозділ (кафедра або інший підрозділ), відповідальний за реалізацію ОП	<b>Кафедра східної філології</b>
Інші навчальні структурні підрозділи (кафедра або інші підрозділи), залучені до реалізації ОП	<b>Кафедра англійської мови і перекладу, кафедра теорії та історії світової літератури, кафедра педагогіки, методики викладання іноземних мов та інформаційно-комунікаційних технологій.</b>
Місце (адреса) провадження освітньої діяльності за ОП	<b>03150, Україна, м. Київ-150, вул. Лабораторна, 5/17 (корпус № 3)</b>
Освітня програма передбачає присвоєння професійної кваліфікації	<i>не передбачає</i>
Професійна кваліфікація, яка присвоюється за ОП (за наявності)	<b>відсутня</b>
Мова (мови) викладання	<b>Українська, перська</b>
ID гаранта ОП у ЄДЕБО	<b>83970</b>
ПІБ гаранта ОП	<b>Охріменко Марина Анатоліївна</b>
Посада гаранта ОП	<b>доцент</b>
Корпоративна електронна адреса гаранта ОП	<b><a href="mailto:maryna.okhrimenko@knlu.edu.ua">maryna.okhrimenko@knlu.edu.ua</a></b>
Контактний телефон гаранта ОП	<b>+38(093)-280-16-11</b>
Додатковий телефон гаранта ОП	<b>+38(044)-528-50-95</b>

Форми здобуття освіти на ОП	Термін навчання
очна денна	1 р. 4 міс.

#### 4. Загальні відомості про ОП, історію її розроблення та впровадження

Освітня програма Східна філологія: перська мова і література, переклад, методика навчання (далі – ОП) зі спеціальності 035 Філологія спрямована на підготовку фахівців, здатних розв'язувати складні задачі та проблеми, що передбачає проведення досліджень та/ або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог, у діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації перською та англійською мовами, методикою навчання перської мови та літератури. ОП розроблено у 2021 р. відповідно до Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» для другого (магістерського) рівня вищої освіти (наказ № 871 від 20.06.2019) проектною групою (№ 10-О від 11.01.2021) (керівник – к.ф.н., доц. Охріменко М.А., к.ф.н., доц. Мелько Х.Б., к.ф.н. Лихошерстова М.Ю.). На проєкт ОП було отримано 2 внутрішніх і 4 зовнішніх відгуки стейкхолдерів, які було враховано під час формування остаточного варіанту програми. В ОП було враховано досвід укладання подібної програми КНУ ім. Т. Шевченка (ОП Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: перська мова і література – гарант д.ф.н., доц. Мазепова О.В. (<http://surl.li/cpqwy>)), зокрема було проаналізовано додаткові позастандартні ПРН, а також враховано поділ вибіркового компоненту на блоки (перської мови, перської і світової літератури, перекладу, наукового компоненту, психології і методики навчання). ОП було затверджено вченою радою КНЛУ 05.04.2021, протокол № 18, введено в дію наказом ректора № 204-О від 05.04.2021. Рецензенти ОП: внутрішній – д.ф.н., проф. Шимчишин М.М. (КНЛУ) та зовнішній – д.ф.н., доц. Мазепова О.В. (КНУ ім.Т. Шевченка) схвалили впровадження ОП в освітній процес. 01.02.2021 на постійній основі було створено фокус-групу для моніторингу якості ОП (розпорядження № 04-21 по факультету сходознавства), до складу якої увійшли викладачі, студенти, випускники та роботодавці. Під час засідань фокус-групи, які проводяться щонайменше двічі на рік обговорюються питання, пов'язані з оновленням ОП, результатами опитування студентів, а також результатами розподілу вибіркового компоненту за ОП.

У 2022 р. у зв'язку зі змінами кадрового складу, вносилися зміни до складу проєктної групи (наказ № 24-О від 18.01.2022). Під час оновлення ОП з метою конкретизації рівня володіння перською та англійською мовами було внесено зміни до переліку ПРН (протокол вченої ради факультету № 5 від 01.02.2022) До вдосконалення ОП було залучено зовнішніх стейкхолдерів: представник бази практики (директор ТОВ «Ферротек» Гарачорлу Б.), а також директорку фірми «Біотек ЛТД» Шевченко Ю.М., яка за сумісництвом викладала у КНЛУ. Було уточнено інформацію про академічну мобільність, додано інформацію про стажування членів проєктної групи, вдосконалено структурно-логічну схему та розширено бази перекладацької практики. ОП зі змінами було затверджено вченою радою КНЛУ і введено в дію 26.04.2022 (протокол № 17).

#### 5. Інформація про контингент здобувачів вищої освіти на ОП станом на 1 жовтня поточного навчального року у розрізі форм здобуття освіти та набір на ОП (кількість здобувачів, зарахованих на навчання у відповідному навчальному році сумарно за усіма формами здобуття освіти)

Рік навчання	Навчальний рік, у якому відбувся набір здобувачів відповідного року навчання	Обсяг набору на ОП у відповідному навчальному році	Контингент студентів на відповідному році навчання станом на 1 жовтня поточного навчального року	У тому числі іноземців
			ОД	ОД
1 курс	2022 - 2023	0	0	0
2 курс	2021 - 2022	4	4	1

Умовні позначення: ОД – очна денна; ОВ – очна вечірня; З – заочна; Дс – дистанційна; М – мережева; Дл – дуальна.

#### 6. Інформація про інші ОП ЗВО за відповідною спеціальністю

Рівень вищої освіти	Інформація про освітні програми
початковий рівень (короткий цикл)	програми відсутні
перший (бакалаврський) рівень	25561 Військовий переклад з двох західноєвропейських мов (англійська і німецька) 9140 переклад (російська) 9864 мова і література (китайська) 9894 переклад (новогрецька) 9924 переклад (німецька) 10435 переклад (англійська) 10437 мова і література (японська) 10656 мова і література (французька) 10983 переклад (італійська) 10984 переклад (гінді) 11054 мова і література (німецька)

11064 мова і література (угорська)  
11393 переклад (турецька)  
11394 мова і література (російська)  
11458 переклад (іспанська)  
11499 переклад (арабська)  
12019 переклад (японська)  
12179 переклад (корейська)  
12333 мова і література (іспанська)  
12334 переклад (французька)  
12543 переклад (китайська)  
15098 мова і література англійська  
18045 Російська мова і друга іноземна мова  
18046 Теорія і практика перекладу з російської і другої іноземної мови  
18048 Англійська мова і література, друга іноземна мова, переклад  
18049 Нідерландська мова і література, друга іноземна мова, переклад  
18050 Німецька мова і література, друга іноземна мова, переклад  
18051 Теорія і практика перекладу з англійської мови і другої іноземної мови  
18052 Теорія і практика перекладу з німецької мови і другої іноземної мови  
18053 Теорія і практика перекладу з англійської мови  
18055 Іспанська мова і література, друга іноземна мова, переклад  
18056 Французька мова і література, друга іноземна мова, переклад  
18057 Теорія і практика перекладу з іспанської мови і другої іноземної мови  
18058 Теорія і практика перекладу з французької мови і другої іноземної мови  
18059 Теорія і практика перекладу з італійської мови і другої іноземної мови  
18077 Турецька мова і література та переклад, арабська мова, західноєвропейська мова  
18080 Арабська мова і література та переклад, перська мова, західноєвропейська мова  
18081 Перська мова і література та переклад, турецька мова, західноєвропейська мова  
18082 Мова гінді, індійська література та переклад, перська мова, західноєвропейська мова  
18083 Мова іврит, єврейська література та переклад, арабська мова, західноєвропейська мова  
18085 Китайська мова і література та переклад, західноєвропейська мова  
18086 Корейська мова і література та переклад, західноєвропейська мова  
18087 Японська мова і література та переклад, західноєвропейська мова  
18088 Фінська мова і література, друга іноземна мова, переклад  
18089 Теорія і практика перекладу з новогрецької мови і другої іноземної мови  
24067 Угорська мова і література, друга іноземна мова, переклад  
24146 Польська мова і література, друга іноземна мова, переклад  
24649 Чеська мова і література, друга іноземна мова, переклад  
24654 Англійська мова і література, друга іноземна мова, переклад  
24657 Нідерландська мова і література, друга іноземна мова, переклад  
24666 Німецька мова і література, друга іноземна мова, переклад  
24670 Японська мова і література та переклад, західноєвропейська мова  
24671 Турецька мова і література та переклад, арабська мова, західноєвропейська мова  
24673 Перська мова і література та переклад, турецька мова, західноєвропейська мова  
24743 Корейська мова і література та переклад, західноєвропейська мова  
24744 Китайська мова і література та переклад, західноєвропейська мова  
24746 Мова гінді і індійська література та переклад, мова урду, західноєвропейська мова  
24748 Арабська мова і література та переклад, перська мова, західноєвропейська мова  
24753 Французька мова і література, друга іноземна мова,

переклад  
 24754 Іспанська мова і література, друга іноземна мова, переклад  
 24759 Теорія і практика перекладу з англійської мови  
 24761 Теорія і практика перекладу з французької мови і другої іноземної мови  
 24763 Теорія і практика перекладу з італійської мови і другої іноземної мови  
 24764 Теорія і практика перекладу з іспанської мови і другої іноземної мови  
 24769 Теорія і практика перекладу з німецької мови і другої іноземної мови  
 24772 Теорія і практика перекладу з англійської мови і другої іноземної мови  
 25138 Теорія і практика перекладу з португальської мови і другої іноземної мови  
 26937 Азербайджанська мова і література та переклад, друга східна мова, західноєвропейська мова  
 27734 Російська мова і друга іноземна мова  
 27735 Теорія і практика перекладу з російської і другої іноземної мови  
 30276 Арабська мова і література та переклад, друга східна мова, західноєвропейська мова  
 30277 Арабська мова і література та переклад, друга східна мова, західноєвропейська мова  
 30278 Турецька мова і література та переклад, друга східна мова, західноєвропейська мова  
 30279 Турецька мова і література та переклад, друга східна мова, західноєвропейська мова  
 30280 Перська мова і література та переклад, друга східна мова, західноєвропейська мова  
 30281 Перська мова і література та переклад, друга східна мова, західноєвропейська мова  
 30282 Мова іврит, єврейська література та переклад, друга східна мова, західноєвропейська мова  
 30283 Мова іврит, єврейська література та переклад, друга східна мова, західноєвропейська мова  
 30284 Мова гінді, індійська література та переклад, друга східна мова, західноєвропейська мова  
 30285 Мова гінді, індійська література та переклад, друга східна мова, західноєвропейська мова  
 30286 Мова гінді, індійська література та переклад, західноєвропейська мова  
 32997 Англійська мова: усний і письмовий переклад  
 33005 Англійська мова і друга іноземна мова: усний і письмовий переклад  
 33009 Німецька мова і друга іноземна мова: усний і письмовий переклад  
 34294 Теорія і практика перекладу з новогрецької мови і другої іноземної мови  
 40660 Італійська мова і література, друга іноземна мова, переклад  
 40662 Португальська мова і література, друга іноземна мова, переклад  
 46305 Угорська мова і література, друга іноземна мова, переклад  
 47419 Англійська мова і друга іноземна мова: усний і письмовий переклад у бізнес-комунікації  
 49657 Новогрецька мова і література, друга іноземна мова, переклад  
 53420 Фінська мова і література, друга іноземна мова, переклад

другий (магістерський) рівень

18426 Світова література і художній переклад (німецька мова і друга іноземна мова)  
 18435 Світова література і художній переклад (французька мова і друга іноземна мова)  
 18438 Світова література і художній переклад (іспанська мова і друга іноземна мова)  
 22291 мова і література (китайська)  
 8427 Мова і література (французька)  
 9863 переклад (французька)  
 10241 переклад (російська)  
 10434 переклад (гінді)  
 10655 переклад (турецька)  
 10985 мова і література (німецька)  
 11126 мова і література (угорська)  
 11232 Переклад (новогрецька)  
 11233 мова і література (фінська)  
 11457 Мова і література (іспанська)  
 11547 переклад (італійська)

11548 переклад (японська)  
11549 переклад (англійська)  
11550 переклад (китайська)  
11846 переклад (іспанська)  
12178 переклад (арабська)  
12335 мова і література (японська)  
12444 мова і література (нідерландська)  
13278 мова і література (англійська)  
13279 переклад (німецька)  
16595 Мова і література (російська)  
24934 Галузевий переклад: китайська мова, англійська мова  
18107 Російська мова і література, англійська мова і методика їх викладання  
18108 Галузевий переклад: російська мова, англійська мова  
18109 Сучасні філологічні студії (чеська мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство  
18110 Сучасні філологічні студії (англійська мова): лінгвістика та перекладознавство  
18419 Сучасні філологічні студії (англійська мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство  
18420 Сучасні філологічні студії (німецька мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство  
18421 Сучасні філологічні студії (нідерландська мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство  
18424 Світова література і художній переклад (англійська мова і друга іноземна мова)  
18428 Перекладознавство: професійно-орієнтований переклад (англійська мова і друга іноземна мова)  
18430 Переклад і міжкультурна комунікація (німецька мова і друга іноземна мова)  
18432 Сучасні філологічні студії (французька мова і друга іноземна мова): лінгвістика і перекладознавство  
18433 Сучасні філологічні студії (іспанська мова і друга іноземна мова): лінгвістика і перекладознавство  
18441 Переклад і міжкультурна комунікація (французька мова і друга іноземна мова)  
18442 Переклад і міжкультурна комунікація (іспанська мова і друга іноземна мова)  
18443 Переклад і міжкультурна комунікація (італійська мова і друга іноземна мова)  
18444 Галузевий переклад: турецька мова, англійська мова  
18445 Галузевий переклад: арабська мова, англійська мова  
18446 Галузевий переклад: перська мова, англійська мова  
18447 Галузевий переклад: мова гінді, англійська мова  
18448 Галузевий переклад: китайська мова, англійська мова  
18449 Галузевий переклад: корейська мова, англійська мова  
18450 Галузевий переклад: японська мова, англійська мова  
18451 Китайська мова і література, англійська мова та методика їх викладання  
18452 Японська мова і література, англійська мова та методика їх викладання  
18453 Сучасні філологічні студії (фінська мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство  
18454 Сучасні філологічні студії (угорська мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство  
18455 Переклад і міжкультурна комунікація (новогрецька мова і друга іноземна мова)  
24935 Китайська мова і література, англійська мова та методика їх навчання  
24897 Сучасні філологічні студії (чеська мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство  
24898 Сучасні філологічні студії (англійська мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство  
24899 Сучасні філологічні студії (німецька мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство  
24900 Світова література і художній переклад (англійська мова і друга іноземна мова)  
24901 Сучасні філологічні студії (польська мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство  
24904 Перекладознавство: професійно-орієнтований переклад (англійська мова і друга іноземна мова)  
24905 Переклад і міжкультурна комунікація (німецька мова і друга іноземна мова)  
24906 Переклад і міжкультурна комунікація (іспанська мова і друга іноземна мова)  
24907 Переклад і міжкультурна комунікація (італійська мова і друга іноземна мова)  
24908 Переклад і міжкультурна комунікація (французька мова і друга іноземна мова)  
24918 Сучасні філологічні студії (іспанська мова і друга іноземна мова): лінгвістика і перекладознавство

	<p>24919 Сучасні філологічні студії (французька мова і друга іноземна мова): лінгвістика і перекладознавство</p> <p>24932 Галузевий переклад: арабська мова, англійська мова</p> <p>24933 Галузевий переклад: мова гінді, англійська мова</p> <p>24936 Галузевий переклад: корейська мова, англійська мова</p> <p>24937 Галузевий переклад: перська мова, англійська мова</p> <p>24938 Галузевий переклад: турецька мова, англійська мова</p> <p>24939 Галузевий переклад: японська мова, англійська мова</p> <p>24940 Японська мова і література, англійська мова та методика їх навчання</p> <p>27736 Російська мова і література, англійська мова і методика їх викладання</p> <p>29024 Японська мова і література, англійська мова та методика їх викладання</p> <p>29025 Китайська мова і література, англійська мова та методика їх викладання</p> <p>33899 Сучасні філологічні студії (англійська мова): лінгвістика та перекладознавство</p> <p>33999 Переклад (новогрецька)</p> <p>34018 Мова іврит, єврейська література, англійська мова та методика їх викладання</p> <p>40800 Сучасні філологічні студії (угорська мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство</p> <p>40897 Сучасні лінгвістичні і перекладознавчі студії та міжкультурна комунікація (іспанська мова і друга іноземна мова)</p> <p>40898 Сучасні лінгвістичні і перекладознавчі студії та міжкультурна комунікація (італійська мова і друга іноземна мова)</p> <p>40899 Сучасні лінгвістичні і перекладознавчі студії та міжкультурна комунікація (французька мова і друга іноземна мова)</p> <p>47433 Сучасні лінгвістичні і перекладознавчі студії та міжкультурна комунікація (новогрецька мова і друга іноземна мова)</p> <p>49693 Сучасні філологічні студії (нідерландська мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство</p> <p>49695 Сучасні філологічні студії (фінська мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство</p> <p>49715 Східна філологія: арабська мова і література, переклад, методика навчання</p> <p>49716 Східна філологія: мова іврит і єврейська література, переклад, методика навчання</p> <p>49717 Східна філологія: китайська мова і література, переклад, методика навчання</p> <p>49718 Східна філологія: корейська мова і література, переклад, методика навчання</p> <p>49719 Східна філологія: перська мова і література, переклад, методика навчання</p> <p>49722 Східна філологія: турецька мова і література, переклад, методика навчання</p> <p>49723 Східна філологія: японська мова і література, переклад, методика навчання</p> <p>53393 Східна філологія: мова гінді та індійська література, переклад, методика навчання</p> <p>53528 Американські студії (англійська мова і друга іноземна мова)</p> <p>10436 переклад (корейська)</p> <p>18456 Теоретична і прикладна лінгвістика</p>
третій (освітньо-науковий/освітньо-творчий) рівень	37432 Філологія у вимірах сьогодення: мовознавство, літературознавство, перекладознавство

**7. Інформація про площі приміщень ЗВО станом на момент подання відомостей про самооцінювання, кв. м.**

	Загальна площа	Навчальна площа
Усі приміщення ЗВО	57127	32110
Власні приміщення ЗВО (на праві власності, господарського відання або оперативного управління)	57127	32110
Приміщення, які використовуються на іншому праві, аніж право власності, господарського відання або оперативного управління (оренда, безоплатне користування тощо)	0	0
Приміщення, здані в оренду	0	0

Примітка. Для ЗВО із ВСП інформація зазначається:

- щодо ОП, яка реалізується у базовому ЗВО – без урахування приміщень ВСП;
- щодо ОП, яка реалізується у ВСП – лише щодо приміщень даного ВСП.

## 8. Документи щодо ОП

Документ	Назва файла	Хеш файла
Освітня програма	<i>ОП_СХІДНА філологія_перська2022 .pdf</i>	qPMQxiRKxzv6A15Wq8s1WmFJTi/ktplG6pqxz2LEZGo=
Навчальний план за ОП	<i>Навчальний план перс.pdf</i>	/xAKKb9FYvXYo7lRllecBZPZGcFuU6FKojZdzisRXXs=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Рецензія_Мазенова О.В.pdf</i>	rq36ALk7uQcoeFOXz3o3zsgsXtk39H5LpcNjZuq3sOQ=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Рецензія_Шимчишин М.М..pdf</i>	DtFwgkQRLrPOk+2K8uGwINZWLoePjzVmgyvcvmGGFtx 4=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Відгук_Гарачорлу Б.pdf</i>	pWZlpMdT4D97ruVpeeR2xEvxXhS4RQGBLqlzZnRQT5 0=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Відгук_Шевченко Ю.М.pdf</i>	n7bQT1zzkkRWxSRo/AB6Yehqf/r3g3OJCckv7tvs1GE=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Відгук_Валігура О.Р..pdf</i>	1UM6YLG0qDMI56SIjTfBkI/XWACU/bF3Hby7WYJZvng =

### 1. Проектування та цілі освітньої програми

#### Якими є цілі ОП? У чому полягають особливості (унікальність) цієї програми?

Мета ОП – підготовка фахівців, здатних здійснювати інноваційну діяльність і проводити дослідження в галузі лінгвістики й перекладацьких студій, використовувати професійно орієнтовані знання та вміння з методики навчання перської мови, здійснення перекладацької діяльності, а також оволодіння знаннями щодо забезпечення усної і письмової комунікації у різних галузях науки, техніки, економіки, культури шляхом перекладу різноманітних за жанром текстів перською і державною, а також англійською мовами, методики навчання іноземних мов і літератури у вищій школі. ОП реалізується шляхом підготовки майбутніх філологів, здатних ефективно здійснювати міжкультурну фахову комунікацію; формування високої адаптивності здобувачів ОП в умовах змін ринку праці шляхом взаємодії з роботодавцями, випускниками, представниками галузі та іншими стейкхолдерами. Унікальність ОП полягає у її багатовимірності (поєднання вивчення мови, літератури, перекладу, методики навчання та наукового компоненту), що реалізується в комплексній підготовці філологів-перекладачів та викладачів, готових швидко й ефективно реагувати на тенденції ринку праці. Винятковість ОП полягає у тому, що гармонійне поєднання обов'язкових, вибіркових компонент, двох видів практики (перекладацької та асистентської), а також наукової складової постає як певна система, що формує середовище та культуру комфорту, спільного професійного розвитку, взаємодії та відповідальності, що значно вирізняє програму від аналогічних ОП інших ЗВО.

#### Продемонструйте, із посиланням на конкретні документи ЗВО, що цілі ОП відповідають місії та стратегії ЗВО

Мета ОП узгоджується зі Статутом Київського національного лінгвістичного університету (<http://surl.li/adnah>), а також Стратегією розвитку Київського національного лінгвістичного університету на 2021 – 2025 рр, затверджених Конференцією трудового колективу Київського національного лінгвістичного університету, включаючи виборних представників з числа студентів, 24 червня 2021 року, протокол № 2. (<http://surl.li/adnlq>), в яких визначено пріоритети й перспективи всіх сфер діяльності Університету. Місія КНЛУ полягає у його діяльності як унікального мультилінгвального академічного середовища, яке забезпечує багатопрофільну підготовку здобувачів вищої освіти. Мета ОП спрямована на реалізацію її ключових компонентів: освітнього (здійснення підготовки висококваліфікованих фахівців), міжнародного (здійснення гідного і взаємовигідного входження КНЛУ у світове гуманітарно-освітнє співтовариство на підставі досягнення високого рівня конкурентоспроможності в освітній, науково-дослідній та міжнародній роботі); інноваційного (розвиток нововведень у викладанні та наукових розробках, надання якісної вищої освіти з використанням інноваційних методів і технологій у підготовці фахівців), культурного (створення сприятливої духовної атмосфери, навчання творчо й конструктивно розв'язувати проблеми, оптимально поєднувати матеріальні та духовні складники на всіх стадіях професійної діяльності).

#### Опишіть, яким чином інтереси та пропозиції таких груп заінтересованих сторін (стейкхолдерів) були враховані під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП: - здобувачі вищої освіти та випускники програми

ОП ще немає випускників, але розроблена з урахуванням багаторічного досвіду підготовки здобувачів вищої освіти з іранської філології. При розробленні ОП максимально враховано інтереси всіх учасників освітнього процесу та інших зацікавлених сторін. Проект ОП обговорювався на засіданнях фокус-групи, до якої входять студенти, які



навчаються за ОП (протокол № 1 від 26.02.2021 р. ), а також Драбенко А.Р. – випускник попередньої ОП Галузевий переклад: перська мова, англійська мова. Зокрема випускник позитивно оцінив своє навчання за зазначеною вище ОП, а також перспективи випускників на ринку праці, при цьому звернув увагу на недосконалий механізм вибору дисциплін за вибором. Це зауваження було повністю враховано і здобувачі ОП зараз мають у розпорядженні силабуси вибіркового компонента (<http://eastphil.knlu.edu.ua/syllabus/>). Здобувач за ОП Дем'яненко С.Р. у 2021 р., ознайомившись із Проектом ОП представив свій відгук, у якому пояснив, чому буде вступати на навчання за цією ОП. Зокрема Дем'яненко С.Р. зауважив логічну побудову та чітку структуру ОП. Вона містить широкий перелік загальних і спеціальних (фахових) компетентностей, а також передбачає формування необхідних навичок і умінь студентів.

Затвердження та зміни до ОП також обговорюються та затверджуються на засіданнях кафедри східної філології (витяги з протоколів № 12 від 02.03.2021 р., № 9 від 10.02.2022 р.)

### **- роботодавці**

На різних етапах вдосконалення ОП проектна група співпрацювала з такими організаціями: Посольство Ісламської Республіки Іран в Україні (представник роботодавця – Секретар Посла, Співробітник відділу з дипломатичних та загальних питань Фарзана Ранджбар); Фонд імені Сааді (представник роботодавця – заступник голови Фонду імені Сааді, відповідальний за навчальну та дослідницьку роботу, член наукової ради Університету імені Алламе Табатабаї проф. Реза Морад Сахраї); відділ міжнародної інформації та зарубіжних зв'язків Національної бібліотеки імені В.І. Вернадського (представник роботодавця – співробітник відділу к.іст.н., ст.наук.с. Дем'яненко Л.М.); товариство з обмеженою відповідальністю «Ферротек» (представник роботодавця – директор Гарачорлу Бахтіяр); товариство з обмеженою відповідальністю «Біотек ЛТД» (представник роботодавця – директор Шевченко Ю.М.); Питання щодо вдосконалення та покращення ОП обговорювалися під час зустрічей та круглих столів з представниками Посольства та іранських ЗВО (<https://cutt.ly/wLWlMOx>), а також у відгуках та рецензіях на ОП (звіт про громадське обговорення <http://surl.li/cunpk>). Зокрема під час оновлення ОП Шевченко Ю.М. директорка фірми «Біотек ЛТД» звернула увагу на необхідність додати до розділу Академічної мобільності укладений у вересні 2021 року меморандум про порозуміння між Київським національним лінгвістичним університетом та університетом Аль-Захра (Тегеран, ІРІ).

### **- академічна спільнота**

Академічна спільнота КНЛУ має багаторічний досвід співпраці з фахівцями українських ЗВО, а також закордонними закладами. Під час створення та вдосконалення ОП вивчався досвід інших ЗВО України, зокрема КНУ імені Т. Шевченка. Гарант ОП Охріменко М.А. обговорювала організацію освітнього процесу з фахівцями навчально-наукового інституту філології (рецензія д.ф.н., доц. Мазепою О.В.), а також з членом проектної групи подібної ОП к.ф.н., доц. Бочарніковою А.М (гарант ОП д.ф.н., доц. Мазепова О.В.). Вивчається досвід і закордонних ЗВО. Підтвердженням такої співпраці є підписання договору з Тегеранським університетом Аль-Захра (№ 153 від 07.10.2021), а також Меморандуму про порозуміння між КНЛУ та Інститутом міжнародних відносин при МЗС ІРІ (від 22.06.22). Проводяться зібрання академічної спільноти у формі різних наукових заходів, зокрема Міжнародних вебінарів («Academic Writing in the Field of Persian Language and Literature» 30.09.2021 р. (<http://surl.li/cwmgg>); «Україна–Країни Сходу: доміанти комунікативної культури та національні стереотипи» 03.12.2021 р. (<http://surl.li/cwlpj>) семінарів з іраністики («Ісламська революція та зовнішня політика Ісламської Республіки Іран» 04.02.2021 р. (<http://surl.li/cwmhk>); День вшанування пам'яті Гафеза Ширази, відкриття оновленої бібліотеки при Посольстві ІРІ в Україні (12.10.2021 р. (<http://surl.li/cwlqw>). На таких заходах обговорюються тенденції розвитку гуманітарної сфери України та Ірану, кращі освітні практики, виклики на ринку праці.

### **- інші стейкхолдери**

Під час оновлення ОП враховувалися потреби потенційних стейкхолдерів, зокрема Київської гімназії східних мов № 1. Керівництво гімназії звертається до університету щодо забезпечення їх вчителями перської мови. При створенні ОП особлива увага зверталася на можливість викладацької діяльності випускників. До фахових компетентностей було введено ФК 11. Здатність застосовувати в практичній викладацькій діяльності сучасні методи й методики навчання іноземної (перської) мови, проведення лекційних, практичних, семінарських, занять. Випускник бакалаврської ОП Дем'яненко С.Р. перед вступом на навчання за ОП у червні 2021 р. надав свій відгук, щодо того, чому він хотів би навчатися за ОП другого (магістерського) рівня вищої освіти. Стейкхолдерами виступають батьки абітурієнтів та самі абітурієнти. Спілкування з ними відбувається під час відкритих дверей (09.06.2022 р. на платформі MS Teams, 01.08.2022 р. (<http://surl.li/cslog>), на Фейсбук-сторінці факультету (<http://surl.li/cvqir>) на Інстаграм-сторінці факультету (<https://cutt.ly/CZookp9>), на сайті кафедри східної філології (<http://eastphil.knlu.edu.ua>), для вступників – на вебсайті приймальної комісії (<https://pk.knlu.edu.ua/?cat=4>) і Телеграм-каналі приймальної комісії, який також має зворотний зв'язок у вигляді чату ([https://t.me/pk\\_knlu](https://t.me/pk_knlu)). Усі інші стейкхолдери мають можливість ознайомитися з оприлюдненою на сайті КНЛУ ОП та надсилати свої відгуки та пропозиції гарантові ОП.

### **Продемонструйте, яким чином цілі та програмні результати навчання ОП відбивають тенденції розвитку спеціальності та ринку праці**

Кафедра східної філології, на якій реалізується ОП, здійснює моніторинг ринку праці, у першу чергу забезпеченість фахівцями-іраністами та обговорюють його результати на своїх засіданнях (витяги з протоколів № 13 від 30.03.2021р, № 17 від 27.06.2022р.), а також на засіданнях фокус-групи (протокол № 3 від 16.02.2022 р.). Цілі та ПРН (ПРН 1-6, ПРН 10, ПРН 13, ПРН 14, ПРН 16-22) відображають тенденції на ринку праці, серед яких: стрімкий розвиток технологічних інновацій, зміни у змісті функційних обов'язків, для виконання яких будуть затребувані такі компетентності як ділова грамотність, збір та обробка інформації, автономія і робота в команді. В ОП враховано

тенденції розвитку спеціальності: акцент на міждисциплінарності (мовознавство, літературознавство, перекладознавство, методика навчання), актуалізація філологічних досліджень (<http://surl.li/cyqxm>). Здобувачі ОП проходять два види практики: перекладацьку (<http://surl.li/cyqrk>) та асистентську (<http://surl.li/cyquc>), які спрямовані на підготовку здобувачів до подальшої професійної діяльності. Потенційні роботодавці надали свої відгуки на Програму перекладацької практики (Гарачорлу Б. – директор ТОВ «Ферротек»). Особливістю ОП є використання фундаментального підходу у викладанні загально-наукових, педагогічних, перекладацьких і філологічних дисциплін, тісного взаємозв'язку між теоретичною та практичною підготовкою, що дозволяє готувати кваліфікованих фахівців-іраністів, здатних бути конкурентноспроможними на ринку праці.

### **Продемонструйте, яким чином під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП було враховано галузевий та регіональний контекст**

При розробці ОП ураховано галузевий контекст, а саме тенденції ринку праці, щодо потреби у філологах-перекладачах і викладачах зі знанням перської і англійської мов. У Києві та Київській області зосереджені переважна кількість міжнародних іранських компаній, установ, організацій, мова спілкування та документообіг в яких здійснюється перською та англійською мовами. Крім того у Києві знаходяться освітні установи (Гімназія східних мов № 1, КНУ імені Тараса Шевченка), а також Посольство ІРІ в Україні, яким потрібні фахівці з фарсі. У 2022 році уведений до нової редакції ОП ПРН 18, який стосується знання орфоепічної, лексичної, граматичної, орфографічної, пунктуаційної, акцентуаційної та стилістичної норм перської мови на рівні С1, англійської мови на рівні С1 в усному і письмовому різновидах у широкому спектрі контекстів і соціального оточення, а також ПРН 22, в якому йдеться зокрема й про розв'язання складних завдань та проблем забезпечення й організації освітнього процесу. Досвід проходження перекладацької практики у різних установах міста Києва, а також асистентської практики сприяє реалізації мети ОП, а саме підготовці конкурентноспроможних фахівців у галузі перекладознавства й методики викладання. Серед оперативних цілей Київської області згідно зі Стратегією її розвитку на 2021-2027 рр. (<http://surl.li/cscsn>) виокремлено такі: якісна освіта для всіх, активізація наукової та інноваційної діяльності, що корелює зі стратегічною метою КНЛУ загалом та метою й цілями ОП зокрема.

### **Продемонструйте, яким чином під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП було враховано досвід аналогічних вітчизняних та іноземних програм**

При підготовці ОП у 2021 р. вивчався досвід інших ЗВО, серед яких КНУ ім. Т. Шевченка. Гарант ОП Охріменко М.А. у 2020 та 2021 рр. виступала рецензентом освітніх програм другого (магістерського) рівня вищої освіти в КНУ імені Тараса Шевченка (2020 р. – ОП Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: перська мова і література (<http://surl.li/cptai>) та 2021 рік – ОП Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: перська мова і література (<http://surl.li/cptbe>): гарант д.ф.н., доц. Мазепова О.В.). Під час вивчення цих ОП проаналізовано додаткові позастандартні ПРН, ураховано поділ вибіркового компоненту на блоки. При розробці ОП вибіркові дисципліни було згруповано за блоками: перської мови, перської і світової літератури, перекладу, наукового компоненту, психології і методики навчання. Вивчається досвід закордонних ЗВО. Підтвердження цього є підписання договору з Тегеранським ЗВО Аль-Захра (№ 153 від 07.10.2021) і Меморандуму про порозуміння між КНЛУ та Інститутом міжнародних відносин при МЗС ІРІ (від 22.06.2022). Зокрема було переглянуто підходи до проведення практичних занять зі студентами: запроваджено заняття у формі бесіди, дискусії, обміну думками, спрямовані на розвиток творчого пошукового потенціалу студентів. Проводяться зібрання академічної спільноти у формі різних наукових заходів, зокрема семінарів з іраністики (<https://cutt.ly/LLIOQuE>), де обговорюються тенденції розвитку гуманітарної сфери України та ІРІ, освітні практики, виклики на ринку праці.

### **Продемонструйте, яким чином ОП дозволяє досягти результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти**

При підготовці ОП проектна група послуговувалася Стандартом вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» для другого (магістерського) рівня вищої освіти (наказ № 871 від 20.06.2019 р.). ОП спрямована на загальну та професійну підготовку конкурентноспроможних фахівців до практичної роботи перекладачем, викладачем та науково-дослідної діяльності з акцентом на виконання наукових досліджень у галузі філології. Фокус на набуття освітньої кваліфікації для виконання професійної діяльності, пов'язаної із здійсненням усіх видів міжмовного посередництва в усній і письмовій формах із залученням перської і української мов; аналізу, перекладу та редагування перськомовних та україномовних текстів різних стилів із застосуванням сучасних наукових методів і практичних прийомів, а також формуванні здатності здійснювати інноваційну діяльність, розв'язувати складні задачі й проблеми у професійно-методичній діяльності та викладанні. ОП передбачає формування інтегральної компетентності здобувачів: здатності розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі філології (лінгвістики, перекладознавства, методики навчання) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій, і характеризується невизначеністю умов і вимог. Реалізація ОП забезпечується набуттям 16 ЗК, 12 ФК та досягненням 22 ПРН, що у сукупності формують магістра філології, здатного успішно здійснювати професійну діяльність. ІК, ЗК та ФК здобувачів ОП забезпечується за допомогою системи обов'язкових і вибіркового дисциплін, кожна з яких спрямована на досягнення визначеної кількості ПРН (табл. 3). Зважаючи на запити сучасного ринку праці, перелік ПРН, передбачених стандартом доповнено п'ятьма ПРН (ПРН 18-22). ПРН за ОП збігаються із фаховими показниками знань, умінь, навичок, комунікації, відповідальності та автономії сьомого кваліфікаційного рівня, зокрема ПРН 1, ПРН 6-12, ПРН 15-17, виступають показниками наукових та практичних знань, критичного засвоєння теорій, принципів та методів у сфері професійної діяльності. ПРН 2-5, ПРН 13-14, ПРН 18-22 – характеризуються здобуттям фахових компетентностей здобувачами для подальшого працевлаштування за спеціальністю. Магістр-філолог може працювати в науковій, літературно-видавничій, освітній галузях, у галузях і сферах, пов'язаних із необхідністю забезпечення міжмовної і міжкультурної комунікації з використанням перської і української мов; на викладацьких, науково-дослідних та

адміністративних посадах у закладах вищої освіти; у засобах масової інформації, інтернет-маркетингу, у різноманітних фондах, спілках, фундаціях гуманітарного спрямування, музеях, мистецьких і культурних центрах тощо. Знання перської і англійської мов сприятиме працевлаштуванню у різних галузях господарства, де потрібні послуги зі створення, аналізу, перекладу, оцінювання, редагування текстів.

**Якщо стандарт вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти відсутній, поясніть, яким чином визначені ОП програмні результати навчання відповідають вимогам Національної рамки кваліфікацій для відповідного кваліфікаційного рівня?**

Стандарт вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» для другого (магістерського) рівня вищої освіти затверджений наказом Міністерства освіти і науки України від 20.06.2019 р. № 871.

## **2. Структура та зміст освітньої програми**

**Яким є обсяг ОП (у кредитах ЄКТС)?**

90

**Яким є обсяг освітніх компонентів (у кредитах ЄКТС), спрямованих на формування компетентностей, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти (за наявності)?**

66

**Який обсяг (у кредитах ЄКТС) відводиться на дисципліни за вибором здобувачів вищої освіти?**

24

**Продемонструйте, що зміст ОП відповідає предметній області заявленої для неї спеціальності (спеціальностям, якщо освітня програма є міждисциплінарною)?**

Зміст ОП повністю відповідає предметній сфері 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія. Освітні компоненти ОП взаємопов'язані та підпорядковані чіткій логіці навчання та викладання, сприяють досягненню заявлених цілей і ПРН. Структурні елементи ОП відповідають Положенню про порядок розроблення, моніторингу та оновлення освітніх програм у Київському національному лінгвістичному університеті (перший (бакалаврський) і другий (магістерський) рівні вищої освіти; денна і заочна форми здобуття освіти) (<http://surl.li/adkky>). Предметна область питань із філології охоплює широке коло питань із мовознавчих (ПРН 2, ПРН 3, ПРН 6, ПРН 7, ПРН 9, ПРН 11, ПРН 13, ПРН 14, ПРН 15, ПРН 16, ПРН 18, ПРН 20), літературознавчих (ПРН 8, ПРН 10) перекладознавчих (ПРН 19) та педагогічних наук (ПРН 21, ПРН 22). ОП містить у собі дисципліни, які створюють умови для реалізації зв'язків між різними гуманітарними науками. ПРН дають поштовх до реалізації здатності розв'язувати складні задачі й проблеми у галузі філології (лінгвістики, літературознавства, перекладу та методики навчання). Передбаченим ОП об'єктам вивчення відповідають такі освітні компоненти:

- професійної теоретико-практичної лінгвістичної підготовки. Практичний зміст предметної області забезпечується циклом дисциплін: «Історія лінгвістичних учень», «Організація сучасних філологічних досліджень й академічна доброчесність», «Культура мовлення перською мовою», «Академічна англійська мова», «Академічне письмо перською і українською мовами», «Перськомовний сегмент інтернет-комунікації» та ін.;

- професійної теоретико-практичної перекладознавчої підготовки фахівців із перекладу забезпечується, зокрема, такими дисциплінами: «Переклад перських юридичних текстів», «Основи синхронного перекладу з англійської мови», перекладацька практика тощо;

- професійної теоретико-практичної літературознавчої підготовки забезпечується такими дисциплінами: «Теорія східної літератури», «Жанрово-стилістична організація перської поезії», «Перська художня проза ХХ-ХХІ століть» та ін.;

- професійної психолого-педагогічної підготовки, пов'язаної із засвоєнням концепцій, розвитком критичного мислення, впливом інноваційних ідей на розвиток суспільства та формування культурного світогляду здобувача забезпечено такими ОК: «Педагогіка і психологія вищої школи», «Методика навчання іноземних мов у закладах вищої освіти», «Психологія спілкування», асистентська практика, які формують загальні та фахові компетентності, що визначають специфіку підготовки магістрів за спеціальністю 035 «Філологія», та результати навчання, які характеризують очікувані знання, розуміння, здатності студентів, набуті в результаті успішного завершення ОП. Таким чином зміст ОП відображений в освітніх компонентах повністю відповідає предметній області спеціальності 035 Філологія за переліком дисциплін та програмних результатів навчання в межах основного блоку та не суперечить їй в межах варіативного блоку.

**Яким чином здобувачам вищої освіти забезпечена можливість формування індивідуальної освітньої траєкторії?**

Формування індивідуальної освітньої траєкторії здобувачів відбувається відповідно до Положення про організацію освітнього процесу КНЛУ (<http://surl.li/adkkr>), а також Положенням про порядок обрання вибіркового дисциплін студентами КНЛУ (перший (бакалаврський) і другий (магістерський) рівні вищої освіти; денна і заочна форми

здобуття освіти) (<http://surl.li/adktp>). КНЛУ забезпечує вибір навчальних дисциплін, передбачених ОП та навчальним планом.

Структура та зміст ОП передбачають такі можливості для формування індивідуальної освітньої траєкторії: шляхом індивідуального вибору навчальних дисциплін в обсязі, передбаченому ОП (24 кредитів ЄКТС, 27 %), у тому числі дисципліни за вибором студента з різних блоків дисциплін, а саме: блоку перської мови, блоку перської і світової літератури, блоку перекладу, блоку наукового компонента, блоку психології і методики навчання, що є важливим як із погляду особистісного розвитку здобувача освіти, так і з погляду запровадження міждисциплінарності в освітній процес.

Важливою особливістю ОП є виключна можливість здобувачів ОП обирати для вивчення дисципліни з будь-якого блоку. Загалом студентам другого (магістерського) рівня необхідно обрати 4 вибіркові дисципліни у першому семестрі і 4 вибіркові дисципліни у другому семестрі. Широкий спектр дисциплін за вибором дає можливість здобувачеві сформувати індивідуальну освітню траєкторію, наповнивши її тими дисциплінами, які становлять інтерес здобувача.

### **Яким чином здобувачі вищої освіти можуть реалізувати своє право на вибір навчальних дисциплін?**

Здобувачі вищої освіти за ОП мають право на вибір навчальних дисциплін. Це право регламентується Положенням про порядок обрання вибіркових дисциплін студентами Київського національного лінгвістичного університету (перший (бакалаврський) і другий (магістерський) рівні вищої освіти; денна і заочна форми здобуття освіти) (<http://surl.li/adktp>). У межах навчального плану за ОП сформовано декілька блоків дисциплін за вибором серед яких: блок перської мови, блок перської і світової літератури, блок перекладу, блок наукового компонента, блок психології і методики навчання. Здобувачі ОП мають право на вільний вибір навчальних дисциплін в обсязі, що складає 27 % (24 кредити ЄКТС) від загального обсягу ОП. Усього студентам пропонувалося 30 дисциплін на вибір, з яких 18 дисциплін із залученням матеріалу перської мови. У 2021-2022 н.р. здобувачі ОП здійснювали вибір дисциплін для вивчення за допомогою програмного забезпечення Microsoft 365, а саме Microsoft Forms. Посилання на форми надсилались студентам на їх корпоративну пошту. З двох списків дисциплін окремо для кожного семестру, здобувачі обирали по 4 дисципліни для вивчення в кожному семестрі. Так, студенти групи Мперс 55-21 для вивчення у I семестрі 2021-2022 н.р. обрали дві дисципліни з блоку перської мови, одну дисципліну з блоку перської і світової літератури і одну дисципліну з блоку перекладу; у II семестрі 2021-2022 н.р. – одну дисципліну з блоку перської мови, дві з блоку перської і світової літератури, одну з блоку перекладу. Перелік вибіркових дисциплін за ОП формується згідно з концепцією підготовки фахівців з урахуванням рекомендацій стейкхолдерів, освітніх потреб та інтересів здобувачів щодо майбутньої професійної діяльності, ефективного використання можливостей і традицій Університету. Здобувачі ОП запрошуються на засідання кафедри східної філології (витяг з протоколу №2 від 27.09.2021 р.) та засідання фокус-групи (протокол № 2 від 16.09.2021 р.), на яких обговорюються питання вибіркових дисциплін. Гарант ОП к.ф.н., доц. Охріменко М.А. регулярно доповідає про результати обрання студентами вибіркових компонент на засіданнях фокус-групи (протокол № 2 від 16.09.2021 р.). Процедура вибору дисциплін, затверджена Положенням про порядок обрання вибіркових дисциплін, передбачає ознайомлення здобувачів ОП з організацією процесу вибору дисциплін на наступний навчальний рік, переліком і описом вибіркових компонент (силабус), що оприлюднюються на сайті кафедри східної філології (<http://eastphil.knlu.edu.ua/syllabus/>), а також інших кафедр, які забезпечують їх викладання. Перелік і послідовність вивчення нормативних і вибіркових дисциплін відображується у структурно-логічній схемі ОП, а також в індивідуальному плані здобувача. Вивчення здобувачем вибіркових дисциплін ОП дозволяє набути ЗК та ФК, необхідних для успішної професійної діяльності.

### **Опишіть, яким чином ОП та навчальний план передбачають практичну підготовку здобувачів вищої освіти, яка дозволяє здобути компетентності, необхідні для подальшої професійної діяльності**

Згідно з навчальним планом ОП практична підготовка здобувачів вищої освіти реалізована у трьох основних компонентах навчання, які мають на меті набуття практичних навичок і вмінь, необхідних для подальшої професійної діяльності: практичних занять у межах обов'язкових і вибіркових дисциплін, та двох видів практики (перекладацької практики з перської мови та асистентської практики з перської мови). Організація практичної підготовки здобувачів регулюється Положенням про проведення практики студентів КНЛУ (<http://surl.li/adily>), а також Програмою перекладацької практики (<http://surl.li/cyqrk>) та Програмою асистентської практики (<http://surl.li/cyqsc>). Перекладацька практика дозволяє об'єктивно оцінити здатність майбутніх випускників успішно розв'язувати перекладацькі проблеми, орієнтуватися в різноманітних напрямках перекладацької діяльності, визначає рівень їхньої конкурентоспроможності та відбиває рівень ефективності роботи. Метою асистентської практики є поглиблення і закріплення знань здобувачів ОП з питань організації і форм здійснення навчально-виховного процесу, їх наукового та навчально-методичного забезпечення; формування вмінь і навичок опрацювання активних методик викладання професійно-орієнтованих дисциплін; формування вміння вирішувати конкретні методичні завдання згідно умов педагогічного процесу. Форма підсумкового контролю для обох видів практик – захист звіту за результатами практики та оцінка набутих компетентностей і ПРН у вигляді заліку.

### **Продемонструйте, що ОП дозволяє забезпечити набуття здобувачами вищої освіти соціальних навичок (soft skills) упродовж періоду навчання, які відповідають цілям та результатам навчання ОП результатам навчання ОП**

Професійна підготовка будується на національній моделі освіти, що передбачає підготовку фахівців нової формації, які володіють комунікативними та соціальними навичками (soft skills), уміють творчо й високопрофесійно розв'язувати на сучасному науково-практичному рівні складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, перекладу, методики навчання). Під час освітнього процесу для формування соціальних навичок найефективніше застосовуються такі методи навчання: проблемно-пошукові,

дослідницькі, тематичні дискусії, проведення аналогій, дослідницько-пошукові проєкти. Набуття соціальних навичок відбувається під час вивчення освітніх компонентів: «Засади і принципи ефективної академічної комунікації», «Психологія спілкування», «Гейміфікація навчання іноземних мов і культур в закладах вищої освіти», перекладацької практики, асистентської практики, кваліфікаційної роботи магістра з іранської філології, а також шляхом участі у різних семінарах з іраністики, зокрема, День вшанування пам'яті Гафеза Ширази, відкриття оновленої бібліотеки при Посольстві ІРІ в Україні (12.10.2021 р. <http://surl.li/cwlqw>, лекцій відомих особистостей: Посла ІРІ в Україні на тему: «Двосторонні відносини ІРІ з Україною та важливість вивчення перської мови - 24.11.2021 <http://surl.li/cwlql>; нідерландського журналіста іранського походження п. С. Басама на тему: «Історичні умови виникнення та походження перської мови» 26.11.2021 <http://surl.li/cwlpu> тощо.

### **Яким чином зміст ОП урахує вимоги відповідного професійного стандарту?**

Професійного стандарту за спеціальністю 035 Філологія немає

### **Який підхід використовує ЗВО для співвіднесення обсягу окремих освітніх компонентів ОП (у кредитах ЄКТС) із фактичним навантаженням здобувачів вищої освіти (включно із самостійною роботою)?**

Під час започаткування магістерської освітньої програми проєктна група у визначенні співвідношення між аудиторною і самостійною роботою вдається до підходу з упором на самостійну роботу. Цей підхід передбачає, що на аудиторну роботу відводиться 1/3, а на самостійну роботу 2/3 загального обсягу кредитів ЄКТС навчальної дисципліни. Причиною цього є те, що вступники на навчання для здобуття ступеня магістра приходять на навчання, уже маючи сформовані загальні й фахові компетентності в межах бакалаврської ОП за відповідною спеціалізацією, а отже, на відміну від здобувачів бакалаврського ступеня, не потребують настільки великої контактної роботи з викладачем, як та, що виявляється необхідною під час засвоєння фундаментальних знань з перської мови. ПРН, передбачені ОП, формуються здебільшого в результаті аналітичної, науково-дослідної роботи, що реалізується насамперед через роботу в самостійному форматі. Самостійної роботи потребує і виконання магістерського дослідження, що є ключовим елементом ОП. Факультет і кафедра періодично проводять опитування здобувачів ступеня магістра на предмет їхньої завантаженості під час аудиторної і самостійної роботи. Результати опитування оприлюднюються для загалу на сторінці факультету на офіційному вебсайті університету за покликанням <https://knlu.edu.ua/fakultet-skhodoznavstva.html> у розділі Публічна інформація. Результати останнього опитування здобувачів освіти підтверджують доцільність саме такого підходу до планування співвідношення аудиторної і самостійної роботи.

### **Якщо за ОП здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти за дуальною формою освіти, продемонструйте, яким чином структура освітньої програми та навчальний план зумовлюються завданнями та особливостями цієї форми здобуття освіти**

Підготовка здобувачів вищої освіти за дуальною формою за ОП на сьогодні не здійснюється. У КНЛУ прийнято Положення про дуальну форму здобуття вищої освіти в КНЛУ (<http://surl.li/adioy>), яке передбачає можливість її запровадження на ОП у подальшому. На сьогодні дуальна форма освіти для здобувачів ОП не застосовується.

## **3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання**

### **Наведіть посилання на веб-сторінку, яка містить інформацію про правила прийому на навчання та вимоги до вступників ОП**

[https://pk.knlu.edu.ua/?page\\_id=39](https://pk.knlu.edu.ua/?page_id=39)

### **Поясніть, як правила прийому на навчання та вимоги до вступників ураховують особливості ОП?**

Правила прийому на навчання до КНЛУ щороку затверджуються ухвалою вченої ради університету й вводяться у дію наказом ректора (<http://surl.li/crgcc>). Система й принципи проведення конкурсного відбору встановлюються в Умовах прийому на навчання для здобуття вищої освіти, які затверджуються наказом МОНУ й мають прескриптивний характер. ЗВО обмежені у своїх можливостях впливати на перебіг процедур вступу, а врахування особливостей ОП у Правилах прийому не передбачено нормативно-правовими актами МОНУ, який є центральним органом виконавчої влади, у сфері підпорядкування якого перебуває КНЛУ. Позитивно можна вважати практику запровадження у 2022 р. для конкурсних пропозицій спеціальності 035 Філологія мотиваційних листів, які дозволяють врахувати попередні досягнення вступників, їхню мотивацію до навчання і цілі, які вони ставлять перед собою, вступаючи на навчання за ОП. Крім того, під час вступу для здобуття ступеня магістра КНЛУ у певних ситуаціях враховує наукові, творчі та інші досягнення вступника під час навчання за попереднім рівнем вищої освіти. Описи ОП, які входять до конкурсних пропозицій, є у відкритому доступі на офіційному вебсайті університету (<https://cutt.ly/TCu8U4H>), тому кожен потенційний вступник має змогу ознайомитися зі змістом, метою, фокусом, ПРН, освітніми компонентами. Питання формування якісного контингенту другого (магістерського) рівня вищої освіти висвітлено в опитуванні, проведеному у вересні 2021 р <http://surl.li/cxusd>

### **Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання, отриманих в інших**

## **ЗВО? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?**

Визнання результатів навчання в інших ЗВО за ОП регулюється:

- Положенням про організацію освітнього процесу в КНЛУ (<http://surl.li/adkkr>);
- Положенням про порядок визначення і складання академічної різниці в КНЛУ в умовах дії кредитно-модульної системи організації освітнього процесу (перший (бакалаврський) і другий (магістерський) рівні вищої освіти) (<http://surl.li/cmduo>);
- Положенням про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу КНЛУ (<http://surl.li/aenkp>).

Усі документи перебувають у відкритому доступі для здобувачів освіти. Координація, організація і забезпечення двосторонньої комунікації зі студентами, які навчаються за освітніми програмами факультету сходознавства, здійснюється передусім на рівні деканату факультету і навчально-консультативного пункту деканату (завідувач – М. О. Зайцева). Уся інформація, що стосується освітнього процесу, фізично оприлюднюється на інформаційних стендах факультету, в електронному вигляді – на вебсайті університету ([www.knlu.edu.ua](http://www.knlu.edu.ua)), на віртуальній дошці оголошень факультету сходознавства в Телеграмі ([https://t.me/fs\\_info](https://t.me/fs_info)), на Фейсбук-сторінці факультету (<http://surl.li/cvqir>) на Інстаграм-сторінці факультету (<https://cutt.ly/CZookp9>) на сайті кафедри східної філології (<http://eastphil.knlu.edu.ua>).

## **Опишіть на конкретних прикладах практику застосування вказаних правил на відповідній ОП (якщо такі були)?**

На сьогодні таких прикладів серед здобувачів ОП немає. Здобувачі вищої освіти за цією ОП на навчанні/стажуванні в інших ЗВО не перебували у зв'язку з протиепідемічними обмеженнями через хворобу COVID-19, спричинену коронавірусом SARS-CoV-2 та воєнний стан.

## **Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?**

Визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті регулюється Положенням про порядок визнання в КНЛУ результатів навчання здобутих студентами першого (бакалаврського) та другого (магістерського) рівнів вищої освіти шляхом неформальної та/або інформальної освіти (<http://surl.li/aeivt>). Процедура визнання результатів навчання, отриманих у неформальній та/або інформальній освіті, передбачає звернення здобувача із заявою до ректора Університету, створення комісії з визнання результатів, визначення строків проведення атестації та визнання результатів навчання через складання протоколу, в якому міститься висновок про зарахування/ не зарахування отриманих результатів. У складі комісії обов'язково має бути гарант ОП та викладачі перської мови.

## **Опишіть на конкретних прикладах практику застосування вказаних правил на відповідній ОП (якщо такі були)**

Прикладів визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті за цією ОП, не було.

## **4. Навчання і викладання за освітньою програмою**

### **Продемонструйте, яким чином форми та методи навчання і викладання на ОП сприяють досягненню програмних результатів навчання? Наведіть посилання на відповідні документи**

Форми та методи навчання і викладання визначено в Положенні про організацію освітнього процесу в КНЛУ (<http://surl.li/adkkr>). Методологія ОП реалізує студентоцентризований підхід, тому базується на засадах особистісного, практично-діяльнісного, компетентнісного навчання з урахуванням принципів академічної свободи, наукових пошуків, проведення прикладних досліджень і використання їх результатів.

На ОП застосовуються такі форми та технології навчання:

- організаційні форми: колективні й індивідуальні (аудиторні, практичні, позааудиторні заняття, семінарські, консультації, перекладацька практика (переклад, анотування та реферування текстів різного спрямування, переклад письмових і усних різножанрових текстів у невизначених умовах діяльності), асистентська практика (реалізація навчально-виховного процесу, опрацювання активних методик викладання, вирішення конкретних методичних завдань згідно умов педагогічного процесу), співбесіди, заліки, екзамени, дистанційна, самостійна;
- методи, методики й технології: загальнонаукові й спеціальні філологічні методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методики дослідження мови і літератури, інформаційно-комунікаційні технології, інтерактивні методи, технології колективного і групового навчання, комунікативно-ігрові, обговорення дискусійних питань, проблемного навчання, інформаційно-комунікаційного навчання (MS Teams, канал Youtube, інші відео- та аудіоресурси), проблемно-орієнтований метод навчання.

### **Продемонструйте, яким чином форми і методи навчання і викладання відповідають вимогам студентоцентризованого підходу? Яким є рівень задоволеності здобувачів вищої освіти методами навчання і викладання відповідно до результатів опитувань?**

Студентоцентризований підхід забезпечується шляхом збільшення можливостей для вибору навчальних дисциплін. Методика навчання і підбір дисциплін формуються відповідно до вимог такого підходу та орієнтуються на системне

мислення та комплекс знань, що надає переваги студентам після опанування ОП бути кваліфікованими фахівцями з можливістю реалізації в різних сферах професійної діяльності. Методи навчання і викладання базуються на принципах свободи слова і творчості, вільного застосування знань та інформації, реалізуються через пошукову та дослідницьку діяльність. У I семестрі 2021-2022 н.р проводилося опитування (<http://surl.li/cscmb>) щодо викладання восьми освітніх компонент програми. Було отримано відповіді на питання анкети від 75 % студентів. Результати свідчать, що здобувачі загалом позитивно оцінюють освітній процес на I курсі другого (магістерського) рівня вищої освіти. Здобувачі ОП цілком задоволені такими нормативними ОК як «Культура мовлення перською мовою», «Напрями й методи сучасної лінгвістики». Нижче було оцінено ОК «Педагогіка і психологія вищої школи». Усі вибіркові компоненти ОП було оцінено найвищими балами. Підсумовуючи результати оцінювання компонент у II семестрі 2021-2022 н.р. (<http://surl.li/cslw>) можемо констатувати переважно високий і достатній рівень викладання нормативних та вибіркових дисциплін. Згідно з рейтингом викладачів факультету (<http://surl.li/cscmj>, <http://surl.li/cscmo>) НПП секції перської мови традиційно отримують найвищі бали.

### **Продемонструйте, яким чином забезпечується відповідність методів навчання і викладання на ОП принципам академічної свободи**

Принцип академічної свободи на ОП визначено в Положенні про організацію освітнього процесу в КНЛУ (<http://surl.li/adkkr>). Цей принцип реалізується в процесі укладання викладачами робочих програм навчальних дисциплін, а також силабусів для вибіркових компонент. НПП самостійно визначають зміст ОК, обирають методи викладання, які дозволяють досягти визначених ПРН. Принципи академічної свободи здобувачів за ОП реалізуються також через формування індивідуальної освітньої траєкторії. Згідно з Положенням про порядок обрання вибіркових дисциплін студентами КНЛУ (перший (бакалаврський) і другий (магістерський) рівні вищої освіти; денна і заочна форми здобуття освіти) (<http://surl.li/adktp>) здобувачі вибирають дисципліни з п'яти блоків дисциплін за вибором. Здобувачі вищої освіти вільні у виборі тем кваліфікаційних робіт магістра, що дає їм можливість безперешкодно висловлювати власні думки, формувати власну позицію з актуальних проблем іранської філології. Здобувачі ОП обирають форми виконання самостійної роботи (презентація, реферат, творче завдання), мають право навчатися за програмами академічної мобільності (Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу КНЛУ (<http://surl.li/aenkp>). Академічна свобода реалізується також при виборі здобувачами ОП баз проходження перекладацької практики з перської мови.

### **Опишіть, яким чином і у які строки учасникам освітнього процесу надається інформація щодо цілей, змісту та очікуваних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання у межах окремих освітніх компонентів \***

Інформація щодо цілей, змісту та очікуваних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання окремих ОК міститься у робочих програмах навчальних дисциплін і силабусах (<http://eastphil.knlu.edu.ua/syllabus/>). На початку навчання на другому (магістерському) рівні вищої освіти здобувачам пропонують відеоролик для ознайомлення з особливостями організації освітнього процесу в КНЛУ (<http://surl.li/csjob>). На першому занятті з навчальної дисципліни викладач інформує про мету її вивчення, ознайомлює з планом, деталізує зміст та очікувані результати навчання, порядок і критерії оцінювання. Таке інформування за необхідності здійснюється протягом усього освітнього процесу. Підсумкові форми контролю зазначено в навчальному плані. Доступ до інформаційних ресурсів щодо освітнього процесу забезпечується через офіційний сайт КНЛУ, сторінку факультету східної і слов'янської філології (<https://knlu.edu.ua/fakultet-skhodoznavstva.html>) на Інстаграм-сторінці факультету (<https://cutt.ly/CZookp9>), сайті кафедри східної філології (<http://eastphil.knlu.edu.ua>) (робочі навчальні програми, силабуси, програма перекладацької практики, програма асистентської практики, вимоги до написання і захисту кваліфікаційних робіт магістра), телеграм канал факультету східної і слов'янської філології ([https://t.me/fs\\_info](https://t.me/fs_info)). Інформація щодо порядку та критеріїв оцінювання міститься в Положенні про семестровий контроль (<http://surl.li/aenij>).

### **Опишіть, яким чином відбувається поєднання навчання і досліджень під час реалізації ОП**

Поєднання навчання і дослідження здобувачів під час реалізації ОП регулюється Положенням про організацію освітнього процесу в КНЛУ (<http://surl.li/adkkr>), Положенням про наукове товариство студентів, аспірантів, докторантів, молодих вчених КНЛУ (<http://surl.li/cmwwr>). Наукова складова ОП передбачає проведення власного наукового дослідження під керівництвом наукового керівника та оформлення його результатів у вигляді кваліфікаційної роботи магістра. Кваліфікаційна робота магістра з іранської філології спрямована на розв'язання спеціалізованої задачі та/ або практичної проблеми в галузі філології, що передбачає проведення досліджень та/ або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог. Це самостійна письмова наукова робота теоретичного, теоретико-експериментального або теоретико-прикладного характеру. У кваліфікаційній роботі розглядається певна наукова або науково-практична проблема, узагальнюються та критично осмислюються теоретичні основи дослідження, обґрунтовується його мета і конкретні теоретичні й практичні завдання, визначається методика дослідження, його новизна, теоретичне й практичне значення. Складовою ОП є обов'язкова участь у щорічній міжнародній науково-практичній конференції «Ad orbem per linguas. До світу через мови», підготовка та публікація наукових тез доповідей. Усі здобувачі групи Мперс 55-21 опублікували свої тези у матеріалах конференції (<http://surl.li/cnsds>). Набуття універсальних навичок дослідника забезпечене дисциплінами: «Напрями й методи сучасної лінгвістики», «Академічне письмо перською і українською мовами», «Актуальні проблеми сучасної перської лексикографії», «Організація сучасних філологічних досліджень й академічна доброчесність», «Історія лінгвістичних учень». У лютому 2022 р. відбулося відкриття Центру перської мови і культури (<https://youtu.be/8gUV8poPmGU>), основними завданнями якого, є організація і проведення освітніх, культурних та наукових заходів, пов'язаних з мовами, культурою, історією Ірану, здійснення наукової роботи, пов'язаної з дослідженням перської мови і літератури, культури, історії Ірану. Крім того, здобувачі ОП мають змогу

доповідати на семінарах з іраністики (День вшанування пам'яті Гафеза (12.10.2021) (<http://surl.li/cwlqw>). Здобувачі ОП мають змогу брати участь в різноманітних просвітницьких заходах за участі іноземних (лекція Надзвичайного та Повноважного Посла ІРІ, 24.11.2021 р. (<https://youtu.be/uLrLvVx8HJo>), лекція М. Кухпаєзаде на тему «Музика Ірану: від давнини до сьогодення», 08.02.2022 р. <http://surl.li/cwneg>, та вітчизняних дослідників (Лекції на тему історії та літератури Ірану «Перські антропоніми як лінгвокультурологічний феномен перської мови» - О. Завгородня (Харків), «Види іранських діалектів та мов» - к.ф.н. А. Мораді (Харків), «Давній Іран: життя народу у період правління Ахеменідів» - к. ф.н. доц. А.Бочарнікова (Київ), «Переклад розділу про помсту за Сіяваша з «Шах-наме» Фердоусі» - Н. Вишнеvsька (Львів), 09.02.2022 р.) <http://surl.li/cwnkp>

### **Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, яким чином викладачі оновлюють зміст навчальних дисциплін на основі наукових досягнень і сучасних практик у відповідній галузі**

У КНЛУ створено Центр моніторингу якості освіти і освітньої діяльності (<https://cutt.ly/yZqd1FH>), Положення про опитування здобувачів вищої освіти ступенів бакалавр і магістр, науково-педагогічних працівників, випускників і роботодавців у КНЛУ (<http://surl.li/adlkb>), укладено Програму забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти в КНЛУ (<http://surl.li/adlqg>). Система перегляду та оцінювання змісту ОК здійснюється згідно з Положенням про порядок розроблення, моніторингу та оновлення ОП у КНЛУ (<http://surl.li/adkfy>). Перегляд ОП та оновлення змісту ОК здійснюється щорічно до моменту затвердження робочих програм на засіданні кафедри. Зміст ОК перевіряється на основі структурно-логічної схеми, яка будується на весь період навчання. На засіданнях фокус групи вивчаються відгуки та рекомендації стейкхолдерів, переважна більшість яких знаходить своє віддзеркалення в оновленій ОП та змісті ОК (протокол № 3 від 16.02.2022 р.). З метою підвищення освітньо-методичного і професійного рівня, ознайомлення з новітніми тенденціями розвитку філології і сучасними практиками у методиці навчання НПП ОП (Охріменко М.А., Даліда А.В., Копчак О.І., Поздняков К.О.) пройшли курси підвищення кваліфікації у КНЛУ та в інших закладах. Гарант ОП к.ф.н., доц. Охріменко М.А. є розробником програми підвищення кваліфікації НПП «Східна філологія: сучасні тенденції та перспективи розвитку». Викладачі оновлюють зміст освітніх компонентів, враховуючи новітні досягнення в галузі філології і суміжних наук. Керуючись принципом академічної свободи, викладач визначає, які наукові досягнення та сучасні практики слід використовувати під час навчання. Д.ф.н., проф. Валігура О.Р., до кола наукових інтересів якої входить, зокрема, методологія сучасних лінгвістичних досліджень та комунікативна лінгвістика розробила авторські курси з трьох вибіркових дисциплін «Організація сучасних філологічних досліджень й академічна доброчесність», «Історія лінгвістичних учень», «Засади і принципи ефективної академічної комунікації». Викладач Шевченко Ю.М., основним місцем роботи якої є компанія «Біотек», що співпрацює з іранськими партнерами у галузі важкої промисловості, запропонувала у 2021-2022 н.р. ввести до переліку дисциплін за вибором таку ОК «Переклад перських науково-технічних текстів». Укладено робочі програми та силабуси цих дисциплін. Викладачі оновлюють літературу до курсу та за необхідності змістове наповнення, використовуючи бібліотечні та інтернет-ресурси, беруть участь у наукових та науково-практичних конференціях, а також запозичують досвід НПП інших вітчизняних і закордонних ЗВО (витяг з протоколу засідання кафедри № 16 від 13.05.2021 р.). Оновлення змісту ОК відбувається у програмі перекладацької практики (<http://surl.li/cyqrk>) та програмі асистентської практики (<http://surl.li/cyquc>), які затверджуються за визначеною процедурою. Під час розробки тем кваліфікаційних робіт магістра враховуються сучасні тенденції та перспективи розвитку галузі.

### **Опишіть, яким чином навчання, викладання та наукові дослідження у межах ОП пов'язані із інтернаціоналізацією діяльності ЗВО**

Міжнародна діяльність КНЛУ регулюється Статутом (<http://surl.li/adnah>), та пов'язана з інтернаціоналізацією діяльності Університету (Стратегія <http://surl.li/cmuygr>). У КНЛУ функціонує відділ міжнародних зв'язків. Відбулися підписання договору з Тегеранським університетом Аль-Захра (№ 153 від 07.10.2021), а також Меморандуму про порозуміння між КНЛУ та Інститутом міжнародних відносин при Міністерстві закордонних справ ІРІ (від 22.06.2022р.). Для викладання фарсі у КНЛУ запрошуються провідні фахівці-науковці з ІРІ. З листопада 2020 року до викладання перської мови був залучений д.ф.н., проф. Х. Баят (Хоразмійський університет, Тегеран, ІРІ), відряджений Міністерством освіти ІРІ. Із початком пандемії відряджені викладачі припинили свою діяльність в Університеті, натомість значно посилюється проведення різних заходів в онлайн режимі. Так, було проведено Міжнародний вебінар "УКРАЇНА – КРАЇНИ СХОДУ: доміанти комунікативної культури та національні стереотипи" (із доповіддю на вебінарі виступила студентка групи Мперс 55-21 Ранджбар Ф.) (<http://surl.li/cwlprj>), лекцій відомих особистостей (Лекція Посла ІРІ в Україну на тему: «Двосторонні відносини ІРІ з Україною та важливість вивчення перської мови (24.11.2021 р., <https://youtu.be/uLrLvVx8HJo>) Онлайн лекція нідерландського журналіста іранського походження С. Басама на тему: «Історичні умови виникнення та походження перської мови» (26.11.2021 р.) <http://surl.li/cwlpru>.

## **5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність**

### **Опишіть, яким чином форми контрольних заходів у межах навчальних дисциплін ОП дозволяють перевірити досягнення програмних результатів навчання?**

Форми контрольних заходів, за допомогою яких здійснюється оцінювання навчальних досягнень здобувачів, передбачені Положенням про організацію освітнього процесу в КНЛУ (<http://surl.li/adkkr>). Застосовуються такі види контролю: поточний, рубіжний, модульний та підсумковий. Поточний контроль здійснюється у міжсесійний період і включає оцінювання здобувачів на практичних мовних, семінарських заняттях, письмові опитування (самостійні, контрольні роботи), виконання завдань самостійної роботи, індивідуальних творчих завдань. Поточний



контроль допомагає перевірити перебіг формування ПРН (знання поняттєво-категорійного апарату філології, уміння аналізувати та узагальнювати теоретичний матеріал, використовувати професійну термінологію, вести професійну дискусію). Виконання завдань самостійної роботи формує навички роботи з джерелами інформації, стимулює творчі здібності здобувачів, учить працювати самостійно. Під час проведення рубіжного контролю – поточної атестації здобувачів ПРН оцінюються з позиції цілісного бачення результатів завершеної частини дисципліни. Після вивчення змістовного модуля проводиться модульний контроль у вигляді модульної контрольної роботи, де використовуються різнорівневі види завдань, які дозволяють зробити комплексну перевірку засвоєних знань відповідного модуля. Процедури та форми семестрового контролю (іспит, диференційований залік, залік), які дають змогу наскрізно оцінити досягнення ПРН в межах дисципліни визначено в Положенні про семестровий контроль для студентів денної форми здобуття освіти КНЛУ в умовах дії кредитно-модульної системи організації освітнього процесу (перший (бакалаврський) і другий (магістерський) рівні вищої освіти) (<http://surl.li/aenij>). Згідно з Положенням про навчально-методичне та інформаційне забезпечення освітнього процесу в КНЛУ (<http://surl.li/adliu>) у РП навчальних дисциплін ОП вказуються контрольні заходи і міститься система оцінювання результатів навчання, зокрема форми контролю і критерії оцінювання результатів аудиторної роботи, виконання письмових практичних завдань з позааудиторної роботи, модульної контрольної роботи, підсумкового контролю. У РП регламентуються організація оцінювання, принцип розподілу балів за видами навчальної діяльності та шкала відповідності оцінок. Чіткість прописаних критеріїв оцінювання форм поточного контролю, модульної контрольної роботи, підсумкового контролю, розподіл балів, які отримують здобувачі за кожен вид контролю, опис процедур контролю і вимог дозволяють прозоро й повною мірою перевірити досягнення ПРН. Для здійснення контрольних заходів в умовах дистанційного навчання розроблено порядок проведення семестрового контролю в дистанційному режимі з використанням ІТ-технологій, який регламентує процедуру проведення модульного і семестрового контролю за допомогою платформи MS TEAMS <http://surl.li/cyqml>.

### **Яким чином забезпечуються чіткість та зрозумілість форм контрольних заходів та критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти?**

Чіткість і зрозумілість форм контрольних заходів та критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувачів забезпечена їх детальним описом у Положенні про організацію освітнього процесу в КНЛУ (<http://surl.li/adkkr>), а також в Положенні про семестровий контроль для студентів денної форми здобуття освіти КНЛУ в умовах дії кредитно-модульної системи організації освітнього процесу (<http://surl.li/aenij>), Положенні про систему модульно-рейтингового контролю результатів навчання студентів денної форми здобуття освіти КНЛУ (<https://is.gd/j1u3Vp>), Положенні про модульну контрольну роботу з практичних мовних дисциплін (<https://v.gd/7TLLpY>), Положення про модульну контрольну роботу з теоретичних дисциплін (<https://v.gd/vpOTDK>). На сайті кафедри східної філології розміщено робочі програми нормативних і вибіркового ОК (<http://eastphil.knlu.edu.ua/syllabus/>), в яких чітко прописано критерії усіх видів контрольних заходів, система оцінювання, розподіл балів. Додатково на першому занятті з навчальних дисциплін і під час поточних консультацій НПП інформують здобувачів про види самостійної роботи, форми, систему та критерії оцінювання, терміни контрольних заходів. На сайті кафедри розміщено Програму перекладацької практики (<http://surl.li/cyqrk>), Програму асистентської практики (<http://surl.li/cyquc>), Вимоги до написання і захисту кваліфікаційної роботи магістра з філології для здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти (<http://surl.li/cyqxm>).

### **Яким чином і у які строки інформація про форми контрольних заходів та критерії оцінювання доводяться до здобувачів вищої освіти?**

Положення про організацію освітнього процесу в КНЛУ (<http://surl.li/adkkr>) та інші нормативні документи, які регламентують процес проходження контролю, знаходяться у відкритому доступі на сайті університету. Здобувачі ОП мають можливість вчасно ознайомитися з необхідною інформацією. Усі здобувачі першого року навчання мають змогу ознайомитися з кредитно-модульною системою (<http://surl.li/csjob>). Магістрантам повідомляють про форми контрольних заходів, терміни їх проведення, роз'яснюють, де можна ознайомитися з необхідними документами. На сайті факультету (<https://knlu.edu.ua/fakultet-skhodoznastva.html>) та в телеграм каналі ([https://t.me/fs\\_info](https://t.me/fs_info)) розміщується інформація, яка регламентує терміни контрольних заходів: графік навчального процесу на поточний рік, розклад занять, розклад заліково-екзаменаційної сесії, розклад атестації здобувачів. У межах навчальних дисциплін ОП відповідну інформацію НПП, який її викладає, доводить до відома здобувачів на початку вивчення кожної дисципліни. Він інформує про види і терміни проведення контрольних заходів у межах дисципліни, пояснює критерії оцінювання, принцип розподілу балів. Крім того здобувачі можуть отримати необхідну інформацію під час індивідуальних і групових консультацій. Інформацію щодо перекладацької та асистентської практик, а також Вимог до написання і захисту кваліфікаційної роботи магістра з філології розміщено на сайті кафедри (<http://surl.li/cyqxm>).

### **Яким чином форми атестації здобувачів вищої освіти відповідають вимогам стандарту вищої освіти (за наявності)?**

Атестація здобувачів вищої освіти за ОП здійснюється відповідно до Стандарту вищої освіти за спеціальності 035 Філологія для другого (магістерського) рівня вищої освіти у формі захисту кваліфікаційної роботи магістра з іранської філології. Вибір форм атестації здобувачів вищої освіти ґрунтується на багаторічному досвіді розробників ОП з урахуванням чинних вимог законодавства до атестації здобувачів вищої освіти. Порядок виконання та проведення захисту кваліфікаційної роботи регламентується Положенням про порядок створення та організацію роботи екзаменаційної комісії з атестації здобувачів вищої освіти в КНЛУ (ступені вищої освіти бакалавр, магістр; денна і заочна форми здобуття освіти) (<https://v.gd/AoZl3T>) та Вимогами до написання і захисту кваліфікаційної роботи магістра (<http://surl.li/cyqxm>). Кваліфікаційна робота магістра передбачає обов'язкову перевірку на академічну доброчесність, на коректність текстових запозичень та брак фабрикації і фальсифікації відповідно до

Положення про академічну доброчесність здобувачів вищої освіти КНЛУ (<https://v.gd/mccu9N>) за допомогою інформаційної онлайн системи Unicheck. Захист кваліфікаційної роботи проводиться у формі наукової доповіді на відкритому (публічному) засіданні екзаменаційної комісії з атестації здобувачів вищої освіти перед її членами й іншими здобувачами ступеня магістр за участі наукового керівника. Кваліфікаційні роботи розміщені в репозитарії КНЛУ <http://rep.knlu.edu.ua/xmlui/>.

### **Яким документом ЗВО регулюється процедура проведення контрольних заходів? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?**

Процедура проведення контрольних заходів регулюється нормативними документами, які розміщено на сайті КНЛУ: Положенням про організацію освітнього процесу в КНЛУ (<http://surl.li/adkkr>), Положенням про систему модульно-рейтингового контролю результатів навчання студентів денної форми здобуття освіти КНЛУ (<https://is.gd/jiu3Vp>), Положенням про семестровий контроль для студентів денної форми здобуття освіти КНЛУ в умовах дії кредитно-модульної системи організації освітнього процесу (<http://surl.li/aenij>), Положенні про модульну контрольну роботу з практичних мовних дисциплін (<https://v.gd/7TLLpY>), Положення про модульну контрольну роботу з теоретичних дисциплін (<https://v.gd/vpOTDK>). Правила проведення підсумкової атестації подано у Положенні про порядок створення та організацію роботи екзаменаційної комісії з атестації здобувачів вищої освіти в КНЛУ (ступені вищої освіти бакалавр, магістр; денна і заочна форми здобуття освіти) (<https://v.gd/AoZl3T>), Положенні про академічну доброчесність здобувачів вищої освіти КНЛУ (перший (бакалаврський) та другий (магістерський) рівні вищої освіти; денна і заочна форми здобуття освіти) (<https://v.gd/mccu9N>). Проведення контрольних заходів для компонентів ОП регулюється робочими програмами навчальних дисциплін, які розміщено у відкритому доступі на вебсторінці кафедри східної філології (<http://eastphil.knlu.edu.ua/syllabus/>). Проведення контрольних заходів в умовах дії карантину деталізовано у відповідному Порядку (<http://surl.li/cyqml>).

### **Яким чином ці процедури забезпечують об'єктивність екзаменаторів? Якими є процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів? Наведіть приклади застосування відповідних процедур на ОП**

Нормативні документи, які сприяють об'єктивності проведення контрольних заходів оприлюднено на сайті КНЛУ: Етичний кодекс КНЛУ (<https://v.gd/Wljedp>), Положення про Комісію з етики та врегулювання конфліктних ситуацій КНЛУ (<https://v.gd/8pjfzS>), Положення про апеляційну комісію КНЛУ (<https://v.gd/w7VEMh>), Антикорупційна програма (<https://v.gd/7ZEXAe>), Положення про освітнього омбудсмена КНЛУ (<https://v.gd/p6rNCw>), Порядок звернення до освітнього омбудсмена КНЛУ (<https://v.gd/NmtSxi>), Програма забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (<http://surl.li/adlqg>). Об'єктивність оцінювання забезпечується наявністю чітких процедур та критеріїв оцінювання, з якими здобувачі ознайомлюються до початку оцінювання. Об'єктивність підсумкової атестації забезпечується процедурами комплектування ЕК. Процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів при проведенні підсумкової атестації містяться у Положенні про порядок створення та організацію роботи екзаменаційної комісії з атестації здобувачів вищої освіти в КНЛУ (ступені вищої освіти бакалавр, магістр; денна і заочна форми здобуття освіти) (<https://v.gd/AoZl3T>) та Положенні про академічну доброчесність (<https://v.gd/mccu9N>). Для оперативного реагування на можливі факти порушень прав здобувачів у КНЛУ діє електронна скринька [anticor@knlu.edu.ua](mailto:anticor@knlu.edu.ua). Випадків застосування відповідних процедур на ОП не зафіксовано.

### **Яким чином процедури ЗВО урегулюють порядок повторного проходження контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП**

Положення про семестровий контроль для студентів денної форми здобуття освіти КНЛУ в умовах дії кредитно-модульної системи організації освітнього процесу (<http://surl.li/aenij>), регламентує процедуру повторного проходження контрольних заходів для здобувачів, що отримали під час заліково-екзаменаційної сесії не більше двох підсумкових незадовільних оцінок. Заборгованість необхідно ліквідувати до початку наступного семестру за графіком ліквідації академічної заборгованості, який своєчасно доводиться до відома здобувачів та НПП ([https://t.me/fs\\_info](https://t.me/fs_info)). Перескладання іспиту (заліку) дозволяється не більше двох разів з кожної дисципліни: один раз викладачеві, другий раз – комісії, яка призначається деканом факультету за погодженням із завідувачем відповідної кафедри. Процедура повторного проходження підсумкової атестації передбачена Положенням про порядок створення та організацію роботи екзаменаційної комісії з атестації здобувачів вищої освіти в КНЛУ (<https://v.gd/AoZl3T>). Здобувачі, які на захисті кваліфікаційної роботи отримали оцінку «незадовільно» чи не атестовані у зв'язку з неявкою на засідання ЕК, мають право пройти атестацію в інший період, починаючи з наступного навчального року, під час роботи ЕК з атестації здобувачів ступеня «магістр». Процедура повторного проходження семестрового контролю застосована у літню заліково-екзаменаційну сесію 2021-2022 н.р. до здобувача Мовчана В.М. (ОК Методика навчання іноземних мов у закладах вищої освіти), який не з'явився на іспит.

### **Яким чином процедури ЗВО урегулюють порядок оскарження процедури та результатів проведення контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП**

Порядок оскарження процедури та результатів проведення контрольних заходів урегульовано Положенням про апеляційну комісію КНЛУ (поточний, рубіжний (атестація), семестровий контроль результатів навчання здобувачів вищої освіти рівня «бакалавр», «магістр»; денна і заочна форми здобуття освіти) <http://surl.li/admdp>, Здобувачі, які не погоджуються з отриманими оцінками під час проведення контрольних заходів, мають можливість звернутися до апеляційної комісії в день оголошення оцінки. Апеляція розглядається в присутності здобувача не пізніше наступного робочого дня після її подання. Якщо при розгляді апеляції встановлюються порушення під час

проведення контрольних заходів, апеляційна комісія має право змінити виставлену оцінку або звернутися до ректора з пропозицією провести контрольний захід повторно. Апеляція здобувача щодо факту порушення ним академічної доброчесності розглядається апеляційною комісією відповідно до Положення про академічну доброчесність здобувачів вищої освіти КНЛУ (перший (бакалаврський) та другий (магістерський) рівні вищої освіти; денна і заочна форми здобуття освіти) <http://surl.li/aejqe>. Апеляційна комісія може задовольнити скаргу або відмовити в її задоволенні. В університеті діють Освітній омбудсмен та Комісія з етики та врегулювання конфліктних ситуацій, до яких може звернутися здобувач у разі порушення його прав. Випадків оскарження результатів проведення контрольних заходів на ОП не було.

### **Які документи ЗВО містять політику, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності?**

Академічна доброчесність – один з найважливіших пріоритетів стратегічного розвитку Університету. Політика, стандарти й процедури дотримання принципів академічної доброчесності в КНЛУ визначені і регламентуються Статутом КНЛУ (<http://surl.li/adnah>), Етичним кодексом КНЛУ (<http://surl.li/adlqp>), Положенням про організацію освітнього процесу в КНЛУ (<http://surl.li/adkkr>), Програмою забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти в КНЛУ (<http://surl.li/adlqg>), Положенням про академічну доброчесність здобувачів вищої освіти КНЛУ (перший (бакалаврський) та другий (магістерський) рівні вищої освіти; денна і заочна форми здобуття освіти) (<http://surl.li/aejqe>), Положенням про запобігання плагіату та інших видів академічної нечесності у навчальній та науково-дослідній роботі науково-педагогічних працівників і здобувачів вищої освіти КНЛУ (<http://surl.li/adnax>). Основним принципом організації роботи факультету східної і слов'янської філології є "нульова толерантність" до випадків порушення академічної доброчесності на всіх рівнях й етапах організації освітньої і наукової діяльності. Координацію усіх заходів і процедур щодо дотримання учасниками освітнього процесу принципів академічної доброчесності здійснює завідувач кафедри, водночас "нульова толерантність" до випадків плагіату й дотримання академічної доброчесності є засадничим принципом організації освітнього процесу на факультеті й освітньої діяльності кожного НПП й здобувача вищої освіти.

### **Які технологічні рішення використовуються на ОП як інструменти протидії порушенням академічної доброчесності?**

Інструментом протидії порушенням академічної доброчесності на ОП є перевірка на академічний плагіат кваліфікаційної роботи магістра, яка здійснюється з використанням інформаційної системи Unichек на основі укладеного КНЛУ з ТОВ «АНТИПЛАГІАТ» договору про співпрацю № 01-12/2017» (<https://v.gd/crksRY>), а також додаткової угоди до Договору (<https://is.gd/n2iZlJ>). Процедура й порядок перевірки кваліфікаційних робіт регламентуються Положенням про академічну доброчесність здобувачів вищої освіти КНЛУ (перший (бакалаврський) та другий (магістерський) рівні вищої освіти; денна і заочна форми здобуття освіти) (<http://surl.li/aejqe>). Усі питання, пов'язані з використанням системи Unichек, координують призначені адміністратор КНЛУ з координації перевірки кваліфікаційних робіт на академічний плагіат та його заступник. На підставі заявки кафедри східної філології адміністратор КНЛУ надає доступ до інформаційної системи Unichек голові спеціальної комісії кафедри. Кваліфікаційна робота перевіряється лише один раз за базами внутрішньої бібліотеки системи та за відкритими інтернет-джерелами, у результаті чого генерується звіт про схожість із ними. На підставі звіту спеціальна комісія кафедри готує довідку про результати перевірки на оригінальність кваліфікаційної роботи, рівень якої, необхідний для допуску до захисту, має бути не менше 50 %. За два тижні до початку атестації здобувачів електронний варіант кваліфікаційної роботи передається у бібліотеку для внесення її до репозитарію КНЛУ.

### **Яким чином ЗВО популяризує академічну доброчесність серед здобувачів вищої освіти ОП?**

Стратегія розвитку КНЛУ проголошує академічну доброчесність одним з пріоритетів своєї діяльності. Документи нормативної бази щодо академічної доброчесності, розміщені у відкритому доступі на сайті КНЛУ. Популяризація доброчесності в КНЛУ проводиться різними шляхами: проведення інтерактивних вебінарів («Чому варто вчитися доброчесно» (Томахів М. – фахівчиня проекту «Ініціатива академічної доброчесності та якості освіти – Academy IQ») 28.10.2021 ([https://t.me/knlufos\\_studlife/17](https://t.me/knlufos_studlife/17)), інформування здобувачів щодо переваг дотримання доброчесності у навчальній та професійній діяльності за допомогою індивідуальних та групових бесід; консультації щодо виконання самостійної роботи; консультування науковими керівниками кваліфікаційних робіт; участь у спеціальних заходах, зокрема Міжнародних вебінарах («Academic Writing in the Field of Persian Language and Literature» 30.09.2021 <http://surl.li/cwmgg>). Дотримання доброчесності під час контрольних заходів забезпечується наданням різних варіантів завдань, дотриманням вимоги конфіденційності, контролем з боку НПП. До змісту дисципліни «Організація сучасних філологічних досліджень й академічна доброчесність» (проф. Валігура О.Р.) включені питання щодо принципів дотримання доброчесності, стандартів академічного письма, правил оформлення цитувань. Опитування (09.09.2022) свідчить, що переважна більшість здобувачів ОП обізнані із правилами дотримання академічної доброчесності у КНЛУ. Результати опитування є на офіційному сайті факультету (<http://surl.li/cmwsq>) у розділі Публічна інформація.

### **Яким чином ЗВО реагує на порушення академічної доброчесності? Наведіть приклади відповідних ситуацій щодо здобувачів вищої освіти відповідної ОП**

Процедура реагування на порушення академічної доброчесності регулюється Положенням про академічну доброчесність (<https://v.gd/mcsu9N>). За її порушення здобувачі можуть бути притягнені до академічної відповідальності (відрахування з КНЛУ з правом поновлення та проходженням повторної перевірки). У разі виявлення факту порушення під час проходження будь-якого виду контролю, останній підлягає припиненню. Здобувач отримує оцінку «незадовільно» (0 балів). Такі самі наслідки виникають у разі виявлення порушення

добросовісності під час перевірки письмових робіт. Випадки спроб списування під час поточного контролю мають бути попереджені викладачем про неприпустимість порушення академічної доброчесності. Кваліфікаційні роботи магістра проходять обов'язкову перевірку на академічний плагіат за допомогою інформаційної системи Unicheck. Разом із виконаною кваліфікаційною роботою здобувачі подають заяву і підтверджують своє розуміння наслідків виявлення в ній академічного плагіату. Якщо за результатами перевірки на академічний плагіат рівень оригінальності кваліфікаційної роботи магістра становитиме менше 50 %, така робота рішенням кафедри не допускається до захисту, а декан готує подання ректорові про відрахування такого здобувача. Наразі прикладів порушень академічної доброчесності серед здобувачів ОП не виявлено.

## 6. Людські ресурси

### **Яким чином під час конкурсного добору викладачів ОП забезпечується необхідний рівень їх професіоналізму?**

Конкурсний відбір викладачів ОП на посади НПП здійснюється відповідно до Порядку проведення конкурсного відбору при заміщенні вакантних посад науково-педагогічних працівників Київського національного лінгвістичного університету та укладання з ними трудових договорів (контрактів) (зі змінами, затвердженими вченою радою Київського національного лінгвістичного університету 28 серпня 2017 р., протокол № 1; 25 січня 2018 р., протокол № 10; 10 квітня 2018 р., протокол № 15; 26 грудня 2018 р., протокол № 8) (<http://surl.li/aevou>). Інформація про конкурс розміщується на вебсайті Університету. Процедура конкурсного добору є прозорою. На засіданні відповідної кафедри проходить попереднє обговорення кандидатур претендентів. Перевага для забезпечення освітньо-наукового процесу надається тим НПП, що мають публікації у фахових виданнях України та у виданнях, що індексуються у базах даних Scopus і Web of Science (Охріменко М.А., Даліда А.В., Валігура О.Р.), а також які пройшли підвищення кваліфікації та мають досвід практичної роботи (Поздняков К.О., Копчак О.І.). Окрім оцінювання освітньо-наукової діяльності, до уваги приймається досвід практичної роботи. Процедура конкурсного добору викладачів є прозорою.

### **Опишіть, із посиланням на конкретні приклади, яким чином ЗВО залучає роботодавців до організації та реалізації освітнього процесу**

Стейкхолдери залучаються до обговорення ОП, до реалізації освітнього процесу (проведення лекцій), до участі в круглих столах, до підвищення кваліфікації НПП. Потужності роботодавців залучаються як бази практик для здобувачів за ОП. На різних етапах вдосконалення ОП проектна група співпрацювала з такими організаціями: Посольство Ісламської Республіки Іран в Україні (<http://surl.li/схарw> <http://surl.li/схаqr>), Фонд імені Сааді (представник роботодавця – заступник голови Фонду імені Сааді, відповідальний за навчальну та дослідницьку роботу, член наукової ради Університету імені Алламе Табатабаї проф. Реза Морад Сахраї); відділ міжнародної інформації та зарубіжних зв'язків Національної бібліотеки імені В.І. Вернадського (представник роботодавця – співробітник відділу к.іст.н., ст.наук.с. Дем'яненко Л.М.) <http://surl.li/схаqr>; товариство з обмеженою відповідальністю «Ферротек» (директор Гарачорлу Бахтіяр входить до складу фокус-групи освітньої програми, надає можливість здобувачам проходити перекладацьку практику на базі ТОВ «Ферротек»); товариство з обмеженою відповідальністю «Біотек ЛТД» (директорка Шевченко Ю.М. за сумісництвом у 2021-2022 н.р. забезпечувала викладання КЗВ «Перська художня проза ХХ-ХХІ століття»). Питання щодо вдосконалення та покращення ОП обговорювалися під час зустрічей та круглих столів з представниками Посольства та іранських ЗВО (<https://cutt.ly/wLWMOx>), а також у відгуках та рецензіях на ОП (<http://surl.li/cunpk>).

### **Опишіть, із посиланням на конкретні приклади, яким чином ЗВО залучає до аудиторних занять на ОП професіоналів-практиків, експертів галузі, представників роботодавців**

Професіоналі-практики, експерти та представники роботодавців залучаються до викладання та організації освітнього процесу КНЛУ, що відбувається у формі відкритих лекцій, зустрічей і/або круглих столів із українськими та зарубіжними науковцями. Експерти галузі були залучені до реалізації ОП, зокрема було проведено лекцію Посла ІРІ в Україну на тему: «Двосторонні відносини ІРІ з Україною та важливість вивчення перської мови (24.11.2021 р.)» (<https://youtu.be/uLrLvVx8HJo>), онлайн лекцію нідерландського журналіста іранського походження С. Басама на тему: «Історичні умови виникнення та походження перської мови» (26.11.2021 р.) <http://surl.li/cwlpu>, лекцію Мілада Кухпаєзаде на тему «Музика Ірану: від давнини до сьогодення», (08.02.2022 р.) <http://surl.li/cwncg>, Лекція на тему «Становище жінок в Ірані», д.ф.н. М. Мобашері (Університет Аль Захра, Тегеран) (25.01.2022 р.) <http://surl.li/cwmiy>, а також лекції на тему історії та літератури Ірану, які проводилися вітчизняними іраністами: «Перські антропоніми як лінгвокультурологічний феномен перської мови» - О. Завгородня (Харків), «Види іранських діалектів та мов» - к.ф.н. Арезу Мораді (Харків), «Давній Іран: життя народу у період правління Ахеменідів» - к. ф.н. доц. А.М. Бочарнікова (Київ), «Переклад розділу про помсту за Сіяваша з «Шах-наме» Фердоусі» - Н. Вишнеvsька (Львів), 09.02.2022 р.) <http://surl.li/cwnkr>. Здобувачі вищої освіти позитивно сприймають залучення закордонних та українських професіоналів-практиків до освітнього процесу.

### **Опишіть, яким чином ЗВО сприяє професійному розвитку викладачів ОП? Наведіть конкретні приклади такого сприяння**

Напрями та форми сприяння професійному розвитку викладачів ОП визначено Положенням про підвищення кваліфікації НПП КНЛУ (<http://surl.li/cnbyf>). Координує цю діяльність Центр навчання іноземних мов і

післядипломної освіти (<https://is.gd/g4wwOQ>). Затверджено план-графік підвищення кваліфікації штатних НПІ КНЛУ на 2022 р. (<http://surl.li/cwrzw>), а також Каталог програм (<https://is.gd/pR18Vn>). НПІ проходять підвищення кваліфікації в КНЛУ, у ЗВО, наукових, освітньо-наукових установах та організаціях як в Україні, та і за її межами. НПІ ОП проходили стажування у КНЛУ за програмами «Сучасні технології та засоби навчання іноземних мов і культур» (Валігура О.Р., Охріменко М.А., Даліда А.В., Поздняков К.О.), «Сучасне перекладознавство: інноваційні тенденції та виклики» (Копчак О.І.), "Створення електронних освітніх ресурсів з навчальних дисциплін у системі управління навчанням Moodle" (Даліда А.В.); у спільних проектах КНЛУ з іноземними ЗВО: «Актуальні питання сучасної корейської мови: мовний, перекладознавчий, методичний аспекти» (Охріменко М.А.); у міжнародних проектах: навчання за програмою НАТО з удосконалення військової освіти (DEEP) "Running effective virtual meetings e-course", Big Blue Button, NATO HQ, Brussels (Копчак О.І.), Міжнародна програма «Нобелівський курс: нові Знання, Ідеї, Досвід, Цінності, Компетентності» (Охріменко М.А.). Гарант ОП Охріменко М.А. є розробником програми підвищення кваліфікації НПІ «Східна філологія: сучасні тенденції та перспективи розвитку».

### **Продемонструйте, що ЗВО стимулює розвиток викладацької майстерності**

У КНЛУ постійно відбуваються тренінги (навчальні відеоролики (<http://surl.li/cqgtd>, <http://surl.li/cqgtk>), семінари, які сприяють підвищенню майстерності (міжкафедральний методологічний семінар «Історіографія сучасної східної лінгвістики: новітні дослідження в Україні та світі» 31.08.2022 р. <http://surl.li/cwnmi>) НПІ факультету східної і слов'янської філології об'єднуються для друку спільних статей у фахових виданнях України категорії «Б» (к.ф.н., доц. Охріменко М.А. та викл. Даліда А.В. (<https://doi.org/10.24919/2308-4863/49-2-9>)), а також у наукометричних базах Scopus та Web of Science (викл. Даліда А.В. і доц. Сорокін С.В. (<https://doi.org/10.15407/orientw2021.04.103>), к.ф.н., Охріменко М.А. і колектив авторів (<https://cutt.ly/uKJkgF2>), д.ф.н., проф. Валігура О.Р. (<https://doi.org/10.15407/skhodoznavstvo2022.89.243>)). З метою стимулювання НПІ до вдосконалення якості освітньо-наукової та інноваційної діяльності, а також для підвищення рівня викладацької майстерності у КНЛУ діє Положення про оплату праці, преміювання та матеріальне заохочення працівників КНЛУ (<http://surl.li/aevs1>). Механізми нематеріального заохочення НПІ передбачають також відзначення грамотами та подяками адміністрації КНЛУ. К.ф.н., доц. Охріменко М.А., д.ф.н., проф. Валігура О.Р. мають відзнаки від КНЛУ та КНУ ім. Т. Шевченка. Крім того НПІ за ОП мають можливості ознайомитися з лекціями своїх колег, які розміщено на каналі факультету східної і слов'янської філології (<http://surl.li/cefht>).

### **7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси**

#### **Продемонструйте, яким чином фінансові та матеріально-технічні ресурси (бібліотека, інша інфраструктура, обладнання тощо), а також навчально-методичне забезпечення ОП забезпечують досягнення визначених ОП цілей та програмних результатів навчання?**

Матеріальна база, фінансування, порядок звітності, контроль за здійсненням фінансово-господарської діяльності визначаються відповідно до Статуту КНЛУ (<http://surl.li/adnah>). Фінансові та матеріально-технічні ресурси забезпечують досягнення цілей та ПРН ОП. Приміщення університетської бібліотеки (загальною площею 1709,4 кв.м) формують 4 абонементи, 3 читальні зали, галузевий кабінет методики викладання іноземних мов, освітньо-науковий центр когнітивних і семіотичних досліджень тощо. У бібліотеці функціонує репозитарій (<http://rep.knlu.edu.ua/xmlui/>). Обсяг електронних баз даних бібліотеки складає 88652 записів. Навчання за ОП проходить у корпусі № 3, використовується Центр вивчення перської мови і культури, урочисте відкриття якого відбулося 07.02.2022 <https://youtu.be/8gUV8poPmGU>. За сприяння КНЛУ та Посольства ІРІ в Україні Центр оснащено необхідними технічними засобами (проектор, мультимедійна сенсорна трибуна, екран, нетбук). У Центрі розташовано бібліотеку, які подаровано Посольством ІРІ в Україні, а також Міжнародним фондом Сааді. До послуг НПІ і здобувачів ОП Wi-Fi зони, музей, спортивні зали, гуртожиток № 4 (<https://t.me/knlucouncil/107>), конференц та актові зали. Інформацію про фінансову діяльність КНЛУ розміщено на офіційному вебсайті (<https://knlu.edu.ua/bukhhalteriia.html>). З метою ефективного і прозорого використання фінансових ресурсів матеріально-технічне забезпечення здійснюється через тендерний комітет КНЛУ (<https://knlu.edu.ua/tendernyi-komitet.html>).

#### **Продемонструйте, яким чином освітнє середовище, створене у ЗВО, дозволяє задовольнити потреби та інтереси здобувачів вищої освіти ОП? Які заходи вживаються ЗВО задля виявлення і врахування цих потреб та інтересів?**

Освітнє середовище, створене у КНЛУ, задовольняє потреби й інтереси здобувачів вищої освіти. Основні права та обов'язки здобувачів прописані у Статуті (<http://surl.li/adnah>) та Правилах внутрішнього трудового розпорядку (<https://v.gd/wwO15s>). Графік навчального процесу укладається із урахуванням потреб та інтересів здобувачів ОП, щоб якісно забезпечити набуття ними ЗК та ФК в межах ОП. Координація, організація і забезпечення двосторонньої комунікації зі студентами, які навчаються за ОП, здійснюється передусім на рівні деканату факультету і навчально-консультативного пункту деканату (завідувач – М. О. Зайцева). Уся інформація, що стосується освітнього процесу, фізично оприлюднюється на інформаційних стендах факультету, в електронному вигляді – на вебсайті університету ([www.knlu.edu.ua](http://www.knlu.edu.ua)), в Телеграмі: на віртуальній дошці оголошень факультету ([https://t.me/fs\\_info](https://t.me/fs_info)), каналі студентської ради КНЛУ (<https://t.me/knlucouncil>); на Фейсбук-сторінці факультету (<http://surl.li/cvqir>) та університету (<http://surl.li/csvwa>), на Інстаграм-сторінці факультету (<https://cutt.ly/CZookp9>), на сайті кафедри східної філології (<http://eastphil.knlu.edu.ua>). Взаємодія студентів з адміністрацією факультету, кафедр, а також з викладачами, крім зазначених вище каналів, реалізується через платформу корпоративної взаємодії на базі MS Teams (корпоративна електронна пошта, групові й індивідуальні чати, навчальні й інші групи/класи). Системою

корпоративної взаємодії охоплено 100% здобувачів та НПП ОП.

### **Опишіть, яким чином ЗВО забезпечує безпечність освітнього середовища для життя та здоров'я здобувачів вищої освіти (включаючи психічне здоров'я)?**

Безпечність провадження освітньої діяльності визначена чинними нормативно-правовими актами АГС. Інженер з охорони праці проводить інструктажі та навчання з протипожежної безпеки на робочих місцях. Серед конкретних засобів безпеки є відповідні нормативам наочні схеми, що розташовані на поверхах корпусів та інших інфраструктурних об'єктах Університету (плани евакуації, правила користування вогнегасником). Механізм гарантування безпечності освітнього середовища відповідає нормативним документам, розміщеним на сайті КНЛУ (<https://knlu.edu.ua/polozhennia.html>). Крім того в Університеті працює Центр психологічного консультування (<https://cutt.ly/9Zdy13D>), до якого в разі потреби можуть звернутися здобувачі за консультацією або психологічною підтримкою на правах анонімності. У КНЛУ функціонує студентська рада (<http://surl.li/cpzjv>), діяльність якої спрямована на захист та задоволення законних соціальних, творчих, духовних та інших інтересів студентів. Рада співпрацює з освітнім омбудсменом КНЛУ (<http://surl.li/cpzka>) у напрямку гарантування безпечного освітнього середовища. На факультеті східної і слов'янської філології існує атмосфера довіри між усіма учасниками освітнього процесу. Студенти ОП вільно звертаються з питаннями до викладачів та працівників деканату або кафедри. Зважаючи на невелику кількість здобувачів ОП, викладачі перської мови завжди на зв'язку з кожним студентом секції.

### **Опишіть механізми освітньої, організаційної, інформаційної, консультативної та соціальної підтримки здобувачів вищої освіти? Яким є рівень задоволеності здобувачів вищої освіти цією підтримкою відповідно до результатів опитувань?**

КНЛУ забезпечує освітню, організаційну, інформаційну, консультативну та соціальну підтримку здобувачів вищої освіти на другому (магістерському) рівні. Комунікація відбувається під час освітнього процесу, а також у позанавчальному середовищі. Освітня підтримка сконцентрована переважно на кафедрі східної філології та розподілена серед НПП, гарантом ОП, членами групи забезпечення спеціальності, завідувачем кафедри. Крім того, координація, організація і забезпечення двосторонньої комунікації зі здобувачами ОП здійснюється передусім на рівні деканату факультету і навчально-консультативного пункту деканату (завідувач – М. О. Зайцева). Уся інформація, що стосується освітнього процесу, оприлюднюється на інформаційних стендах факультету, в електронному вигляді – на вебсайті університету ([www.knlu.edu.ua](http://www.knlu.edu.ua)), Телеграмі ([https://t.me/fs\\_info](https://t.me/fs_info)), на Фейсбук-сторінці факультету (<http://surl.li/cvqir>) на Інстаграм-сторінці факультету (<https://cutt.ly/CZookp9>), на сайті кафедри східної філології (<http://eastphil.knlu.edu.ua>), на Фейсбук-сторінці секції перської мови (<https://cutt.ly/wLWMOx>), для вступників – на вебсайті приймальної комісії ([www.pk.knlu.edu.ua](http://www.pk.knlu.edu.ua)) і Телеграм-каналі приймальної комісії, який також має зворотний зв'язок у вигляді чату ([https://t.me/pk\\_knlu](https://t.me/pk_knlu)); зворотний зв'язок зі студентами і їхніми батьками забезпечується у форматі Телеграм-чату, Телеграм-чатів старост академічних груп, відповідей на запитання електронною поштою ([dep\\_orientalstudies@knlu.edu.ua](mailto:dep_orientalstudies@knlu.edu.ua)), у телефонному режимі (0445216023; 0964517857). Особистий прийом студентів, інших зацікавлених осіб деканат факультету (декан, заступники декана, начальник навчально-консультативного пункту, секретар факультету) здійснює щоденно. Взаємодія студентів з адміністрацією факультету, кафедр, а також з НПП, крім зазначених вище каналів, реалізується через платформу корпоративної взаємодії на базі MS Teams (корпоративна електронна пошта, групові й індивідуальні чати, навчальні й інші групи/класи). Системою корпоративної взаємодії охоплено 100% студентів і НПП факультету сходознавства. Питаннями підтримки здобувачів із соціально незахищених верств громадян опікується начальник навчально-консультативного пункту (стипендіальне забезпечення, питання компенсації пільгового харчування, забезпечення одягом і підручниками дітей-сиріт та дітей, позбавлених батьківського піклування, соціальна підтримка студентів із числа осіб з інвалідністю тощо). Соціальна підтримка здобувачів ОП здійснюється за допомогою механізмів, що зазначені у Правилах прийому до КНЛУ, де виокремлено пільги для дітей-сиріт, дітей із багатодітних сімей, дітей, батьки яких загинули на війні тощо (<https://cutt.ly/hZdjNIm>), а також процедура нарахування соціальних стипендій (<http://surl.li/cnbvk>). За результатами опитування у II семестрі 2021-2022 р. здобувачі ОП високо оцінили НПП секції перської мови, зокрема за параметрами «вміння налагодити партнерські стосунки зі студентом», «доброзичливість та тактовність по відношенню до студентів».

### **Яким чином ЗВО створює достатні умови для реалізації права на освіту особами з особливими освітніми потребами? Наведіть посилання на конкретні приклади створення таких умов на ОП (якщо такі були)**

Порядок реалізації права на освіту особам з особливими освітніми потребами КНЛУ регламентовано Положенням про призначення та виплату соціальних стипендій у КНЛУ (<http://surl.li/cnbvk>), Правилами призначення академічних стипендій студентам, аспірантам, докторантам у КНЛУ (<http://surl.li/afioK>), Порядком супроводу (надання допомоги) осіб з інвалідністю та інших маломобільних груп населення в КНЛУ (<http://surl.li/afioh>). Проблеми будь-якого (освітнього, соціального тощо) характеру, які виникають у процесі навчання осіб з особливими освітніми потребами, вирішуються в індивідуальному порядку, персональну відповідальність за це несе начальник навчально-консультативного пункту факультету. Деканат факультету східної і слов'янської філології реагує на будь-які звернення чи прохання студентів, які потребують підтримки під час освітнього процесу (наприклад, студенти, які мають дітей; студенти, які працюють за фахом, який вони здобувають; студенти, які мешкають у важкодоступних районах; студенти, які мають тимчасові перешкоди в навчанні, наприклад, особистого характеру тощо), підходить до їх вирішення в індивідуальному порядку й намагається вжити всіх можливих заходів для віднайдення вирішення для будь-якої проблеми. Під час реалізації ОП здобувачів з особливими освітніми потребами не було.

**Яким чином у ЗВО визначено політику та процедури врегулювання конфліктних ситуацій (включаючи пов'язаних із сексуальними домаганнями, дискримінацією та корупцією)? Яким чином забезпечується їх доступність політики та процедур врегулювання для учасників освітнього процесу? Якою є практика їх застосування під час реалізації ОП?**

Політика та процедури врегулювання конфліктних ситуацій у КНЛУ визначені відповідно до законодавства України: Конституції України, Кодексу законів про працю, Законів України «Про освіту», «Про вищу освіту», «Про забезпечення рівних прав та можливостей жінок та чоловіків», «Про засади запобігання та протидії дискримінації в Україні», а також Статуту Університету (<http://surl.li/adnah>), Антикорупційної програми КНЛУ (<http://surl.li/adlri>), Положення про заходи із запобігання і розв'язання конфліктних ситуацій, зокрема пов'язаних із дискримінацією, сексуальними домаганнями у КНЛУ (<http://surl.li/aejpu>), Положення про освітнього омбудсмена КНЛУ (<http://surl.li/anrps>), Порядок звернення до Освітнього омбудсмена Київського національного лінгвістичного університету (<http://surl.li/admek>). Процедура розгляду скарг, пов'язаних із сексуальними домаганнями, дискримінацією, корупцією, передбачає можливість здобувачів вищої освіти та співробітників Університету звертатися до відповідних спеціально створених тимчасових комісій для захисту своїх прав. У разі можливої скарги про конфліктну ситуацію чи сексуальне домагання, дискримінацію за дорученням керівництва Університету консультанти Центру психологічного консультування надають підтримку. На факультеті східної і слов'янської філології конфліктні ситуації вирішуються в індивідуальному порядку. У вирішенні завжди й без жодних винятків задіяні особисто декан факультету, завідувач відповідної кафедри, голова студентської ради, у разі необхідності – з дотриманням конфіденційності. Деканат факультету сходовознавства реагує на всі можливі випадки інформування про конфліктні ситуації (адже далеко не завжди студент хоче використати офіційний формалізований канал для вирішення конфліктної ситуації, а конфліктна ситуація в будь-якому разі має бути вирішена): як ті, що надійшли в результаті офіційних процедур, визначених на інституційному рівні (письмові звернення студентів, батьків, інших осіб), так і ті, що не мають офіційного характеру (усні звернення учасників освітнього процесу, особисті звернення на електронну пошту, через чати тощо). Основним правилом вирішення будь-яких з такого плану конфліктів є індивідуальний характер й повне дотримання прав усіх учасників освітнього процесу. Політика й процедури врегулювання конфліктних ситуацій доводяться до відома всіх учасників освітнього процесу. Слід водночас зазначити, що за всю історію факультету загалом і реалізації ОП зокрема, не було конфліктів, пов'язаних із сексуальними домаганнями, дискримінацією за будь-якими ознаками, корупцією.

## **8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми**

**Яким документом ЗВО регулюються процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОП? Наведіть посилання на цей документ, оприлюднений у відкритому доступі в мережі Інтернет**

Процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОП регулюються Положенням про порядок розроблення, моніторингу та оновлення освітніх програм у Київському національному лінгвістичному університеті (перший (бакалаврський) і другий (магістерський) рівні вищої освіти; денна і заочна форми здобуття освіти) (<http://surl.li/adkju>). Для внутрішнього забезпечення якості освіти запроваджено прозорий механізм формування, моніторингу й перегляду ОП. Проект ОП оприлюднюється на офіційному сайті Університету (<https://cutt.ly/zZhnUAq>) з метою громадського обговорення змін та доповнень до ОП з можливістю надіслати зауваження, пропозиції та коментарі гарантові ОП на електронну корпоративну адресу. У КНЛУ прийнято Програму забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (<http://surl.li/adlqg>). Координацію функцій із внутрішнього забезпечення якості здійснює Центр моніторингу якості освіти і освітньої діяльності.

**Опишіть, яким чином та з якою періодичністю відбувається перегляд ОП? Які зміни були внесені до ОП за результатами останнього перегляду, чим вони були обґрунтовані?**

Відповідальність за розроблення ОП, провадження освітньої діяльності, моніторинг ОП, внесення до неї необхідних змін несе проектна група та її керівник (гарант ОП). Оновлення ОП, як правило, відбувається один раз на рік (січень – квітень) і включає такі етапи: інформація щодо оновлень/ змін до ОП, сформована за рекомендаціями фокус-груп і рішеннями кафедри, оприлюднюється на офіційному вебсайті університету для громадського обговорення (тривалість обговорення – один місяць); якщо надходять зауваження чи пропозиції, вони розглядаються фокус-групою і кафедрою, які виносять рішення щодо врахування чи відхилення таких зауважень чи пропозицій; оновлена ОП виноситься на затвердження вченої ради факультету, після цього – вченої ради університету. Затверджена вченою радою ОП оприлюднюється на вебсайті університету, вебсайті кафедри східної філології; паперовий варіант програми зберігається у портфоліо. Основним мотивом для внесення змін до ОП є пропозиції і зауваження учасників освітнього процесу, випускників, роботодавців. Основними змінами, які вносяться до ОП, є коригування освітніх компонент для адекватнішого реагування на виклики ринку праці й зміни у професійній сфері. З метою перегляду, оновлення (осучаснення відповідно до вимог ринку праці) ОП щонайменше один раз на семестр проводяться опитування здобувачів вищої освіти на предмет їхніх зауважень чи пропозицій до ОП (результати опитувань зберігаються у портфоліо освітньої програми). Зауваження і пропозиції раз на семестр (після проведення опитування) розглядаються послідовно на засіданні фокус-групи ОП і засіданні кафедри східної філології, у процесі яких випрацьовуються конкретні рекомендації щодо оновлення ОП. Моніторинг ОП є важливим складником системи внутрішнього забезпечення якості вищої освіти відповідно до Програми забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (<http://surl.li/adlqg>). Відповідно до змін, які було внесено до ОП, переглядаються робочі програми обов'язкових та вибіркового компоненту У 2022 р. у зв'язку зі змінами кадрового складу вносилися зміни до складу проектної групи (наказ № 24-О від 18.01.2022 р.). Останнє оновлення ОП, яка акредитується, відбулося у 2022 р. До вдосконалення ОП було залучено зовнішніх стейкхолдерів: представника бази практики

(директор ТОВ «Ферротек» Гарачорлу Б.), а також директорку фірми «Біотек ЛТД», яка за сумісництвом викладала у 2021-2022 н.р. на першому (бакалаврському) рівні вищої освіти за ОП Перська мова і література та переклад, друга східна мова, західноєвропейська мова, а також за ОП, що акредитується. Було уточнено інформацію про академічну мобільність, додано інформацію про стажування членів проєктної групи, вдосконалено структурно-логічну схему, розширено бази перекладацької практики. Звіт про результати громадського обговорення проєкту змін розміщується на сайті кафедри східної філології (<http://surl.li/cunpk>) і зберігається в портфоліо. ОП зі змінами було затверджено і введено в дію 26.04.2022 р. (протокол № 17).

### **Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як здобувачі вищої освіти залучені до процесу періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості, а їх позиція береться до уваги під час перегляду ОП**

Здобувачі вищої освіти безпосередньо (через участь у роботі фокус-групи ОП) й опосередковано (через регулярні опитування, які проводилися факультетом і гарантом ОП) мають можливість взяти участь у процесі обговорення якості ОП, їхнього оновлення й удосконалення. Усі зауваження, висловлені студентами в ході опитувань і роботи фокус-груп, обов'язково беруться до уваги під час формальних процедур щодо оновлення ОП. Здобувачі за другим (магістерським) рівнем вищої освіти залучаються до процесу періодичного перегляду ОП через спілкування з гарантом (Охріменко М.А.), адміністрацією, НПП, під час загальних зборів, засідань кафедр, а також шляхом проведення опитувань. Спілкування зі здобувачами відбувається також і через соціальні мережі, де створені спеціальні групи (Viber, Facebook, Telegram). Здобувачі Мовчан В. та Дем'яненко С. беруть участь у засіданнях фокус групи, які проводяться двічі на рік. Крім того, за результатами усних опитувань здобувачів у 2021-2022 н.р., а також після врахування досвіду роботи провідних ЗВО Ірану, було змінено систему підручників для вивчення перської мови на більш сучасну і таку, що відповідає сьогоднішнім потребам фахівців з перської мови. Протягом 2021-2022 н.р. фокус-групою і кафедрою східної філології проводилися обговорення питань внутрішнього забезпечення якості ОП із залученням здобувачів вищої освіти (протокол засідання фокус-групи № 3 від 16.02.2022 р.; витяги з протоколу засідання кафедри (№ 13 від 30.03.2021 р., № 16 від 12.05.2022 р.)

### **Яким чином студентське самоврядування бере участь у процедурах внутрішнього забезпечення якості ОП**

Відповідно до принципу студентоцентрованого навчання, запровадженого в КНЛУ, органи студентського самоврядування беруть активну участь в обговоренні та заходах щодо забезпечення якості вищої освіти. Здобувачі залучаються до обговорення ОП, сприяють проведенню анкетування та опитування. Так, здобувачі ОП Мовчан В.М. та Дем'яненко С.Р. традиційно допомагають у проведенні опитування здобувачів другого (магістерського) та першого (бакалаврського) рівнів вищої освіти. Старости груп як представники студентського самоврядування доводять інформацію про особливості навчання за ОП від здобувачів вищої освіти одразу до гаранта ОП. Під час бесід зі здобувачами вони висловлюють пропозиції щодо удосконалення змісту навчальних дисциплін, практик, методів навчання та контролю, організації освітнього процесу в цілому. Голови студради щорічно доповідають на засіданнях про стан роботи студентського самоврядування (протоколи вченої ради факультету сходознавства № 9 від 15.02.2021 р., № 4 від 10.01.2022 р.). Органи студентського самоврядування мають власний телеграм-канал, де розміщено усю актуальну інформацію (<https://t.me/knlucouncil>).

### **Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як роботодавці безпосередньо або через свої об'єднання залучені до процесу періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості**

На всіх етапах удосконалення ОП проєктна група співпрацює з роботодавцями, які надають зауваження, пропозиції, рецензії на ОП, беруть участь в обговореннях ОП на засіданнях фокус-групи. Найпродуктивнішою є співпраця з такими організаціями: Посольство ІРІ в Україні (представник роботодавця – Секретар Посла, Співробітник відділу з дипломатичних та загальних питань Ранджбар Ф., яка одночасно є здобувачем за ОП); ТОВ «Ферротек» (представник роботодавця – директор Гарачорлу Бахтіяр); товариство з обмеженою відповідальністю «Біотек ЛТД» (представник роботодавця – директорка Шевченко Ю.М.); Питання щодо вдосконалення та покращення ОП обговорювалися під час зустрічей та круглих столів з представниками Посольства та іранських ЗВО (<https://cutt.ly/wLWIMox>). Пропозиції роботодавців враховано при оновленні ОП у 2022 роках (протоколи засідання фокус групи № 3 від 16.02.2021 р.) в частині внутрішнього забезпечення якості вищої освіти, академічної мобільності, складу проєктної групи та інформації про її членів, розширення баз практики. Представники роботодавців залучаються до зустрічі зі здобувачами, проводять гостьові лекції та майстер класи (лекція Надзвичайного та Повноважного Посла ІРІ, 24.11.2021 р. (<https://youtu.be/uLrLvVx8HJo>), Майстер-клас з перської каліграфії у Посольстві ІРІ в Україні, за участі Надзвичайного та Повноважного Посла, 10.02.2022 р. <http://surl.li/cxbik>), безпосередньо задіяні в освітньому процесі у якості викладачів освітніх компонент (Шевченко Ю.М.).

### **Опишіть практику збирання та врахування інформації щодо кар'єрного шляху та траєкторій працевлаштування випускників ОП**

Наразі випускників за цією ОП немає, але секція перської мови підтримує зв'язок з випускниками попередніх років і відстежує їхній кар'єрний шлях (створено групи випускників у соціальних мережах (Facebook, Telegram)), періодично проводяться спілкування з випускниками попередніх років з метою отримання їхніх вражень від навчання <http://eastphil.knlu.edu.ua/about/alumni/>. Досвід випускників попередніх років фокус-групи й кафедра намагаються впроваджувати до ОП з метою її удосконалення. Було розроблено спеціальний реєстр випускників секції перської мови факультету із фіксацією кар'єрного зросту, починаючи з 2015 року. Реєстр створено у вигляді



таблиці, в якій представлено ПІБ випускника, дата випуску, вид диплому, який отримав випускник, спеціальність, спеціалізацію та ОП, за якою випускник навчався, присвоєну кваліфікацію, а також зазначено, де на сьогодні працює випускник, на якій посаді працює, з якого періоду та контактну інформацію. (Розглянуто на засіданнях фокус групи: протокол № 2 від 16.09.2021, протокол № 3 від 16.02.2022 р.). Одним із результатів відстеження кар'єрного шляху випускників факультету є відеоролик на Ютуб-каналі факультету (<https://youtu.be/wMYoqO-Zyfg>), в якому представлені найкращі випускники. Під час оновлення ОП у 2021 році випускник 2020 року Драбенко А. представив зауваження до проєкту ОП (<http://surl.li/cutvx>). Випускниця ОП Даліда А.В. на сьогодні працює викладачем перської мови із виконанням обов'язків заступника декана факультету.

### **Які недоліки в ОП та/або освітній діяльності з реалізації ОП були виявлені у ході здійснення процедур внутрішнього забезпечення якості за час її реалізації? Яким чином система забезпечення якості ЗВО відреагувала на ці недоліки?**

Внутрішнє забезпечення якості ОП реалізується за допомогою опитувань здобувачів та ступеня їхнього задоволення освітнім процесом та через моніторинг якості освітнього процесу на другому (магістерському) рівні вищої освіти, який здійснює Центр моніторингу якості освіти і освітньої діяльності (Програма забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти <http://surl.li/adlqg>). Чинна в університеті система передбачає регулярний критичних перегляд й оновлення освітніх програм, зокрема й у контексті пропозицій і зауважень, висловлених здобувачами освіти, їхніми батьками, роботодавцями, випускниками поточного (на момент опитування) і попередніх років, інших зацікавлених осіб. Перегляд ОП, їхнє обговорення на засіданнях фокус-груп й кафедри відбувається регулярно (планово – раз на семестр, позапланово – у міру необхідності, якщо наприклад виникає нагальна потреба в обговоренні пропозицій чи вад, усунення яких має терміновий характер); оновлення ОП відбувається, як правило, раз на рік. Чинна ОП почала реалізовуватися у 2021 році, за цей період не надходило зауважень, які були би пов'язані з її принциповими вадами, що свідчить про те, що факультет східної і слов'янської філології у реалізації своїх освітніх стратегій загалом рухається у правильному напрямку. Зауваження і пропозиції стейкхолдерів стосуються окремих елементів поліпшення ОП, як правило, змін до дисциплін вільного вибору студентів, переформатування чи зміщення акценту в освітніх компонентах, використання сучасніших технологічних чи методологічних рішень, змісту окремих робочих навчальних програм. Усі пропозиції і зауваження враховуються у встановленій університетом процедурі після розгляду на засіданнях фокус-груп (із залученням студентів і роботодавців) і кафедри. Гарант ОП свідомий того, що процес удосконалення освітніх програм є нескінченним, адже ідеал недосяжний, проте ми готові до нього прагнути й враховувати досвід випускників і роботодавців, студентів і їхніх батьків, інших зацікавлених осіб. Узагальнюючи результати моніторингу внутрішнього забезпечення якості реалізації ОП до переліку основних пропозицій доцільно віднести такі: 1) систематизація проведення опитувань відповідно до Положення 2) Розширення зв'язків зі стейкхолдерами та систематичне залучення їх до процедури внутрішнього забезпечення якості ОП; 3) розширення академічної мобільності 4) максимальне забезпечення аудиторного фонду сучасним мультимедійним обладнанням. Загалом здобувачі задоволені організацією освітнього процесу, високо оцінюють дотримання всіма його учасниками академічної доброчесності, відзначають високий професіоналізм і викладацьку майстерність НПП.

### **Продемонструйте, що результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти беруться до уваги під час удосконалення ОП. Яким чином зауваження та пропозиції з останньої акредитації та акредитації інших ОП були ураховані під час удосконалення цієї ОП?**

ОП «Східна філологія: перська мова і література, переклад, методика навчання» проходить процедуру акредитації вперше. Водночас керівництво факультету, кафедр та гарант ОП ознайомлені з результатами акредитації інших освітніх програм університету (наприклад, ОП «Маркетинговий менеджмент» спеціальності 075 «Маркетинг» (другий (магістерський) рівень вищої освіти), 2019 р.; ОНП Філологія у вимірах сьогодення: мовознавство, літературознавство, перекладознавство спеціальності 035 «Філологія» ( третій (освітньо-науковий) рівень вищої освіти), 2021 р.). На рівні кафедри і гаранта ОП взято до уваги й ураховано в оновлених варіантах ОП зауваження експертів щодо формулювання цілей і фокусу ОП, структури паперових варіантів ОП (насамперед компонування структурно-логічної схеми й матриці відповідності), схему пропонування й обрання дисциплін за вільним вибором студентів, поліпшення зворотного зв'язку з учасниками освітнього процесу й іншими зацікавленими особами, відкритість процесу громадського обговорення ОП; на інституційному рівні враховано зауваження щодо технологічних рішень для дистанційного навчання, створення окремого підрозділу для моніторингу якості освіти (<http://surl.li/aeivp>), регламентування процедур обрання студентами дисциплін вільного вибору у вигляді окремого положення (<http://surl.li/adktp>). Також під час оновлення ОП у 2022 р. було враховано досвід підготовки до акредитації ОП «Туристичне обслуговування» спеціальності 242 «Туризм» (перший (бакалаврський) рівень вищої освіти), 2022 р. для подальшого впровадження в освітній процес за ОП.

### **Опишіть, яким чином учасники академічної спільноти змістовно залучені до процедур внутрішнього забезпечення якості ОП?**

Усвідомлення провідної ролі якості освітнього процесу на всіх його етапах – засадничий принцип діяльності факультету східної і слов'янської філології, кафедри східної філології, гаранта ОП, кожного учасника освітнього процесу: як НПП, так і здобувача освіти. Усі учасники освітнього процесу від студента до декана залучені до процедур внутрішнього забезпечення ОП на всіх етапах її реалізації від моменту започаткування. Розробкою ОП та моніторингом її реалізації займається проєктна група, до складу якої входять НПП кафедри східної філології та декан факультету. ОП розглядається на засіданнях фокус- групи, кафедри, вченої ради факультету та затверджується вченою радою КНЛУ. Якість реалізації ОП контролює Центр моніторингу якості освіти і освітньої діяльності, навчально-методичний відділ. Здобувачі ОП мають право входити до складу органів студентського

самоврядування та брати участь у роботі вченої ради факультету. Академічна спільнота під час проведення освітньо-наукових заходів активно комунікує з представниками інших ЗВО України, де викладається перська мова, щодо забезпечення якості ОП (д.ф.н., доц. Мазепова О.В., к.ф.н., доц. Бочарнікова А.М. (КНУ імені Тараса Шевченка), к.ф.н., доц. Максимів О.Й. (ЛНУ імені Івана Франка), викл. Завгородня О.С. (ХНПУ імені Г.С. Сковороди), д.ф.н., проф. Байят Х. (Хоразмійський університет Тегерану, ІРІ)). В обговоренні та рецензуванні ОП брали участь д.ф.н., проф. Шимчишин М.М. (КНЛУ) та д.ф.н., доц. Мазепова О.В.

### **Опишіть розподіл відповідальності між різними структурними підрозділами ЗВО у контексті здійснення процесів і процедур внутрішнього забезпечення якості освіти**

В Університеті створено інституційну систему управління якістю освітньої діяльності, яка визначає координацію відношень між всіма її учасниками та структурними підрозділами: між здобувачами вищої освіти за другим (магістерським) рівнем, факультетом східної і слов'янської філології, кафедрою східної філології, групою забезпечення спеціальності, гарантом ОП, внутрішніми й зовнішніми стейкхолдерами. Інституційна система включає Центр моніторингу якості освіти і освітньої діяльності, який забезпечує координацію і загальну діяльність щодо створення і перегляду освітніх програм; відділ науково-дослідної роботи та навчально-методичний відділ, які опікуються питаннями науки та навчально-методичної координації ОП; загальний відділ і відділ кадрів регулюють та контролюють зовнішній і внутрішній документообіг, проведення конкурсів на заміщення вакантних посад в університеті, працевлаштування тощо; адміністративно-господарський підрозділ забезпечує умови для функціонування всіх учасників освітнього процесу в КНЛУ, контролює безпечність освітнього середовища; студентська рада та профспілкова організація студентів контролює захист прав і свобод студентів, організовує студентське дозвілля; Центр інформаційно-комунікаційних технологій вирішує задачі внутрішньоуніверситетської інформатизації, координує роботу із забезпечення інформаційними ресурсами ОП. Взаємодія всіх підрозділів створює умови для ефективного здійснення освітніх процесів і забезпечення їх високої якості.

## **9. Прозорість і публічність**

### **Якими документами ЗВО регулюється права та обов'язки усіх учасників освітнього процесу? Яким чином забезпечується їх доступність для учасників освітнього процесу?**

Права та обов'язки учасників освітнього процесу регулюються такими основними документами: Статут КНЛУ (<http://surl.li/adnah>), Правила внутрішнього трудового розпорядку (<http://surl.li/adlrb>), колективний договір КНЛУ (<http://surl.li/cojhhq>), Положення про організацію освітнього процесу (<http://surl.li/adkkr>), Програма забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти в КНЛУ (<http://surl.li/adlqg>), Положення про академічну доброчесність здобувачів вищої освіти КНЛУ (<https://v.gd/mccu9N>), Положення про запобігання плагіату та інших видів академічної нечесності у навчальній та науково-дослідній роботі науково-педагогічних працівників і здобувачів вищої освіти КНЛУ (<http://surl.li/adnax>), Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу КНЛУ (<http://surl.li/aenkp>). Документи, що регулюють права та обов'язки усіх учасників освітнього процесу, є чіткими, зрозумілими і доступними для усіх зацікавлених сторін і розміщені на офіційному вебсайті університету та сайтах його структурних підрозділів. Усі учасники освітнього процесу під час зборів трудового колективу університету, засідань вчених рад, кафедр, студентських рад ознайомлюються зі змінами в нормативно-правовому забезпеченні діяльності КНЛУ, а керівники підрозділів отримують останні оновлення на корпоративні електронні адреси. Для швидкого і широкого інформування здобувачів (положення, новини, конкурси, гранти) активно задіяні соціальні мережі.

### **Наведіть посилання на веб-сторінку, яка містить інформацію про оприлюднення на офіційному веб-сайті ЗВО відповідного проекту з метою отримання зауважень та пропозиції заінтересованих сторін (стейкхолдерів). Адреса веб-сторінки**

<http://surl.li/cojit>

### **Наведіть посилання на оприлюднену у відкритому доступі в мережі Інтернет інформацію про освітню програму (включаючи її цілі, очікувані результати навчання та компоненти)**

<https://knlu.edu.ua/osvita/osvitno-profesiini-prohramy.html>

<http://surl.li/cyrua>

## **11. Перспективи подальшого розвитку ОП**

### **Якими загалом є сильні та слабкі сторони ОП?**

ОП Східна філологія: перська мова і література, переклад, методика навчання зі спеціальності 035 Філологія є унікальною освітньою програмою, яка реалізується лише в КНЛУ та є складником комплексу ОП підготовки здобувачів в галузі знань 03 Гуманітарні науки за другим (магістерським) рівнем здобуття вищої освіти. Зміст та мета ОП відображають місію та візію КНЛУ, корелюють з пріоритетами стратегічного розвитку Університету, визначеними у Стратегії розвитку КНЛУ на 2021-2025 роки.

Сильними сторонами ОП мова є:

1. Комплексність, багатовимірність ОП, а також гармонійна інтеграція чотирьох наук (мовознавство, літературознавство, перекладознавство, методика навчання), а також упровадження наукових досліджень.
2. Прозорість процедури вступу і навчання за ОП, реальна можливість здобувачів впливати на навчальний процес за ОП.
3. Фундаментальний підхід у викладанні іранознавчих дисциплін, який забезпечується постійним і тісним зв'язком між практичною та теоретичною підготовкою.
4. Закріплення та підсилення отриманих знань під час перекладацької практики (з правом здобувача вибору її місця проходження), а також під час асистентської практики з перської мови.
5. Студентоцентрикований підхід в організації освітнього процесу, забезпечення формування індивідуальної освітньої траєкторії у виборі для вивчення унікальних дисциплін вільного вибору практичного спрямування.
6. Забезпечення міжкультурної комунікації в рамках роботи Центру перської мови і культури КНЛУ, участь у культурних, наукових, освітніх заходах іранознавчого спрямування, організованих мультикультурною командою Центру.
7. Можливість брати участь у програмах академічної мобільності у межах двох укладених договорів із ЗВО Ірану.
8. Виконання здобувачами індивідуально-пошукової і дослідної роботи з представленням наукових досягнень на міжнародних наукових конференціях, зокрема, організованих КНЛУ ("Ad Orbem per Linguas. До світу через мови", та іншими ЗВО, наукових конкурсах (Всеукраїнський конкурс студентських наукових робіт зі східних мов).
9. ОП максимально прозора й відкрита. Кожна освітня, наукова та культурна подія (міжнародні конференції, навчальні семінари, відкриті лекції, культурні заходи) висвітлюються на сторінках в соціальних мережах, що дає можливість популяризації ОП в Україні та за її межами.
10. Забезпечення наскрізної освіти за всіма рівнями (бакалавр, магістр, доктор філософії).

Зміст ОП має чітку структуру; освітні компоненти, включені до ОП, становлять логічну взаємопов'язану систему та в сукупності дають можливість досягти заявлених цілей і програмних результатів навчання; цілі ОП визначаються з урахуванням ринку праці, галузевого та регіонального контексту; структура й зміст ОП враховує потреби стейкхолдерів.

До слабких сторін варто віднести:

1. Брак на ОП програм подвійних дипломів із навчальними закладами ІРІ;
2. Недостатня публікаційна активність та навчально-методична робота НПП.
3. Недостатня залученість здобувачів ОП до роботи студентського самоврядування.

### **Якими є перспективи розвитку ОП упродовж найближчих 3 років? Які конкретні заходи ЗВО планує здійснити задля реалізації цих перспектив?**

Перспективи розвитку ОП упродовж найближчих трьох років узгоджуються зі стратегічною метою Університету та його візією – бути конкурентноспроможним лідером у системі закладів вищої освіти України з високою корпоративною культурою, сучасною інфраструктурою і невичерпними можливостями для безперервного професійного й особистісного розвитку всіх учасників освітнього процесу, інтеграції у світовий освітній і науково-дослідницький простори. Ці перспективи відображено у Стратегії розвитку КНЛУ на 2021-2025 роки (<http://surl.li/adnlq>) та Стратегії інтернаціоналізації КНЛУ (<http://surl.li/cmugr>). У перспективі для підвищення якості освітнього процесу планується зацентувати увагу в ОП на таких аспектах:

1. Регулярний моніторинг робочих програм навчальних дисциплін та врахування у змісті ОК новітніх досягнень і сучасних практик у галузі іранської філології;
2. Залучення до освітнього процесу й перегляду ОП стейкхолдерів, випускників, які працюють за фахом;
3. Подальша взаємодія з Посольством ІРІ в Україні та з іншими представниками іраномовної спільноти;
4. Подальше залучення до освітнього процесу фахівців-практиків, викладачів із ЗВО Ірану, відомих особистостей тощо;
5. Подальше розширення баз практики;
6. Забезпечення дотримання принципів академічної доброчесності в усіх аспектах освітньої діяльності;
7. Підвищення публікаційної активності НПП;
8. Активізація навчально-методичної діяльності НПП, які забезпечують викладання на ОП;
9. Розширення можливостей для покращення науково-публікаційної активності НПП, які забезпечують викладання на ОП, зокрема в наукометричних базах Scopus, Web of Science.
10. Популяризація ОП на ринку освітніх послуг.

### **Запевнення**

Запевняємо, що уся інформація, наведена у відомостях та доданих до них матеріалах, є достовірною.

Гарантуємо, що ЗВО за запитом експертної групи надасть будь-які документи та додаткову інформацію, яка стосується освітньої програми та/або освітньої діяльності за цією освітньою програмою.

Надаємо згоду на опрацювання та оприлюднення цих відомостей про самооцінювання та усіх доданих до них матеріалів у повному обсязі у відкритому доступі.

Додатки:

*Таблиця 1.* Інформація про обов'язкові освітні компоненти ОП

*Таблиця 2.* Зведена інформація про викладачів ОП

*Таблиця 3.* Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

\*\*\*

Шляхом підписання цього документа запевняю, що я належним чином уповноважений на здійснення такої дії від імені закладу вищої освіти та за потреби надам документ, який посвідчує ці повноваження.

*Документ підписаний кваліфікованим електронним підписом/кваліфікованою електронною печаткою.*

Інформація про КЕП

**ПІБ:**

Дата:

**Таблиця 1.** Інформація про обов'язкові освітні компоненти ОП

Назва освітнього компонента	Вид компонента	Силабус або інші навчально-методичні матеріали		Якщо освітній компонент потребує спеціального матеріально-технічного та/або інформаційного забезпечення, наведіть відомості щодо нього*
		Назва файла	Хеш файла	
Культура мовлення перською мовою	навчальна дисципліна	<i>OK 1_Культура мовлення перською мовою_I (маг) курс_I-II семестр-2.pdf</i>	D7C9CT095CaduC3zuWnvGUFMICh1dwuHhdrUhlDzWXc=	<p>Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання. Центр перської мови і культури, ауд. 711 (47,1 кв. м.), навчальний корпус № 3.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Інтерактивний комплекс мультимедійна трибуна Корсар 22М, 2020, сенсорна</li> <li>Проектор Optoma W334E з маркерною дошкою</li> <li>Екран Grandview</li> <li>БФП Hp LasetJet Pro MFP M130pw</li> <li>Ноутбук Acer N17W6 (1 шт.), Intel core i3, 4 Gb, Windows 10, Office 365 для ЗВО (безкоштовна ліцензія).</li> </ol> <p>Бібліотечний фонд Центру перської мови і культури (1200 екземплярів (словники, навчальна література, художня література, періодичні видання))</p>
Теорія східної літератури	навчальна дисципліна	<i>OK 2_Теорія східної літератури_pdf.pdf</i>	Rd3Npkt9ZWQ5N1mM27TNCG+mAhLZLxKdd4jb1Jct8vw=	<p>Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання. Ауд. 1108 (79,3 кв. м.), навчальний корпус № 3.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Інтерактивна система-дошка Smart Board 800</li> <li>Проектор Epson EB-425w</li> <li>Ноутбук Lenovo IdeaPad G580 (1 шт.), Intel Celeron 1000m, 1.80 GHz, 2Gb, Windows 7, Office 365 для ЗВО (безкоштовна ліцензія)</li> <li>Гарнітура (навушники з мікрофоном) Trust (4 шт.)</li> <li>Мікрофон Panasonic (2 шт.), мікрофон Philips (2 шт.), стійка мікрофона з утримувачем (2 шт.)</li> <li>Бездротова мікрофона-система Newtine з 2 мікрофонами Newtine</li> <li>Акустична система Gemix (2 шт.), Genius (2 шт.).</li> <li>Зеркальний фотоапарат Canon, відеокамера Sony PXW-Z150, відеокамера Panasonic HC-V710</li> </ol>
Педагогіка і психологія вищої школи	навчальна дисципліна	<i>OK 3_ПВШ Філологія сх перська.pdf</i>	8d8UnKSIgeFQlw5K4sgV7/xzfQZ13d29aOLP6WUNRkk=	<p>Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання. Ауд. 233 (114,3 кв. м.) навчальний корпус № 1.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Ноутбук HP 250 G7 (1 шт.), Intel Core i3 8130U x64, 2.20 GHz, 8Gb, SSD 240Gb, Windows 10 Pro</li> </ol>

				(ліцензія), Office 365 для ЗВО (безкоштовна ліцензія), 2020р. 2. Проектор Epson EB-710UI (1 шт.), 2018р. 3. Мікрофон Proel DM220 (3 шт.), 2018р. 4. Акустична система InterM (2 шт.), 2013р. 5. Підсилювач звуку InterM A60 (1 шт.), 2013р. 6. Стабілізатор напруги Volter (1 шт.), 2018р.
Методика навчання іноземних мов у закладах вищої освіти	навчальна дисципліна	OK 4_Методика_навчання_іноземних_мов_у_ЗВО.pdf	Xc7ti8Ex4eh7jtolhpT EaSt9SZwIUjqvJhKz VVyPc1w=	Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання. Ауд. 1108 (79,3 кв. м.), навчальний корпус № 3. 1. Інтерактивна система-дошка Smart Board 800 2. Проектор Epson EB-425w 3. Ноутбук Lenovo IdeaPad G580 (1 шт.), Intel Celeron 1000m, 1.80 GHz, 2Gb, Windows 7, Office 365 для ЗВО (безкоштовна ліцензія) 4. Гарнітура (навушники з мікрофоном) Trust (4 шт.) 5. Мікрофон Panasonic (2 шт.), мікрофон Philips (2 шт.), стійка мікрофона з утримувачем (2 шт.) 6. Бездротова мікрофона-система Newtime з 2 мікрофонами Newtime 7. Акустична система Gemix (2 шт.), Genius (2 шт.). 8. Зеркальний фотоапарат Canon, відеокамера Sony PXW-Z150, відеокамера Panasonic HC-V710
Академічна англійська мова	навчальна дисципліна	OK_5_Академічна_англійська_мова_.pdf	wmVIXS2PIwhCBf5 CrCOjeO3CqE5dA8Z j99peC/OITCo=	Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання. Ауд. 606 (79,3 кв. м.), навчальний корпус № 3. 1. Комп'ютер AMD A4-3400 2.7Gh, 4Gb, Office 365 для ЗВО (безкоштовна ліцензія). 2. Проектор Epson EB-X18 3. Екран Draper Star 4. Акустична система стельова (6 шт.) 5. Підсилювач Bosch Plena 6. Мікрофон Proel BMG1
Напрями й методи сучасної лінгвістики	навчальна дисципліна	OK 6_Напрями_Методу_22-23.pdf	Rb/1S6aGz3AjZWZX HOG7bCXpPY5WAA UXsvuWUCmjGBk=	Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання. 806 (79,3 кв. м.), навчальний корпус № 3. 1. Інтерактивний комплекс мультимедійна трибуна Корсар 22М, 2020, сенсорна 2. Проектор Optoma W334E з маркерною дошкою. 3. Телевізор LG 42 дюйма, 42LN570V-ZE
Перекладацька	практика	OK	LYJQmV2HGDMkDo	Мультимедійне обладнання,

практика з перської мови		7_Програма_прекл адацької_практики _2022.pdf	4oDJjBNGNb800pb dyOlrB1vnjeWiI=	<p>програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання.</p> <p>Центр перської мови і культури, ауд. 711 (47,1 кв. м.), навчальний корпус № 3.</p> <p>1. Інтерактивний комплекс мультимедійна трибуна Корсар 22М, 2020, сенсорна 2. Проектор Optoma W334E з маркерною дошкою 3. Екран Grandview 4. БФП Hp LasetJet Pro MFP M130nw 5. Нетбук Acer N17W6 (1 шт.), Intel core i3, 4 Gb, Windows 10, Office 365 для ЗВО (безкоштовна ліцензія).</p> <p>Бібліотечний фонд Центру перської мови і культури (1200 екземплярів (словники, навчальна література, художня література, періодичні видання))</p>
Асистентська практика з перської мови	практика	OK 8_Програма_асис т.практ_22-23 .pdf	kz3srq8hsUBPc7ljDU NksAp6sIq1DNSxF11 9WiQB+IE=	<p>Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання.</p> <p>Центр перської мови і культури, ауд. 711 (47,1 кв. м.), навчальний корпус № 3.</p> <p>1. Інтерактивний комплекс мультимедійна трибуна Корсар 22М, 2020, сенсорна 2. Проектор Optoma W334E з маркерною дошкою 3. Екран Grandview 4. БФП Hp LasetJet Pro MFP M130nw 5. Нетбук Acer N17W6 (1 шт.), Intel core i3, 4 Gb, Windows 10, Office 365 для ЗВО (безкоштовна ліцензія).</p> <p>Бібліотечний фонд Центру перської мови і культури (1200 екземплярів (словники, навчальна література, художня література, періодичні видання))</p>
Кваліфікаційна робота магістра з іранської філології	підсумкова атестація	OK 9_ВИМОГИ_кваліф ікаційні_роботи.pdf	HgNWkhFsQc1/w5 L/iK9VvjXe4lsqUy9B DopshsRbxQ=	<p>Мультимедійне обладнання, програма Microsoft Teams, Microsoft Word, Microsoft Power Point, Microsoft Forms, додатки платформи Microsoft Office 365 для дистанційного навчання.</p> <p>Центр перської мови і культури, ауд. 711 (47,1 кв. м.), навчальний корпус № 3.</p> <p>1. Інтерактивний комплекс мультимедійна трибуна Корсар 22М, 2020, сенсорна 2. Проектор Optoma W334E з маркерною дошкою 3. Екран Grandview 4. БФП Hp LasetJet Pro MFP M130nw 5. Нетбук Acer N17W6 (1 шт.), Intel core i3, 4 Gb, Windows 10, Office 365 для ЗВО (безкоштовна ліцензія).</p> <p>Бібліотечний фонд Центру перської мови і культури (1200 екземплярів (словники, навчальна література, художня література, періодичні видання))</p>

806 (79,3 кв. м.), навчальний корпус № 3.

1. Інтерактивний комплекс мультимедійна трибуна Корсар 22М, 2020, сенсорна
2. Проектор Optoma W334E з маркерною дошкою.
3. Телевізор LG 42 дюйма, 42LN570V-ZE

\* наводяться відомості, як мінімум, щодо наявності відповідного матеріально-технічного забезпечення, його достатності для реалізації ОП; для обладнання/устаткування – також кількість, рік введення в експлуатацію, рік останнього ремонту; для програмного забезпечення – також кількість ліцензій та версія програмного забезпечення

**Таблиця 2.** Зведена інформація про викладачів ОП

ІД викладача	ПІБ	Посада	Структурний підрозділ	Кваліфікація викладача	Стаж	Навчальні дисципліни, що їх викладає викладач на ОП	Обґрунтування
22848	Юрчук Олена Олексіївна	доцент, Основне місце роботи	Факультет слов'янської філології	Диплом кандидата наук ДК 006344, виданий 15.03.2000, Аттестат доцента 12/ДЦ 022889, виданий 22.12.2009	25	Теорія східної літератури	Науковий ступінь: кандидат філологічних наук; Спеціальність: 10.01.06 - теорія літератури, 2000 р., тема - "Новела в світлі історичної поетики: проблеми типології жанру", ДК №006344 від 15 березня 2000 р. Вчене звання: доцент кафедри теорії та історії світової літератури 22 грудня 2009 р., 12/ДЦ №022889 Перелік основних публікацій за темами дотичними до дисциплін, що викладаються: Переклад розділу (Бертран Вестфаль. Про геокритику текстів, С 164-200) до хрестоматії для студентів гуманітарних спеціальностей «Просторовий зсув у гуманітаристиці ХХ – початку ХХІ століть». К: Видавничий центр КНЛУ, 2021 1.Юрчук О. (2016). Література і міжкультурний дискурс. Літературний процес: На перехресті глобалізаційних викликів: методологія, імена, тенденції. Збірник наукових праць. К. 182-186. 2.Юрчук О. (2016) Літературний текст в рамках сучасного дискурсивного режиму: антропологічний і



							<p>соціокультурний аспекти дослідження. VIII International Symposium Contemporary Issues of Literary Criticism. National Literatures and Process of Cultural Globalization. Тбілісі. 462-471.</p> <p>3.Юрчук О. (2016) Література як соціокультурне явище. Наукові записки національного університету «Острозька академія». Серія «Філологічна». Вип. 54. Острог. 241-243.</p> <p>4.Юрчук О. (2016) До питання про фікційну історію і текстову реальність (на матеріалі сучасної французької прози Волинь філологічна. 36. наук. праць. Луцьк. 362-371.</p> <p>5.Юрчук О. (2017) Література як текстуальна метафора. The proceeding edition of scientific articles. Published by Vilnius University Kaunas Faculty of Humanites Department of Foreign Languages. Kaunas. 97-106.</p> <p>Стажування / підвищення кваліфікації: Інститут філософії ім. Г.С. Сковороди НАН України. Сучасна філософія. Свідоцтво 12 СПК 747650 від 24.03.2017. КНЛУ, квітень-травень 2018 р. «Світовий літературний процес: полілог інтерпретацій» (90 год., 3 кредити), сертифікат Серія ПК №0230</p>
360491	Волярська Олена Станіславівна	професор, Основне місце роботи	Факультет романської філології і перекладу	<p>Диплом доктора наук ДД 004995, виданий 15.12.2015,</p> <p>Диплом кандидата наук КН 015545, виданий 13.11.1997,</p> <p>Атестат доцента 02ДЦ 000559, виданий 19.02.2004</p>	19	Педагогіка і психологія вищої школи	<p>Тема докторської дисертації і спеціальність: «Теоретичні і методичні засади професійної підготовки зареєстрованих безробітних та слухачів навчальних підрозділів підприємств, організацій, установ» зі спеціальності 13.00.04 – теорія і методика професійної освіти (диплом доктора наук ДД № 004995 від 15 грудня 2015 р.).</p>

Вчене звання: доцент кафедри педагогіки і психології (атестат доцента 02 ДЦ № 000559 від 19 лютого 2004 р.)

Практичний досвід: стаж науково-педагогічної роботи у ЗВО складає 25 років.

Загальна кількість публікацій за напрямом: 116.

Кількість публікацій за останні п'ять років: 17.

Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:  
1. Nychkalo, N., Muranova, N., Voliarska, O. & Paziura, N. (2020). Prognostic aspect of educational communications in digital society. Information Technologies and Learning Tools, 80, 6, 113–126

2. Волярська, О. С., Муранова, Н.П. & Літвінчук, Л. Й. (2020). Ідеї філософії Просвітництва в українському освітньому контексті. Київ: ТОВ НВФ Славутич-Дельфін,

3. Волярська, О. С. & Пастушок, О. І. (2018). Освіта дорослих у Польщі: теорія і практика (друга половина XX – початок XXI століття). Никополь: ТОВ Принтхаус Римм.

4. Волярська, О. С. (2020). Напрями розвитку вищої освіти в Україні в умовах нестабільності. Освіта дорослих: теорія, досвід, перспективи: збірник наук. Праць, 2 (18), 34–43.

5. Волярська, О. С. & Муранова, Н. П. (2020). Готовність науково-педагогічних працівників до впровадження ключових інноваційних тенденцій розвитку вищої освіти. Освіта та розвиток обдарованої особистості, 3(78), 56–62.

6. Волярська, О. С.,

Гашенко, І. О. & Коновалова, Л. О. (2019). Медична освіта в структурі неформальної освіти дорослих в Україні. Освітній простір України, 1, 17, 13–18.

7. Voliarska, O. S., Vasylichenko, O. I. & Khalemendyk, Y. Y. (2022). Distance learning through eyes of teachers: foreign and ukrainian experience. Перспективи та інновації науки, 2 (7), 77–88.

8. Волярська О. С. (2022). Перспективи розвитку університетської освіти в Україні. Актуальні проблеми в системі освіти: заклад загальної середньої освіти – доуніверситетська підготовка – заклад вищої освіти. Київ, 339–347.

9. Volyarska, O. & Muranova, N. (2021). Distance learning through eyes of coaches: foreign and Ukrainian experience. Edukacja zawodowa i ustawiczna. Warszawa: Wydawnictwo Akademii Pedagogiki Specjalnej w Warszawie, 6, 277–290.

10. Volyarska, O., Volyk, O. & Filatov, A. (2022). Trends of higher education development in Ukraine in the context of digitalization Science and education for sustainable development. Katowice: Publishing House of University of Technology, 371–375.

Науково-дослідна робота:  
Член постійно діючої Спеціалізованої вченої ради Д 26.004.18 з правом прийняття до розгляду та проведення захисту дисертацій на здобуття наукового ступеня доктора (кандидата) педагогічних наук за спеціальностями 13.00.02 «Теорія та методика навчання (сільськогосподарські дисципліни)», 13.00.04 «Теорія і методика професійної освіти» та 13.00.07

«Теорія і методика виховання» строком до 31 грудня 2022 року.

Участь у конференціях:  
1. 3rd International scientific conference «Role of science and education in sustainable development» (Polska, Katowice, 20–21 January 2022 r.)  
2. Міжнародна науково-практична відеоконференція «Світ цінностей і цінності у світі», 25 травня 2022 року.  
3. Міжнародна науково-практична відеоконференція «Світ цінностей і цінності у світі» (Україна, м. Київ 13–14 травня 2021 року.  
4. Міжнародна науково-практична конференція «Освіта та наука: пам'ятаючи про минуле творимо майбутнє» (Україна, м. Київ, 23–25 вересня 2020 р.).  
5. III Міжнародна науково-практична конференція «Наука, технології, інновації: світові тенденції та регіональний досвід» (Україна, м. Одеса, 25–26 вересня 2020 р.)

Підвищення кваліфікації:  
1. Інституті наук про родину і соціальну працю Люблинського Католицького університету Іоана Павла II. 15.07.2019 – 28.08.2019 р., м. Люблін, Республіка Польща;  
Тема «Здобутки та тенденції університетської освіти в країнах ЄС»  
Сертифікат № 14-4/37/2019 від 28.08.2019.  
(180 годин, 6 кредитів ЄКТС), серпень 2019 р.  
2. «Internationalization of higher education. Organization of the educational process and innovative teaching methods in Higher Education Institutions of Poland» at the Collegium Civitas University in Warsaw, Poland, 15th November – 24th  
Certificate №34/2021 December, 2021. (180 hours, 6 credits ECTS).

1693	Писанко Марія Леонідівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет сходознавства	Диплом спеціаліста, Київський державний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2001, спеціальність: 030502 Мова та література (англійська мова), Диплом кандидата наук ДК 052459, виданий 27.05.2009, Атестат доцента 12ДЦ 030526, виданий 17.05.2012	15	Академічна англійська мова	<p>Тема кандидатської дисертації: «Формування англомовної соціокультурної компетенції у студентів мовних спеціальностей на базі німецької мови як першої іноземної» (диплом кандидата наук ДК№052459 Видано 27.05.2009 Вищою Атестаційною Комісією України) Вчене звання доцента кафедри методики викладання іноземних мов КНЛУ присвоєне від 17.05.2012 рішенням Атестаційної колегії Міністерства освіти і науки, молоді та спорту (атестат доцента 12ДЦ №030526)</p> <p>Практичний досвід викладання: 21 рік (КНЛУ). Загальна кількість публікацій за напрямом: 52. Кількість публікацій за останні 5 років: 17.</p> <p>Перелік основних публікацій за темами дотичними до дисциплін, які викладаються: 1. Використання інформаційно-комунікаційних технологій у професійній підготовці майбутніх фахівців з усного перекладу // Інформаційні технології і засоби навчання. Том 88. – №2. – 2022. Електронний ресурс: <a href="https://journal.iitta.gov.ua/index.php/itlt/index">https://journal.iitta.gov.ua/index.php/itlt/index</a> (фахове видання, Web of Science (ESCI), США; Google Академія, США ; Open Ukrainian Citation Index (OUCI), Ukraine). DOI: <a href="https://doi.org/10.33407/itlt.v88i2.4205">https://doi.org/10.33407/itlt.v88i2.4205</a></p> <p>2. Psycholinguistic Background of Training English Discussion Skills in Students of Philology Departments // International Journal of Higher Education. Vol 9, No 7 (2020). Електронний ресурс: <a href="http://www.sciedupress.com/journal/index.php/ijhe/article/view/1861">http://www.sciedupress.com/journal/index.php/ijhe/article/view/1861</a></p> <p>2. Видання</p>
------	--------------------------------	---------------------------------------	----------------------------	--	----	----------------------------------	--

індексується в міжнародних базах даних: Cabell's Directory, EBSCOhost, ERA, ERIC, GETIT@YALE(Yale University Library), Harvard Library E-Journals, Lockss, PKP Open Archives Harvester, ProQuest, ResearchGate, Scopus, SHERPA/RoMEO, The Standard Periodical Directory, UCR Library. DOI: <https://doi.org/10.5430/ijhe.v9n7p289>

3. MOODLE як засіб дистанційного навчання майбутніх перекладачів аудіювання англійською мовою // Інформаційні технології і засоби навчання. Том 75. – №1. – 2020. Електронний ресурс: <https://journal.iitta.gov.ua/index.php/itlt/article/view/2644>. ISSN 2076-8184 Видання індексується в міжнародних базах даних: Web of Science (ESCI), США; Google Академія, США ; Open Ukrainian Citation Index (OUCI), Ukraine) DOI:

<https://doi.org/10.33407/itlt.v75i1.2644>

4. Програма навчальної дисципліни “Усний двосторонній переклад (англійська і українська мови)” // Вісник КНЛУ. Серія Педагогіка та Психологія: зб. наук. праць / гол. ред. Бігич О.Б. Київ: Вид. центр КНЛУ, 2021. Вип. 34. – С. 102 -111. Видання індексується в міжнародних базах даних: Scopus, Google Scholar. DOI: <https://doi.org/10.32589/2412-9283.34.2021.236931>

5. Віртуальне навчальне середовище ІVУ як засіб фахової підготовки усних перекладачів // Наук.-метод. журн. «Іноземні мови». – 2021. – №1. – С. 46-51. Видання індексується в міжнародних базах даних: Scopus, Google Scholar. DOI:

<https://doi.org/10.32589/1817-8510.2021.1>

6. Навчання усного перекладу з аркушу

студентів  
перекладацьких  
спеціальностей  
закладів вищої освіти  
// Іноземні мови, №3  
(103), 2020. – С.3-11. .  
ISSN 1817-8510.  
Видання індексується  
в міжнародних базах  
даних: Scopus,  
Google Scholar. DOI:  
<https://doi.org/10.32589/1817-8510.2020.3.218971>

7. Навчання  
синхронного  
перекладу студентів  
перекладацьких  
спеціальностей  
закладів вищої освіти  
// Вісник КНЛУ. Серія  
Педагогіка та  
Психологія: зб. наук.  
праць / гол. ред. Бігич  
О.Б. Київ: Вид. центр  
КНЛУ, 2019. Вип. 31. –  
С. 95-102. ISSN 2412-  
9283. Видання  
індексується в  
міжнародних базах  
даних: Scopus,  
Google Scholar.

8. Мовне тестування  
та оцінювання:  
український досвід //  
Вісник КНЛУ. Серія  
Педагогіка та  
психологія: зб. наук.  
праць / гол. ред. Бігич  
О. Б. – К.: Вид. центр  
КНЛУ. 2018. – Вип.28.  
– С. 222-227.  
(співавтор). ISSN  
2412-9283. Видання  
індексується в  
міжнародних базах  
даних: Scopus,  
Google Scholar.

9. Методика навчання  
майбутніх філологів  
ведення дискусії  
англійською мовою на  
основі проблемних  
ситуацій // Вісник  
КНЛУ. Серія  
Педагогіка та  
психологія: зб. наук.  
праць / гол. ред. Бігич  
О. Б. – К.: Вид. центр  
КНЛУ. 2017. – Вип.27.  
– С. 54 – 61.  
(співавтор). ISSN  
2412-9283. Видання  
індексується в  
міжнародних базах  
даних: Scopus,  
Google Scholar.

10. Вправи для  
навчання майбутніх  
перекладачів усного  
послідовного  
перекладу //  
Науковий вісник  
кафедри Юнеско  
КНЛУ. Серія  
"Філологія, педагогіка,  
психологія" – К.: Вид.  
центр КНЛУ. 2017. –  
Вип.34. – С. 311 – 315.  
ISSN 2411-5991

11. Аналіз елективних

курсів з навчання перекладу для учнів старших класів шкіл філологічного профілю // Наук.-метод. журн. «Іноземні мови». – 2016. – № 4. – С. 3 – 11. ISSN 1817-8510  
12. Програма навчальної дисципліни «Основи наукового письма англійською мовою» для майбутніх філологів // Наук.-метод. журн. «Іноземні мови». – 2017. – № 1. – С. 51 – 57. ISSN 1817-8510

Участь у конференціях:  
- Міжнародні науково-практичні конференції “Ad orbem per linguas. До світу через мови”: Київ (11-12 квітня 2018 р., 20-22 березня 2019 р., 17-18 червня 2020 р., 13-14 травня 2021 р., 25 травня 2022 р.);  
- X наукова конференція «Актуальні проблеми перекладознавства та методики навчання перекладу» з міжнародною участю, Харківський національний університет імен В. Н. Каразіна, 04-05 квітня 2019 року  
- Всеукраїнська науково-практична конференція «Романо-германські мови у контексті неперервної освіти», Черкаський національний університет імені Богдана Хмельницького, 18 квітня 2019 року.  
- Всеукраїнська наукова конференція «О. Пушкін у творчості К. Паустовського», Черкаський національний університет імені Богдана Хмельницького, 20-21 вересня 2019 року.  
Підвищення кваліфікації:  
1. Київський національний лінгвістичний університет, підвищення кваліфікації з теми: “Методика викладання перекладацьких дисциплін із



використанням інформаційно-комунікаційних технологій” (3 кредити ЄКТС, 90 годин), 19.03.2018-31.05.2018 р., сертифікат Серія ПК № 0294, реєстраційний номер 143/18, дата видачі: 31.05.2018 р.

2. Курс професійної підготовки за сертифікованою програмою «Наукове письмо англійською мовою без кордонів», 14-16 вересня 2017 р., Східноєвропейський національний університет Лесі Українки (заг. обсяг – 58 год.) (сертифікат № П-51)

3. Educational-methodical module “Improving the quality of teaching foreign languages in the Framework of the European integration”, 08-12.10.2018, Luxembourg Free initiative for Teaching and Learning Foreign Languages (108 hours) (certificate No.:3009-2018)

4. Київський національний лінгвістичний університет, підвищення кваліфікації з теми: «Сучасні технології та засоби навчання іноземних мов і культур», (3 кредити ЄКТС, 90 годин), 10.02-2022 р. – 14.06.2022 р., Сертифікат ПК № 0373, дата видачі 20.06.2022 р.

Інше: Редактор розділу «Навчання іноземних мов у вищих навчальних закладах» науково-методичного журналу «Іноземні мови» (2010-2017 рр.). Заступник головного редактора наукового-методичного видання категорії «Б» «Іноземні мови» (з 2020 р.) Заступник головного редактора наукового видання «Вісник КНЛУ. Серія “Педагогіка та психологія”» (2017 – 2019) Заступник головного редактора наукового видання категорії «Б»

							«Вісник КНЛУ. Серія “Педагогіка та психологія”» (з 2020 р.) Віце-президент Всеукраїнської асоціації з мовного тестування і оцінювання (ВУАМТО) (2015 – 2019 рр.)
162800	Валігура Ольга Романівна	завідувач кафедри, Основне місце роботи	Факультет сходовознавства	Диплом доктора наук ДД 008404, виданий 01.07.2010, Диплом кандидата наук ФЛ 012835, виданий 16.08.1989, Атестат доцента ДЦ 000685, виданий 24.12.1991, Атестат професора 12ПР 007297, виданий 10.11.2011	29	Напрями й методи сучасної лінгвістики	Тема докторської дисертації: Лінгвокогнітивні і комунікативні основи фонетичної інтерференції (експериментально-фонетичне дослідження англійського мовлення українців) зі спеціальностей: 10.02.04 – германське мовознавство, 10.02.15 – загальне мовознавство, диплом доктора наук ДД № 008404 від 01.07.2010 р., виданий ВАК України. Вчене звання - професор, кафедра германської і фіно-угорської філології; атестат професора 12ПР № 007297 від 10.11 2011 р., виданий Атестаційною колегією МОН України. Практичний досвід викладання: 34 роки. Кількість наукових статей за останні 5 років: 14 (з них у фахових виданнях України – 9, у виданнях, що індексуються у наукометричних базах Scopus, Web of Science Core Collection – 5); Перелік основних публікацій за темами дотичними до дисциплін, які викладаються: 1. Descriptions and prescriptions in the Chinese wenyuan and baihua codification tradition. Shodoznavstvo, 2022, 89, pp. 243-268. <a href="https://doi.org/10.15407/skhodoznavstvo2022.89.243">https://doi.org/10.15407/skhodoznavstvo2022.89.243</a> Indexed in Scopus. 2. Simplicity is the ultimate sophistication” or half a century of IT consumer identity formation: a linguistic and pragmatic approach. Token, A Journal of English Linguistics, 2021, 13, s. 141-169. Indexed in

Scopus. DOI:  
10.25951/4824.  
[https://token.ujk.edu.pl/wp-content/uploads/07\\_Token\\_13\\_N\\_Kravchenko\\_et\\_al\\_30\\_05\\_2021.pdf](https://token.ujk.edu.pl/wp-content/uploads/07_Token_13_N_Kravchenko_et_al_30_05_2021.pdf)

3. Phonetic Portrait of a Ukrainian EFL Teacher: Prosodic Parameters in Academic Discourse. Arab World English Journal (AWEJ) Special Issue on the English Language in Ukrainian Context. 2020. P.16-25. DOI:  
<https://dx.doi.org/10.24093/awej/elt3.2> (Web of Science). URL:  
<https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000612779500003>

4. Computer Technologies in Acoustic Analysis of English Television Advertising Discourse. Arab World English Journal (AWEJ) WEJ, Special Issue on CALL. Number 6. July, 2020. P.38-48. DOI10.24093/awej/call6.3. URL:  
<https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000600430000003> (Web of Science).

5. Bilinguals and Linguistics of Creativity: the Case of Ukrainians Speaking English. Language - Literature – The Arts: A Cognitive-Semiotic Interface / Elzbieta Chrzanowska-Kluszevska, Olga Vorobyova (eds.). Frankfurt am Main; Bern: Peter Lang, 2017, 261–276. [Series: Text – meaning – context: Cracow studies in English language, literature and culture. Vol. 14]. DOI 10.3726/b10692. URL:  
<https://www.scopus.com/record/display.uri?eid=2-s2.0-85034107613&origin=resultslist> (Scopus).

6. Становлення мовних норм: процеси кодифікації лексичної норми в Європі та стародавньому Китаї. Закарпатські філологічні студії. № 18, 2021, 173-179. <https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2021.18.31>

7. Фонетична кодифікація:

кодіфікатори в контексті стандартизації давньокитайської мови. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія «Філологія». № 50 (Т.1), 2021, 37-42. <https://doi.org/10.32841/2409-1154.2021.50-1.8>

8. Prosody of English Television Advertising: Sociolinguistic Features and Pragmatic Potential. Euromentor Journal. 2020. Vol. XI, No. 1. P. 13-39. URL: <http://euromentor.ucdc.ro/en/EUROMENTOR%20March%20%20%202020.27.03.pdf>

9. Компаративний аналіз двох форм китайської літературної мови: веньянь і байхуа. STUDIA METHODOLOGICA. 2020. Вип. 50. С. 65-74. URL: [http://rep.knlu.edu.ua/xmlui/bitstream/handle/787878787/1619/Валігура\\_Костанда\\_Компаративний\\_аналіз\\_SM.pdf?sequence=1&isAllowed=y](http://rep.knlu.edu.ua/xmlui/bitstream/handle/787878787/1619/Валігура_Костанда_Компаративний_аналіз_SM.pdf?sequence=1&isAllowed=y)

10. Лінгвальні засоби реалізації функції впливу в давньокитайському філософському тексті (на матеріалі релігійно-філософського трактату «дао де цзін»). Вісник Запорізького національного університету. Філологічні науки. 2020. №1. URL: <http://rep.knlu.edu.ua/xmlui/handle/787878787/1618>

11. Перцептивні характеристики інтонації англomовних відеопрезентацій. Наукові записки Центральноукраїнського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка. Серія: Філологічні науки. Вип. 187. Кропивницький, 2020, 180-185. URL: [https://www.cuspu.edu.ua/images/nauk\\_zapiski/filology/Issue\\_187\\_FN.pdf](https://www.cuspu.edu.ua/images/nauk_zapiski/filology/Issue_187_FN.pdf)

12. Специфіка сучасних досліджень ономапопеїчної

лексики. Записки з ономастики. 2019. Вип. 22. С. 31-43. URL: [http://nbuv.gov.ua/UJRN/zzo\\_2019\\_22\\_5](http://nbuv.gov.ua/UJRN/zzo_2019_22_5)

13. Просодичні засоби реалізації фоносемантичних комплексів у сучасному кінодискурсі. Наукові записки [Центральноукраїнського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка]. Серія : Філологічні науки. 2019. Вип. 175. С. 235-241. URL: [http://nbuv.gov.ua/UJRN/Nzs\\_2019\\_175\\_50](http://nbuv.gov.ua/UJRN/Nzs_2019_175_50)

14. Інтонаційні засоби реалізації мовленнєвого впливу в сучасному науковому дискурсі. Наукові записки Центральноукраїнського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка. Серія: Філологічні науки (мовознавство). 2018. Вип. 165. С. 7-12. URL: <https://www.cuspu.edu.ua/images/files-2018/03/165.pdf>

Участь у конференціях:  
- Міжнародні науково-практичні конференції “Ad orbem per linguas. До світу через мови”: Київ (11-12 квітня 2018 р., 20-22 березня 2019 р., 17-18 червня 2020 р., 13-14 травня 2021 р., 25 травня 2022 р.);  
- I і II Міжнародні науково-практичні конференції “Інженерія знань як фактор міжкультурної кооперації України з Японією, КНР і Республікою Корея”: Київ (26 листопада 2020 р., 1-2 грудня 2021);

Підвищення кваліфікації:  
1. Київський національний лінгвістичний університет. Сертифікат про підвищення кваліфікації «Актуальні проблеми сучасного лінгвістичного сходознавства» (3 кредити, 90 годин, з 23.04.2018 р. по 31.05.2018 р.), ПК № 0442 від 31 травня

2018 р;  
2. Київський національний лінгвістичний університет, Сертифікат ПК № 0349, Сучасні технології та засоби навчання іноземних мов і культур ” (3 кредити ЄКТС, 90 годин), 10.02-2022 р. – 14.06.2022 р.  
Інше: Заступник голови галузевої конкурсної комісії другого туру Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт зі спеціальності «Східні мови» (2018-2022); Керівник колективної наукової теми кафедри східної філології "Взаємодія мов і культур у сучасному глобалізованому світі", № державної реєстрації 0118U003025; Член спеціалізованої вченої ради Д 26.054.04 у Київському національному лінгвістичному університеті з присудження наукового ступеня доктора філологічних наук зі спеціальностей 10.02.04 – германські мови, 10.02.13 Мови народів Азії, Африки, аборигенних народів Америки та Австралії; 10.02.17 – порівняльно-історичне і типологічне мовознавство;. Член спеціалізованої вченої ради Д 26.001.19 у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка з присудження наукового ступеня доктора філологічних наук зі спеціальностей 10.02.01 та 10.02.15; Головний редактор наукового журналу КНЛУ «Германістика в Україні», член редакційних колегій наукових журналів категорії Б: Вісник Київського національного лінгвістичного університету Серія «Філологія»; Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К.Д. Ушинського;

							Робота у складі у складі експертної комісії МОН України з експертного оцінювання закладів вищої освіти за науковим напрямом «Гуманітарні науки та мистецтво»; Робота у складі експертної комісії МОН України за фаховим напрямом (секція 21 «Літературознавство, мовознавство та мистецтвознавство»); Голова журі секції "Англійська мова" III етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів – членів Національного центру «Мала академія наук України» (2017-2022); Член науково-координаційної ради Київського національного лінгвістичного університету (2021-2022 рр.)
93043	Кузьменко Юлія Вікторівна	старший викладач, Основне місце роботи	Факультет романської філології і перекладу	Диплом кандидата наук ДК 042047, виданий 20.09.2007	19	Методика навчання іноземних мов у закладах вищої освіти	<p>Тема кандидатської дисертації: «Методика формування соціокультурної компетенції учнів основної школи у процесі навчання англійського діалогічного мовлення» із спеціальності 13.00.02 – теорія та методика навчання (германські мови) (диплом кандидата педагогічних наук ДК №042047, виданий від 20 вересня 2007 року, протокол № 18-06/7)</p> <p>Практичний досвід викладання – 22 роки (КНЛУ) Загальна кількість публікацій за напрямом: 12. Кількість публікацій за останні 5 років: 3.</p> <p>Перелік основних публікацій: Кузьменко Ю.В. «Формування у майбутніх учителів іноземної мови і культури професійної компетентності у процесі навчання англійського діалогічного мовлення», матеріали Міжнародної науково-практичної конференції "Ad orbem per linguas. До світу через мови" 20-</p>

22 березня 2019, К.: Вид. центр КНЛУ, 2019. – С. 513-514.  
<https://onedrive.live.com/?authkey=%21ABkoVY5mWgJxR1A&cid=68696B3E65309B90&id=68696B3E65309B90%2120833&parId=68696B3E65309B90%2119936&o=OneUp>  
Програма атестаційного іспиту з психології, педагогіки та методики навчання англійської / німецької / французької / іспанської мови в закладах загальної середньої освіти для здобувачів вищої освіти з освітньо-професійних програм Іноземні мови та літератури, методика навчання іноземних мов і зарубіжної літератури (англійська / німецька / французька / іспанська і друга західноєвропейська мова) зі спеціальності 014 Середня освіта в режимі офлайн і онлайн. Ступінь вищої освіти бакалавр, форма здобуття освіти денна / Укладачі: М. І Соловей та ін. Київ : Вид. центр КНЛУ, 2021. 111 с. – <https://knl.u.edu.ua/pr ohramy-atestatsiinykh- ispytiv.html>

Участь у конференціях:  
– Міжнародна науково-практична відеоконференція «Ad orbem per linguas. До світу через мови», КНЛУ (Київ, 13-14 травня 2021 р.);  
– Міжнародна науково-практична конференція «Ad orbem per linguas. До світу через мови», КНЛУ (Київ, 17-18 червня 2020 р.);  
– Міжнародна науково-практична конференція «Ad orbem per linguas. До світу через мови», КНЛУ (Київ, 20-22 березня 2019 р.).

Підвищення кваліфікації:  
– European Academy of Sciences and Research, modules: “Scientific questions”, “Scientific Method” (Parts I-II), “Scientific Careers”, “Science and Industry”



						<p>(10 hours) in 2021, certificate XI-12-190293846-20;  – Київський національний університет імені Тараса Шевченка, тема “Assessment For More Effective Foreign Language Learning” (30 hours) on 25-27 April 2018, certificate of participation;</p> <p>Інше:  – завідувач секції англійської мови кафедри педагогіки, методики викладання іноземних мов та інформаційно-комунікаційних технологій – з 01.09.14 по теперішній час;  – відповідальна особа за виховну роботу кафедри педагогіки, методики викладання іноземних мов та інформаційно-комунікаційних технологій;  – член конкурсного журі II туру Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт з романських мов, методики викладання романо-германських мов, романо-германських літератур у 2020-2021, 2021-2022 н.р., КНЛУ.</p>
83970	Охріменко Марина Анатоліївна	доцент, Основне місце роботи	Факультет сходознавства	<p>Диплом спеціаліста, Київський національний лінгвістичний університет, рік закінчення: 2002, спеціальність: 030507 Переклад (перська та англійська мови), Диплом кандидата наук ДК 008642, виданий 26.09.2012, Аттестат доцента 12ДЦ 038246, виданий 03.04.2014</p>	16	<p>Культура мовлення перською мовою</p> <p>Тема кандидатської дисертації: «Ідіоетнічні особливості одиниць фразеосемантичного поля “Емоції людини” в перській і українській мовах» зі спеціальності: 10.02.17 – порівняльно-історичне і типологічне мовознавство (диплом кандидата наук ДК № 008642, виданий 26 вересня 2012 р.).  Вчене звання: доцент кафедри східної філології, КНЛУ (аттестат доцента 12ДЦ № 038246 від 03 квітня 2014 р.).  Практичний досвід викладання: 16 років (КНЛУ).  Загальна кількість публікацій за напрямом: 48.  Кількість публікацій за останні 5 років: 16.</p> <p>Перелік основних публікацій за темами дотичними до дисциплін, які викладаються:</p>

1. Класифікація фразеологічних одиниць з національно-культурним компонентом у сучасних перській і українській мовах / Науковий журнал Львівського державного університету безпеки життєдіяльності. «Львівський філологічний часопис», випуск 11, Львів: Видавничий дім «Гельветика», 2022. – С. 167-171 [http://philologyjournal.lviv.ua/archives/11\\_2022/25.pdf](http://philologyjournal.lviv.ua/archives/11_2022/25.pdf)

2. Theoretical and Methodological Bases of Research of Onomatopoeic Lexis in Modern Linguistics / Asia Life Sciences Journal. – Volume Snpp 22. – Issue 2, August 2020. P. 113-126. <https://cutt.ly/uKJkgF2> Стаття індексується в SCOPUS).

3. Семантика фразеологічних одиниць із компонентом «око» на позначення характеристики якостей людини (на матеріалі сучасних перської і української мов) / Актуальні питання гуманітарних наук. Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка № 49, 2022, Вип. 49, том 2, Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика», С. 52–58. DOI <https://doi.org/10.24919/2308-4863/49-2-9>

4. Функціонування національно зумовлених емотивів у мовних картинах світу (на матеріалі фразеологічних систем сучасних перської і української мов) // Вчені записки ТНУ імені В.І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Том 33 (72). № 2 Том 2, 2022. Київ: Видавничий дім «Гельветика». С. 53-58. DOI <https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-2/09>

5. Psycholinguistic Mechanisms of Expression Emotion to Denote Disgust in Phraseological Pictures of the World in Different Languages / ASTRA Salvensis, year X, no. 1, 2022. P. 577-586.

<https://astrasalvensis.eu/astra-salvensis-1-2022/> Стаття індексується в SCOPUS).

6. Структурні й ідіоетнічні особливості одиниць фразеосемантичного мікрополя “Тривога/Хвилювання” у сучасних перській і українській мовах // Вісник Маріупольського державного університету. Серія: Філологія. – Вип. 18. – Маріуполь: Редакційно-видавничий відділ МДУ, 2018. – С. 257-265. <http://visnyk-filologia.mdu.in.ua/uk/vipusk18.pdf>

Участь у конференціях:  
- Міжнародні науково-практичні конференції “Ad orbem per linguas. До світу через мови”: Київ (11-12 квітня 2018 р., 20-22 березня 2019 р., 17-18 червня 2020 р., 13-14 травня 2021 р., 25 травня 2022 р.);  
- I і II Міжнародні науково-практичні конференції “Інженерія знань як фактор міжкультурної кооперації України з Японією, КНР і Республікою Корея”: Київ (26 листопада 2020 р., 1-2 грудня 2021);  
- VI Міжнародна науково-практична конференція “About the problems of science and practice, tasks and ways to solve them”, Мілан, Італія, 26-30 жовтня 2020.

Підвищення кваліфікації:  
1. Київський національний лінгвістичний університет, підвищення кваліфікації з теми: “Методика викладання перекладацьких дисциплін із використанням

						<p>інформаційно-комунікаційних технологій” (3 кредити ЄКТС, 90 годин), 19.03.2018-31.05.2018 р., сертифікат Серія ПК № 0315, реєстраційний номер 164/18, дата видачі: 31.05.2018 р.</p> <p>2. III Міжнародна програма підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників, «Нобелівський курс: нові Знання, Ідеї, Досвід, Цінності, Компетентності», (6 кредитів, (180 годин) (з них 15 годин інклюзивної освіти / 0,5 кредиту), листопад 2021 р. – січень 2022 р., Сертифікат № 5343 дата видачі: 20.01.2022 р.;</p> <p>3. Київський національний лінгвістичний університет, підвищення кваліфікації з теми: «Сучасні технології та засоби навчання іноземних мов і культур», (3 кредити ЄКТС, 90 годин), 10.02-2022 р. – 14.06.2022 р., Сертифікат ПК № 0369, дата видачі 20.06.2022 р.</p> <p>Інше: Голова фахової атестаційної комісії факультету сходознавства (2019-2022 рр.), Відповідальний секретар галузевої конкурсної комісії другого туру Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт зі східних мов (січень-квітень 2021 р., 2022 р.), Член журі II туру Всеукраїнської олімпіади з перської мови (КНУ ім. Тараса Шевченка, 2018, 2019 р.), Член конкурсного журі II етапу Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт зі східних мов (КНЛУ, 2018, 2019, 2020).</p>
--	--	--	--	--	--	--

**Таблиця 3.** Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та

Програмні результати навчання ОП	ПРН відповідає результату навчання, визначеному стандартом вищої освіти (або охоплює його)	Обов'язкові освітні компоненти, що забезпечують ПРН	Методи навчання	Форми та методи оцінювання
<p><i>ПРН 16. Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>Напрями й методи сучасної лінгвістики</p>	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
		<p>Академічна англійська мова</p>	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, бесіда) та практичні: (інтерактивні вправи, індивідуальні та командні презентації); репродуктивні та проблемно- пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: абстрагування, аналізу (аналіз мовленнєвого матеріалу; усний та письмовий аналіз коротких англійських текстів різних жанрів та їх інтерпретація), синтезу, індуктивний, дедуктивний. Ігровий метод, імітаційний метод, кейс метод.</p>	<p>Поточний контроль (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання практичних навичок здобувачів із певної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
		<p>Теорія східної літератури</p>	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші</p>

	<p>(пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові.</p> <p>Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача.</p> <p>Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p> <p>Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.</p> <p>Дослідницький метод.</p>	<p>види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях).</p> <p>Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи).</p> <p>Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Культура мовлення перською мовою	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи.</p> <p>Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання.</p> <p>Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи).</p> <p>Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Кваліфікаційна робота магістра з іранської філології	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання	Публічний захист кваліфікаційної роботи
Перекладацька практика з перської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	<p>Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом консультацій та зустрічей з керівником практики з обговоренням і аналізом питань, які виникли під час практики; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану.</p> <p>Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації, її захист та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.</p>

		Асистентська практика з перської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні (зокрема виготовлення навчально-методичних матеріалів, підготовка і проведення практичного заняття/лекції); репродуктивні та проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом відвідування занять і позааудиторних заходів із подальшим їх обговоренням і аналізом; поточні перевірки розроблених планів-конспектів занять, сценарію позааудиторного заходу; систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.
<p><i>ПРН 18. Демонструвати знання орфоепічної, лексичної, граматичної, орфографічної, пунктуаційної, акцентуаційної та стилістичної норм перської мови на рівні С1, англійської мови на рівні С1 в усному та письмовому різновидах у широкому спектрі контекстів і соціального оточення згідно з Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти.</i></p>	<input type="checkbox"/>	Культура мовлення перською мовою	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи.</p> <p>Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка</p>	<p>Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни).</p> <p>Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання.</p> <p>Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи).</p> <p>Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
		Методика навчання іноземних мов у закладах вищої освіти	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p> <p>Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях).</p> <p>Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи).</p> <p>Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
		Академічна англійська	Методи організації та	Вхідний контроль (як

мова	здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, бесіда) та практичні: (інтерактивні вправи, індивідуальні та командні презентації); репродуктивні та проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: абстрагування, аналізу (аналіз мовленнєвого матеріалу; усний та письмовий аналіз коротких англійських текстів різних жанрів та їх інтерпретація), синтезу, індуктивний, дедуктивний. Ігровий метод, імітаційний метод, кейс метод.	передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання практичних навичок здобувачів із певної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Перекладацька практика з перської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом консультацій та зустрічей з керівником практики з обговоренням і аналізом питань, які виникли під час практики; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації, її захист та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.
Асистентська практика з перської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні (зокрема виготовлення навчально-методичних матеріалів, підготовка і проведення практичного заняття/лекції); репродуктивні та проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом відвідування занять і позааудиторних заходів із подальшим їх обговоренням і аналізом; поточні перевірки розроблених планів-конспектів занять, сценарію позааудиторного заходу; систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.
Кваліфікаційна робота	Проблемні, пошукові,	Публічний захист



		магістра з іранської філології	дослідницькі, самонавчання	кваліфікаційної роботи
<p><i>ПРН 19.</i>  <i>Застосовувати різні перекладацькі стратегії, методи і технічні прийоми у різних видах перекладу.</i></p>	<input type="checkbox"/>	<p>Культура мовлення перською мовою</p>	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи.</p> <p>Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, , індивідуальні завдання.</p> <p>Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи).</p> <p>Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
		<p>Академічна англійська мова</p>	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, бесіда) та практичні: (інтерактивні вправи, індивідуальні та командні презентації); репродуктивні та проблемно- пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача.</p> <p>Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: абстрагування, аналізу (аналіз мовленнєвого матеріалу; усний та письмовий аналіз коротких англомовних текстів різних жанрів та їх інтерпретація), синтезу, індуктивний, дедуктивний.</p> <p>Ігровий метод, імітаційний метод, кейс метод.</p>	<p>Поточний контроль (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання практичних навичок здобувачів із певної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях).</p> <p>Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи).</p> <p>Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
		<p>Перекладацька практика з перської мови</p>	<p>Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.</p>	<p>Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом консультацій та зустрічей з керівником практики з обговоренням і аналізом питань, які виникли під час практики; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану.</p> <p>Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації, її захист та оцінювання</p>

		Асистентська практика з перської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні (зокрема виготовлення навчально-методичних матеріалів, підготовка і проведення практичного заняття/лекції); репродуктивні та проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни. Методи контролю і самоконтролю.	роботи здобувачів-практикантів. Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом відвідування занять і позааудиторних заходів із подальшим їх обговоренням і аналізом; Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.
<p><i>ПРН 20. Вибудувати резюме і конструювати синтез головних ідей іншомовних текстів; вміти аргументувати та доводити свою думку українською та іноземними мовами в усній і письмовій формах.</i></p>	<input type="checkbox"/>	Культура мовлення перською мовою	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалогов, дискусій, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Методика навчання іноземних мов у закладах вищої освіти	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Академічна англійська мова	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, бесіда) та практичні: (інтерактивні вправи, індивідуальні та командні презентації); репродуктивні	Поточний контроль (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи;

			та проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: абстрагування, аналізу (аналіз мовленнєвого матеріалу; усний та письмовий аналіз коротких англомовних текстів різних жанрів та їх інтерпретація), синтезу, індуктивний, дедуктивний.	передбачає оцінювання практичних навичок здобувачів із певної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Перекладацька практика з перської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом консультацій та зустрічей з керівником практики з обговоренням і аналізом питань, які виникли під час практики; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації, її захист та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.
		Асистентська практика з перської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні (зокрема виготовлення навчально-методичних матеріалів, підготовка і проведення практичного заняття/лекції); репродуктивні та проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом відвідування занять і позааудиторних заходів із подальшим їх обговоренням і аналізом; поточні перевірки розроблених планів-конспектів занять, сценарію позааудиторного заходу; систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.
		Кваліфікаційна робота магістра з іранської філології	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання	Публічний захист кваліфікаційної роботи
ПРН 21. Реалізовувати системний підхід до організації формування іншомовної	<input type="checkbox"/>	Методика навчання іноземних мов у закладах вищої освіти	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному

<p>комунікативної компетентності і контролю за рівнем її сформованості, зокрема з використанням інформаційно-комунікаційних технологій.</p>			<p>пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.</p>	<p>занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
		<p>Педагогіка і психологія вищої школи</p>	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
		<p>Асистентська практика з перської мови</p>	<p>Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні (зокрема виготовлення навчально-методичних матеріалів, підготовка і проведення практичного заняття/лекції); репродуктивні та проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.</p>	<p>Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом відвідування занять і позааудиторних заходів із подальшим їх обговоренням і аналізом; поточні перевірки розроблених планів-конспектів занять, сценарію позааудиторного заходу; систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.</p>
<p>ПРН 22. Розв'язувати складні завдання та проблеми забезпечення й організації освітнього процесу в закладі вищої</p>	<p><input type="checkbox"/></p>	<p>Асистентська практика з перської мови</p>	<p>Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні (зокрема виготовлення навчально-методичних матеріалів, підготовка і проведення практичного заняття/лекції); репродуктивні та</p>	<p>Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом відвідування занять і позааудиторних заходів із подальшим їх обговоренням і аналізом; поточні</p>

освіти.			проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	перевірки розроблених планів-конспектів занять, сценарію позааудиторного заходу; систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.
	Напрями й методи сучасної лінгвістики		Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
	Педагогіка і психологія вищої школи		Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
ПРН 17. Планувати, організувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в конкретній філологічній галузі.	☒	Теорія східної літератури	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і

			ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.	практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Кваліфікаційна робота магістра з іранської філології	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання	Публічний захист кваліфікаційної роботи
<p><i>ПРН 11.</i> Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних.</p>	<input checked="" type="checkbox"/>	Академічна англійська мова	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, бесіда) та практичні: (інтерактивні вправи, індивідуальні та командні презентації); репродуктивні та проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: абстрагування, аналізу (аналіз мовленнєвого матеріалу; усний та письмовий аналіз коротких англомовних текстів різних жанрів та їх інтерпретація), синтезу, індуктивний, дедуктивний. Ігровий метод, імітаційний метод, кейс метод.	Поточний контроль (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання практичних навичок здобувачів із певної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Культура мовлення перською мовою	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий	Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).

	самоконтроль і самооцінка.	
Теорія східної літератури	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові.</p> <p>Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача.</p> <p>Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p> <p>Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.</p> <p>Дослідницький метод.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях).</p> <p>Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи).</p> <p>Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Напрями й методи сучасної лінгвістики	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації).</p> <p>Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача.</p> <p>Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.</p> <p>Методи ІКТ</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях).</p> <p>Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи).</p> <p>Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Перекладацька практика з перської мови	<p>Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні.</p> <p>Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.</p>	<p>Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом консультацій та зустрічей з керівником практики з обговоренням і аналізом питань, які виникли під час практики; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану.</p> <p>Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації, її захист та оцінювання роботи здобувачів-</p>

		Кваліфікаційна робота магістра з іранської філології	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання	практикантів. Публічний захист кваліфікаційної роботи
ПРН 15. Обирати оптимальні дослідницькі підходи і методи до аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу.	☒	Культура мовлення перською мовою	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Теорія східної літератури	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Напрями й методи сучасної лінгвістики	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній	Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на



			діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ	практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Кваліфікаційна робота магістра з іранської філології	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання	Публічний захист кваліфікаційної роботи
ПРН 14. Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів.	☒	Культура мовлення перською мовою	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Академічна англійська мова	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, бесіда) та практичні: (інтерактивні вправи, індивідуальні та командні презентації); репродуктивні та проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: абстрагування, аналізу (аналіз мовленнєвого матеріалу; усний та письмовий аналіз коротких англійських текстів різних жанрів та їх інтерпретація), синтезу, індуктивний, дедуктивний. Ігровий метод, імітаційний метод, кейс метод.	Поточний контроль (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання практичних навичок здобувачів із певної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Перекладацька	Словесні (пояснення,	Поточний контроль

		практика з перської мови	бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом консультацій та зустрічей з керівником практики з обговоренням і аналізом питань, які виникли під час практики; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації, її захист та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.
<p><i>ПРН 13. Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівця, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються.</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	Академічна англійська мова	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, бесіда) та практичні: (інтерактивні вправи, індивідуальні та командні презентації); репродуктивні та проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача.</p> <p>Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: абстрагування, аналізу (аналіз мовленнєвого матеріалу; усний та письмовий аналіз коротких англомовних текстів різних жанрів та їх інтерпретація), синтезу, індуктивний, дедуктивний.</p> <p>Ігровий метод, імітаційний метод, кейс метод.</p>	<p>Поточний контроль (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання практичних навичок здобувачів із певної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях).</p> <p>Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
		Теорія східної літератури	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові.</p> <p>Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача.</p> <p>Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях).</p> <p>Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального</p>

	синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.	матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Педагогіка і психологія вищої школи	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Напрями й методи сучасної лінгвістики	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Перекладацька практика з перської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом консультацій та зустрічей з керівником практики з обговоренням і аналізом питань, які виникли під час практики; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації, її

				захист та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.
		Асистентська практика з перської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні (зокрема виготовлення навчально-методичних матеріалів, підготовка і проведення практичного заняття/лекції); репродуктивні та проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом відвідування занять і позааудиторних заходів із подальшим їх обговоренням і аналізом; поточні перевірки розроблених планів-конспектів занять, сценарію позааудиторного заходу; систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.
		Кваліфікаційна робота магістра з іранської філології	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання	Публічний захист кваліфікаційної роботи
		Методика навчання іноземних мов у закладах вищої освіти	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
ПРН 12. Дотримуватись правил академічної доброчесності.	<input checked="" type="checkbox"/>	Культура мовлення перською мовою	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи	Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий)

	контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.	контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Теорія східної літератури	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові.</p> <p>Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача.</p> <p>Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p> <p>Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.</p> <p>Дослідницький метод.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях).</p> <p>Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи).</p> <p>Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Педагогіка і психологія вищої школи	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача.</p> <p>Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p> <p>Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.</p> <p>Дослідницький метод.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях).</p> <p>Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи).</p> <p>Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Методика навчання іноземних мов у закладах вищої освіти	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача.</p> <p>Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний,</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях).</p> <p>Модульний контроль</p>

	письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.	(оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Академічна англійська мова	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, бесіда) та практичні: (інтерактивні вправи, індивідуальні та командні презентації); репродуктивні та проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: абстрагування, аналізу (аналіз мовленнєвого матеріалу; усний та письмовий аналіз коротких англомовних текстів різних жанрів та їх інтерпретація), синтезу, індуктивний, дедуктивний. Ігровий метод, імітаційний метод, кейс метод.	Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання практичних навичок здобувачів із певної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Напрями й методи сучасної лінгвістики	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ	Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Перекладацька практика з перської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення	Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом консультацій та зустрічей з

			новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	керівником практики з обговоренням і аналізом питань, які виникли під час практики; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації, її захист та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.
		Асистентська практика з перської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні (зокрема виготовлення навчально-методичних матеріалів, підготовка і проведення практичного заняття/лекції); репродуктивні та проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом відвідування занять і позааудиторних заходів із подальшим їх обговоренням і аналізом; поточні перевірки розроблених планів-конспектів занять, сценарію позааудиторного заходу; систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.
		Кваліфікаційна робота магістра з іранської філології	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання	Публічний захист кваліфікаційної роботи
<p><i>ПРН 9.</i>  <i>Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації.</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	Напрями й методи сучасної лінгвістики	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Теорія східної літератури	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань

			мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.	самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Кваліфікаційна робота магістра з іранської філології	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання	Публічний захист кваліфікаційної роботи
<i>ПРН 8. Оцінювати історичні надбання та новітні досягнення літературознавства.</i>	☒	Теорія східної літератури	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Кваліфікаційна робота магістра з іранської філології	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання	Публічний захист кваліфікаційної роботи
<i>ПРН 7. Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями і школи в лінгвістиці.</i>	☒	Напрями й методи сучасної лінгвістики	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного



				робочою програмою дисципліни).
		Кваліфікаційна робота магістра з іранської філології	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання	Публічний захист кваліфікаційної роботи
<p><i>ПРН 6. Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	Асистентська практика з перської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні (зокрема виготовлення навчально-методичних матеріалів, підготовка і проведення практичного заняття/лекції); репродуктивні та проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом відвідування занять і позааудиторних заходів із подальшим їх обговоренням і аналізом; поточні перевірки розроблених планів-конспектів занять, сценарію позааудиторного заходу; систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.
		Культура мовлення перською мовою	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Академічна англійська мова	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, бесіда) та практичні: (інтерактивні вправи, індивідуальні та командні презентації); репродуктивні та проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.	Поточний контроль (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання практичних навичок здобувачів із певної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного

			Логічні методи навчання: абстрагування, аналізу (аналіз мовленнєвого матеріалу; усний та письмовий аналіз коротких англомовних текстів різних жанрів та їх інтерпретація), синтезу, індуктивний, дедуктивний. Ігровий метод, імітаційний метод, кейс метод.	робочою програмою дисципліни).
		Перекладацька практика з перської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом консультацій та зустрічей з керівником практики з обговоренням і аналізом питань, які виникли під час практики; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації, її захист та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.
<p><i>ПРН 3. Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі.</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	Педагогіка і психологія вищої школи	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Напрями й методи сучасної лінгвістики	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача.	Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі

			Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ	самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
		Перекладацька практика з перської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом консультацій та зустрічей з керівником практики з обговоренням і аналізом питань, які виникли під час практики; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації, її захист та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.
		Асистентська практика з перської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні (зокрема виготовлення навчально-методичних матеріалів, підготовка і проведення практичного заняття/лекції); репродуктивні та проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом відвідування занять і позааудиторних заходів із подальшим їх обговоренням і аналізом; поточні перевірки розроблених планів-конспектів занять, сценарію позааудиторного заходу; систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.
		Кваліфікаційна робота магістра з іранської філології	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання	Публічний захист кваліфікаційної роботи
ПРН 4. Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування.	<input checked="" type="checkbox"/>	Культура мовлення перською мовою	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення	Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання. Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи).

	ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.	Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Теорія східної літератури	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Перекладацька практика з перської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом консультацій та зустрічей з керівником практики з обговоренням і аналізом питань, які виникли під час практики; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації, її захист та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.
Асистентська практика з перської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні (зокрема виготовлення навчально-методичних матеріалів, підготовка і проведення практичного заняття/лекції); репродуктивні та проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом відвідування занять і позааудиторних заходів із подальшим їх обговоренням і аналізом; поточні перевірки розроблених планів-конспектів занять, сценарію позааудиторного заходу; систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації та

		оцінювання роботи здобувачів-практикантів.
Кваліфікаційна робота магістра з іранської філології	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання	Публічний захист кваліфікаційної роботи
Напрями й методи сучасної лінгвістики	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Академічна англійська мова	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, бесіда) та практичні: (інтерактивні вправи, індивідуальні та командні презентації); репродуктивні та проблемно- пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: абстрагування, аналізу (аналіз мовленнєвого матеріалу; усний та письмовий аналіз коротких англомовних текстів різних жанрів та їх інтерпретація), синтезу, індуктивний, дедуктивний. Ігровий метод, імітаційний метод, кейс метод.	Поточний контроль (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання практичних навичок здобувачів із певної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Методика навчання іноземних мов у закладах вищої освіти	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і

			<p>процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.</p>	<p>практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
		Педагогіка і психологія вищої школи	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
<p><i>ПРН 2. Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземними мовами.</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	Педагогіка і психологія вищої школи	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
		Методика навчання іноземних мов у закладах вищої освіти	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань</p>

	<p>навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.</p>	<p>самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Академічна англійська мова	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, бесіда) та практичні: (інтерактивні вправи, індивідуальні та командні презентації); репродуктивні та проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: абстрагування, аналізу (аналіз мовленнєвого матеріалу; усний та письмовий аналіз коротких англомовних текстів різних жанрів та їх інтерпретація), синтезу, індуктивний, дедуктивний.</p>	<p>Поточний контроль (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання практичних навичок здобувачів із певної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
Напрями й методи сучасної лінгвістики	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>

Перекладацька практика з перської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом консультацій та зустрічей з керівником практики з обговоренням і аналізом питань, які виникли під час практики; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації, її захист та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.
Асистентська практика з перської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні (зокрема виготовлення навчально-методичних матеріалів, підготовка і проведення практичного заняття/лекції); репродуктивні та проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом відвідування занять і позааудиторних заходів із подальшим їх обговоренням і аналізом; поточні перевірки розроблених планів-конспектів занять, сценарію позааудиторного заходу; систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.
Кваліфікаційна робота магістра з іранської філології	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання	Публічний захист кваліфікаційної роботи
Теорія східної літератури	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Культура мовлення перською мовою	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні	Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення



			<p>пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи.</p> <p>Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>дисципліни).</p> <p>Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання.</p> <p>Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи).</p> <p>Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
<p><i>ПРН 1. Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>Культура мовлення перською мовою</p>	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи.</p> <p>Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка</p>	<p>Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни).</p> <p>Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання.</p> <p>Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи).</p> <p>Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
		<p>Теорія східної літератури</p>	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові.</p> <p>Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача.</p> <p>Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p> <p>Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях).</p> <p>Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи).</p> <p>Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального</p>

	синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.	матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Педагогіка і психологія вищої школи	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Методика навчання іноземних мов у закладах вищої освіти	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.	Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Академічна англійська мова	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, бесіда) та практичні: (інтерактивні вправи, індивідуальні та командні презентації); репродуктивні та проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний,	Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання практичних навичок здобувачів із певної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної

	письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: абстрагування, аналізу (аналіз мовленнєвого матеріалу; усний та письмовий аналіз коротких англomовних текстів різних жанрів та їх інтерпретація), синтезу, індуктивний, дедуктивний. Ігровий метод, імітаційний метод, кейс метод.	контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Перекладацька практика з перської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом консультацій та зустрічей з керівником практики з обговоренням і аналізом питань, які виникли під час практики; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації, її захист та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.
Асистентська практика з перської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні (зокрема виготовлення навчально-методичних матеріалів, підготовка і проведення практичного заняття/лекції); репродуктивні та проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом відвідування занять і позааудиторних заходів із подальшим їх обговоренням і аналізом; поточні перевірки розроблених планів-конспектів занять, сценарію позааудиторного заходу; систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.
Кваліфікаційна робота магістра з іранської філології	Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання	Публічний захист кваліфікаційної роботи
Напрями й методи сучасної лінгвістики	Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на	Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної

			життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ	теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
<p><i>ПРН 10. Збирати і систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації).</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>Культура мовлення перською мовою</p>	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: (словесні пояснення, розповідь, бесіда); інформаційно-репродуктивні, виконавські, продуктивно-практичні, пояснювально-ілюстративні методи, метод проблемного викладу, ігровий, дослідницький, дедуктивний, індуктивний, аналітико-синтетичний методи.</p> <p>Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка.</p>	<p>Поточний контроль: опитування в усній формі: усний переказ текстів, тем, діалоги, дискусії, усне реферування матеріалів та ін.; опитування у письмовій формі: словникові, орфографічні, тематичні диктанти, диктант-переклад, письмові тести, виконання практичних письмових завдань, рольова гра, підготовка та захист презентацій, індивідуальні завдання.</p> <p>Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
		<p>Теорія східної літератури</p>	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові.</p> <p>Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача.</p> <p>Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний. Дослідницький метод.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях).</p> <p>Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
		<p>Академічна англійська мова</p>	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, бесіда) та практичні: (інтерактивні вправи, індивідуальні та командні презентації); репродуктивні та проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи</p>	<p>Поточний контроль (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання практичних навичок</p>

			<p>стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: абстрагування, аналізу (аналіз мовленнєвого матеріалу; усний та письмовий аналіз коротких англомовних текстів різних жанрів та їх інтерпретація), синтезу, індуктивний, дедуктивний. Ігровий метод, імітаційний метод, кейс метод.</p>	<p>здобувачів із певної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).</p>
		Перекладацька практика з перської мови	<p>Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.</p>	<p>Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом консультацій та зустрічей з керівником практики з обговоренням і аналізом питань, які виникли під час практики; поточні перевірки звітів (частин перекладу, глосарію незнайомих лексичних одиниць); систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації, її захист та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.</p>
		Кваліфікаційна робота магістра з іранської філології	<p>Проблемні, пошукові, дослідницькі, самонавчання</p>	<p>Публічний захист кваліфікаційної роботи</p>
<p><i>ПРН 5. Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня.</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>Педагогіка і психологія вищої школи</p>	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях).</p>
		<p>Методика навчання іноземних мов у</p>	<p>Методи організації та здійснення навчальної</p>	<p>Поточний контроль: (оцінюється аудиторна,</p>

закладах вищої освіти	<p>діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда) та практичні: репродуктивні, частково-пошукові. Методи стимулювання мотивації навчальної діяльності: дискусія, пізнавальні ігри, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: моделювання, абстрагування, аналізу і синтезу, індуктивний, дедуктивний.</p>	самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях).
Академічна англійська мова	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, бесіда) та практичні: (інтерактивні вправи, індивідуальні та командні презентації); репродуктивні та проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Логічні методи навчання: абстрагування, аналізу (аналіз мовленнєвого матеріалу; усний та письмовий аналіз коротких англомовних текстів різних жанрів та їх інтерпретація), синтезу, індуктивний, дедуктивний.</p>	Поточний контроль (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання практичних навичок здобувачів із певної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий) контроль (проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
Напрями й методи сучасної лінгвістики	<p>Методи організації та здійснення навчальної діяльності: словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні: репродуктивні, пошукові (індивідуальні та командні презентації). Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності: дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності: усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка. Методи ІКТ.</p>	Вхідний контроль (як передумова успішної організації вивчення дисципліни). Поточний контроль: (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності здобувача; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях). Модульний контроль (оцінювання модульної контрольної роботи). Підсумковий (семестровий)

			контроль (проводиться у формі іспиту за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни).
	Перекладацька практика з перської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом консультацій та зустрічей з керівником практики з обговоренням і аналізом питань, які виникли під час практики. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації, її захист та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.
	Асистентська практика з перської мови	Словесні (пояснення, бесіда), наочні та практичні (зокрема виготовлення навчально-методичних матеріалів, підготовка і проведення практичного заняття/лекції); репродуктивні та проблемно-пошукові; самостійної роботи. Методи стимулювання і мотивації діяльності: дискусія, створення новизни, опора на життєвий досвід здобувача. Методи контролю і самоконтролю.	Поточний контроль здобувачів під час проходження практики реалізується шляхом відвідування занять і позааудиторних заходів із подальшим їх обговоренням і аналізом; поточні перевірки розроблених планів-конспектів занять, сценарію позааудиторного заходу; систематичний контроль виконання практикантом індивідуального плану. Підсумковий контроль передбачає перевірку керівниками практики звітної документації та оцінювання роботи здобувачів-практикантів.